

**e-rara.ch****Sämtliche Werke des Herrn Ewald Christian von Kleist****Kleist, Ewald Christian von****[Bern], [1769?]****Universitätsbibliothek Bern**

Signatur: ZB Thun alt 593

Persistenter Link: <http://dx.doi.org/10.3931/e-rara-29214>

---

**e-rara.ch**

Das Projekt e-rara.ch wird im Rahmen des Innovations- und Kooperationsprojektes „E-lib.ch: Elektronische Bibliothek Schweiz“ durchgeführt. Es wird von der Schweizerischen Universitätskonferenz (SUK) und vom ETH-Rat gefördert.

e-rara.ch is a national collaborative project forming part of the Swiss innovation and cooperation programme E-lib.ch: Swiss Electronic library. It is sponsored by the Swiss University Conference (SUC) and the ETH Board.

[www.e-rara.ch](http://www.e-rara.ch)

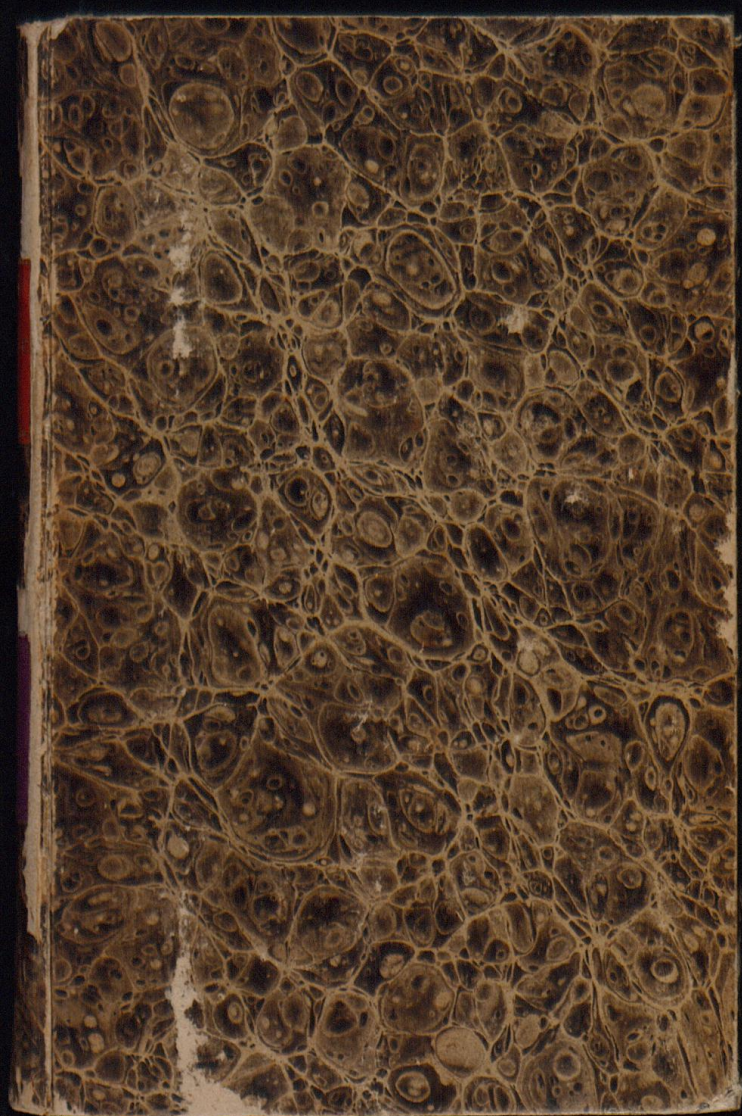
---

**Nutzungsbedingungen**

Dieses PDF-Dokument steht für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Es kann als Datei oder Ausdruck zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

**Terms and conditions**

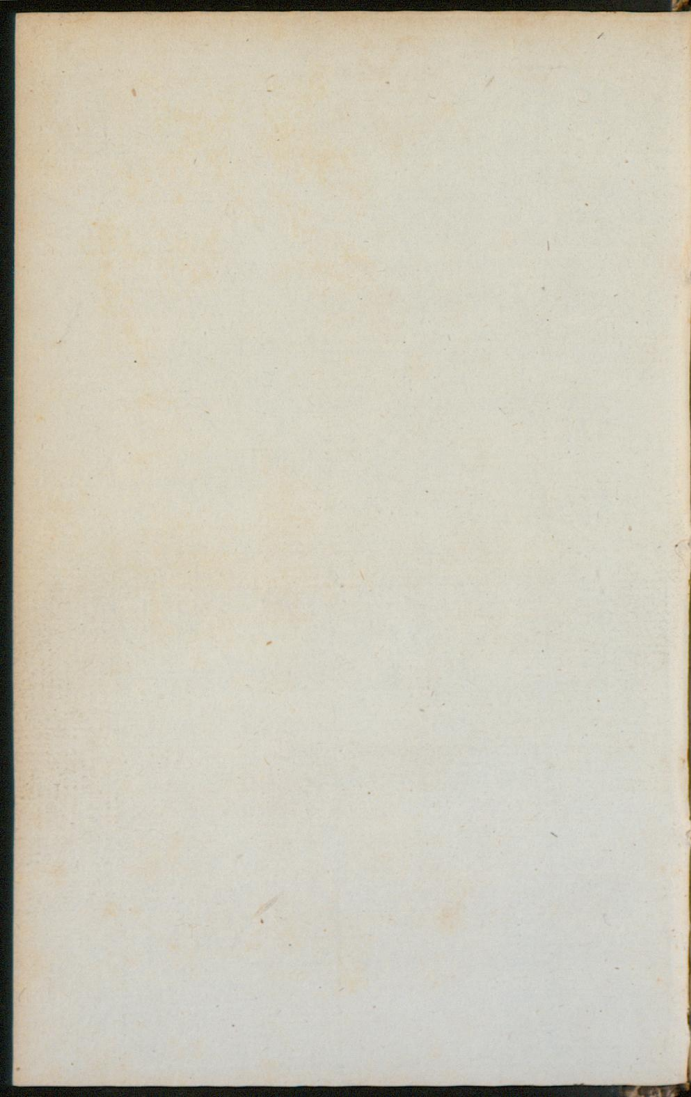
This PDF file is freely available for non-commercial use in teaching, research and for private purposes. It may be passed to other persons together with these terms and conditions and the proper indication of origin.



~~744.~~

72 185.

[illegible]



Sämtliche  
W e r k e

des Herrn

Ewald Christian von Kleist.

---

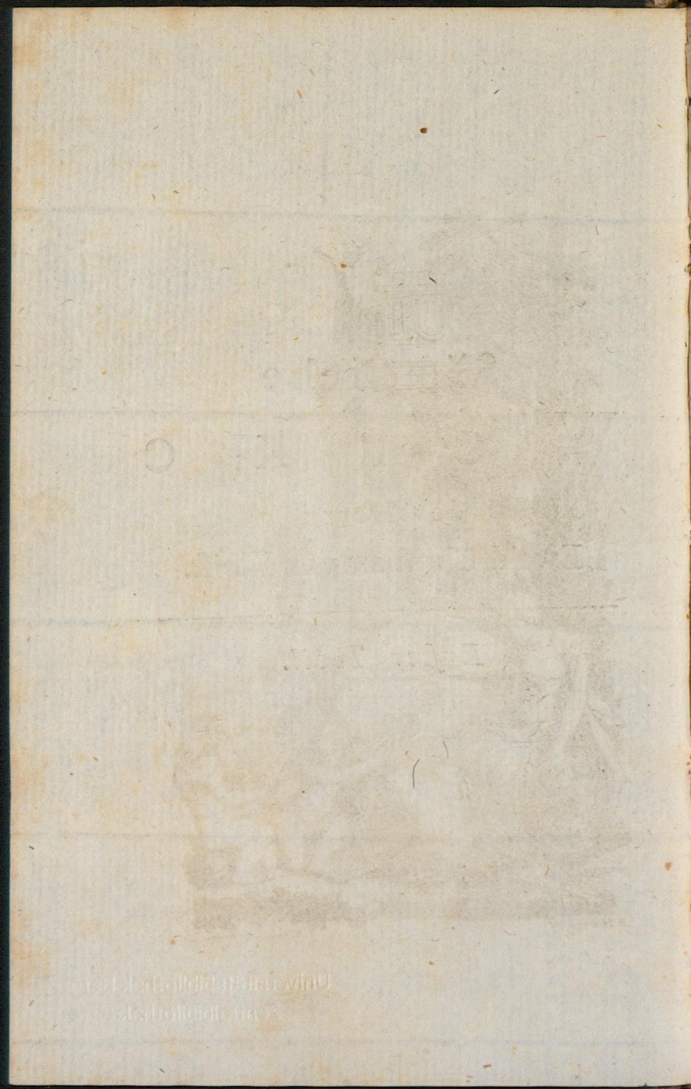
*Erster Theil.*

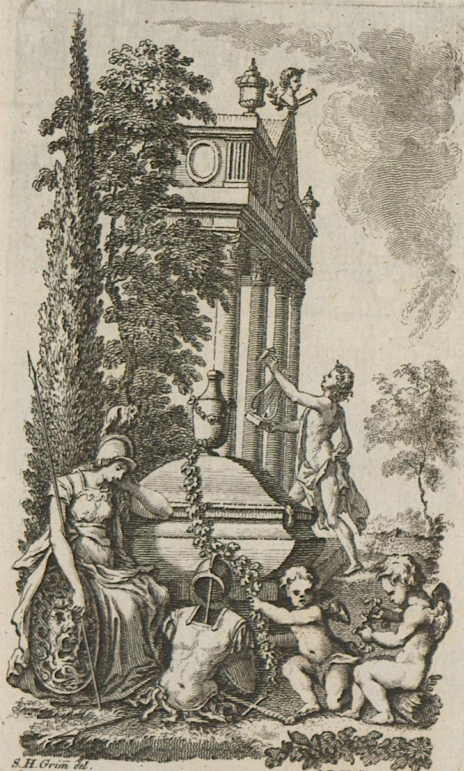
A-5950442

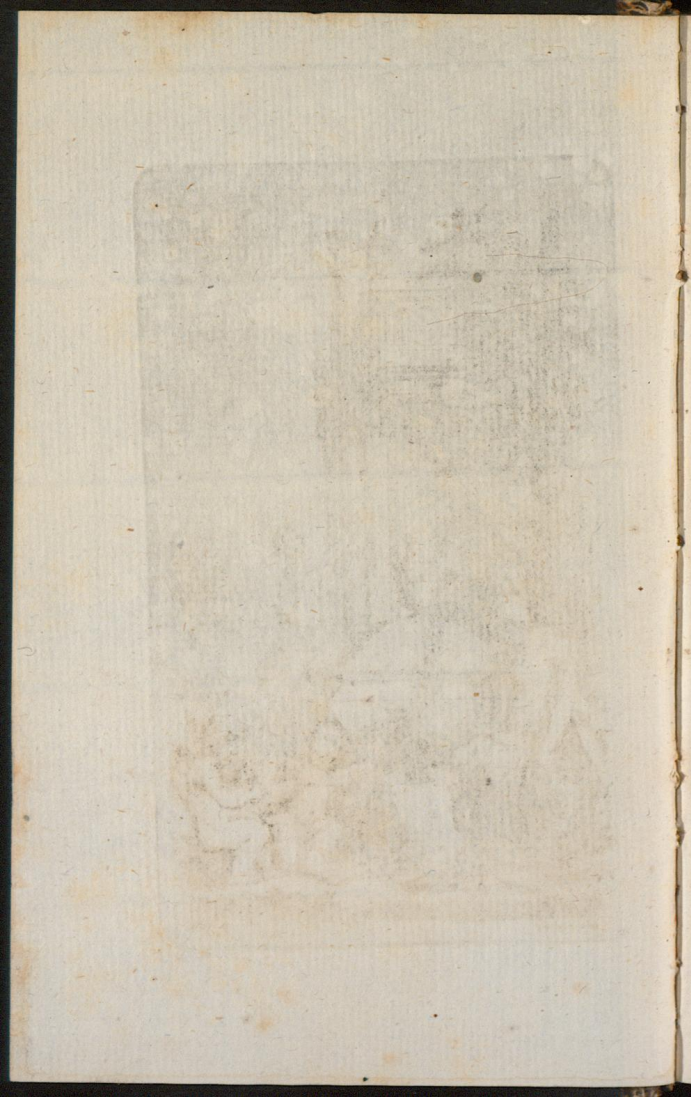
Thun  
alt  
593

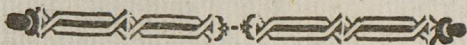
A-5950442

Universitätsbibliothek Bonn  
Zentralbibliothek

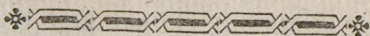








## Vorbericht.



Derjenige müßte ein gänzlicher Fremdling in der deutschen Litteratur seyn, dem der Name des Herrn von Kleist, und der größte Theil von gegenwärtigen Schriften unbekannt wäre. In der Ordnung, mit den Verbesserungen und Vermehrungen, wie sie das Publikum itzt erhält, hatte sie ihr Verfasser, schon vor länger als zwey Jahren, dem Drucke bestimmt, und sie in dieser Absicht den Händen seiner Freunde überliefert. Indem sich aber die Ausgabe verzog, weil die äufsere Ausschmückung dem innern Werthe einigermaßen gemäß seyn sollte: starb er den Tod der Helden; und was bestimmt war, nur eine vollständige Sammlung seiner bisherigen Ausarbeitungen zu seyn, ward, zum Leidwesen aller Freunde der Dichtkunst, die Sammlung seiner sämtlichen Werke. Unter diejenige Stücke, die am letzten aus seiner Feder gekommen sind, gehören die prosaischen Aufsätze,

tze, welche sich am Ende des zweyten Theils finden, und die nicht sowohl für vollendete Blätter, als vielmehr für Entwürfe und Anlagen zu Blättern einer moralischen Wochenschrift zu halten sind, an welcher der Herr von Kleist einst in ruhigern Tagen, unter dem Titel des Neuen Aufsehers, mit seinen Freunden zu arbeiten hoffte. Die letzten kleinen Veränderungen, welche die Herausgeber von ihm erhalten haben, und die zu der Ausgabe mit Kupfern zu spät kamen, sind in dieser neuen Auflage an den gehörigen Stellen eingeschaltet worden.

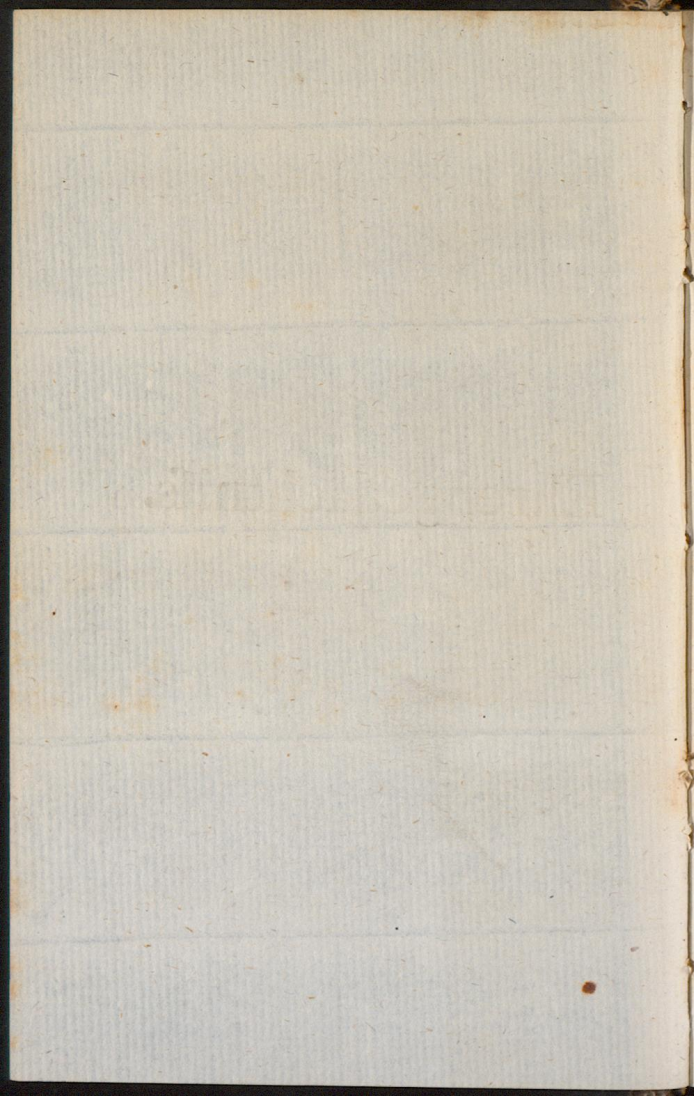
Hier folget in denen Berliner Ausgaben ein kurzer Auszug des folgenden Ehrendächtnisses des Herrn von Kleist. Man hoffet dem Publikum keinen geringen Gefallen zu erweisen, wenn man solches seiner Merkwürdigkeit wegen ganz beysetzet.

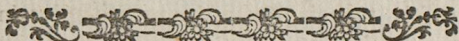


Ehren-

# Ehrengedächtnis.

(Nicolai) /  
1760.





*Ewald Christian* von *Kleist*, der sowohl wegen seines rühmlichen Todes fürs Vaterland, als wegen seines edlen Herzens, wegen seines ausgebreiteten Verstandes, bey den meisten aber wegen seiner Dichtkunst in ewigem Andenken bleiben wird, ward zu Zeblin in Pommern, ohnweit Cöfslin, im Jahr 1715 den fünften März gebohren.

Sein väterliches Geschlecht ist bekanntermaßen eines der ältesten und ansehnlichsten im Lande, das schon hunderte der tapfersten Krieger, und der würdigsten Diener des Staats hervorgebracht hat. Seine Mutter, welche zu Poplow in Pohlen gebohren wurde, stammte aus dem nicht weniger berühmten Geschlechte der Herren von Manteufel. Sie war eine Schwester des seligen Herrn Obersten von Man-

teufel, und eine nahe Verwandtinn des in dem itzigen Kriege bekannt gewordenen Generals dieses Namens.

Ich könnte hier auf die Ahnen des Seligen zurückgehen, und derselben Vorzüge erzählen; aber der Herr von *Kleist* befaß selbst allzuviel Verdienste, als daß er auf einige Art eines entlehnten Schmuckes bedürfte. Voreltern von großen Eigenschaften sind allerdings jedem wohlgearteten Herzen ein Sporn zu gleichen Tugenden und Verdiensten; aber nur derjenige, der unvermögend ist, großen Beyspielen zu folgen, kann fremde Tugend als seine eigene rühmen. Der Herr von *Kleist* suchte seine Ahnen an Verdiensten zu übertreffen; aber er prahlte nie mit diesen würdigen Vorfahren.

Sein Herr Vater lebte auf seinen Gütern in der Stille, und ließ sich die Erziehung seines Sohnes um so viel mehr angele-

gelegen seyn. Bis in das neunte Jahr war derselbe von geschickten Hofmeistern unterwiesen, die ihm die ersten Gründe der Wissenschaften und der Sprachen beybrachten. Hernach kam er nach Cron in Grosspohlen zu den Jesuiten, von da im Jahre 1729. nach Danzig ins Gymnasium, und endlich bezog er im Jahr 1731. die Universität Königsberg, um die Rechte zu studiren.

Nicht allein diese studirte er daselbst mit grossem Eifer unter Anführung des *D. Gregorovius*, sondern er befaß sich auch auf alle Wissenschaften, die den Verstand schärfen können, er hörte die Philosophie und Physik bey *Knutzen* und *Tesken*, die Mathematik bey *Ammon*. Zu den schönen Wissenschaften hatte ihn schon längst eine unwiderstehliche Neigung gerissen, er unterhielt dieselbe, nicht wie itzt die meisten Jünglinge thun, durch allzufrühzeitige Ausarbeitungen, sondern vielmehr durch ein

unermüdetes Studium der besten Schriftsteller des Alterthums, wodurch er endlich eine nicht gemeine Bekanntschaft mit denselben erhielt.

Ob er gleich von Jugend auf der Art, wie man auf unsern Universitäten zu studiren pfleget, und dem daselbst gewöhnlichen Schlendriane gar nicht gewogen war: so mußte er denselben doch mitmachen; er opponirte daher fleißig, und disputirte sogar einmal selbst unter des Prof. *Christiani* Vorfitze.

Er kam nunmehr nach Hause zurück, mit allen den Kenntnissen gezieret, die durch vieljährigen Fleiß ein Jüngling erlangen kann, dessen Eigenschaften des Verstandes wenigstens den Eigenschaften seines Herzens gleich waren.

Er machte sich bereit, mit diesen erlangten Kenntnissen dem Vaterlande zu dienen, als ihm auf einmal ein ganz ande-

res

res Feld angewiesen wurde, ein weites Feld, in welches zu wandeln er sich nicht fertig gemacht hatte, und worinn er sich doch hernach mit großem Ruhm erzeiget hat. Er hatte in Dännemark nahe Anverwandten: Sein Großvater war in Dänischen Diensten Major gewesen; seine Großmutter vermählte sich nach desselben Tode mit dem gleichfalls in Dänischen Diensten stehenden Herrn General von *Zebelin*; eine noch lebende Tochter aus dieser Ehe, seines Vaters Halbschwester, war ebenfalls in Dännemark an den Herrn General von *Volkersahm*, und eine rechte Schwester seines Vaters an den Herrn Generallicutenant von *Staffelt* vermählet. Der Herr von *Kleist* that eine Reise nach Dännemark, um diese Verwandten zu besuchen. Sie beredeten ihn in Dännemark Kriegsdienste zu nehmen, zu welchem Entschlusse auch, wie der Seelige selbst in einem Briefe an einen seiner Freunde berichtet,

der Umgang der ihm bekannten Dänischen Kriegsbefehlshaber, welche mehrentheils verdiente und wohlgefittete Leute waren, sehr viel beytrug. Er ward also im Jahr 1736. Officier unter der Dänischen Armee.

Der Herr von *Kleist* war nicht gewohnt in einer Wissenschaft unwissend zu bleiben, die ihm nöthig oder rühmlich seyn konnte. Er wandte also die Ruhe, worinn sich die Armee befand, unter der er diente, auf die nützlichste Weise an, alle Theile der Kriegskunst zu studiren. Die Geschichte, die er schon vorher völlig inne hatte, wendete er nunmehr zu diesem Endzwecke gleichfalls an; doch mitten unter diesen ernsthaften Beschäftigungen waren Virgil und Horaz beständig seine Begleiter: die Liebe zum Schönen verließ dieses sanfte, dieses empfindliche Herz niemals, auch da nicht, wo Geschäfte von ganz entgegengesetzter Art alle sanfte Empfin-

pfundungen zu verdrängen scheinen. Aber weder das Studium der theoretischen Kriegskunst, noch die Liebe zu den schönen Wissenschaften hinderten ihn an Ausübung seiner Pflichten. Er war in Beobachtung der Gesetze des Kriegsstandes bis zum Eigensinne genau, niemals war ihm weder ein anderes Geschäfte, noch ein Vergnügen, noch sonst etwas, eine Ursache, dieselbe zu vernachlässigen.

Im Jahr 1738. ward er nach Danzig und Pohlen auf Werbung geschickt. Auf dieser Reise lernte er diejenige Dame kennen, die er hernach in seinen Gedichten unter dem Namen *Doris* gepriesen hat. Er behielt bis an sein Ende die zärtlichste Hochachtung für dieselbe, ohnerachtet sie durch eine anderweitige Vermählung verhindert ward, die Seinige zu werden.

Der itztregierende König, welcher gewohnt ist, auch von fern das Verdienst  
zu

zu unterscheiden, rief bey dem Antritte seiner Regierung den Herrn von *Kleist* in seine Dienste. Dieser verließ Dännemark, so angenehm es ihm auch bisher gewesen war, erfreut, daß er seinem Vaterlande dienen sollte, welches bey dem Anfange der Regierung des Königs auf allen Seiten in einem neuen Glanze zu leuchten begann. Se. Majestät empfingen ihn sehr gnädig, und setzten ihn als Lieutenant unter das Regiment Dero Herrn Bruders des Prinzen *Heinrichs*.

Jedermann kennet die glorreichen Feldzüge, welche die fünf ersten Jahre der Regierung *Friedrichs* verherrlichten. Der unsterbliche Ruhm des Königs, das Schrecken, das seit der Zeit vor allen Preussischen Kriegsheeren hergethet, der Anwachs der Macht und ein neuvermehrter Glanz des Brandenburgischen Hauses, waren die Frucht davon. Der Herr von  
*Kleist*

*Kleist* nahm an diesen rühmlichen Begebenheiten Theil, welche ihm Gelegenheit gaben, seine Einsichten in die Kriegswissenschaft in Ausübung zu bringen. Er wohnte insbesondere den Feldzügen im Jahre 1744. und 1745. in Böhmen bey, wo ihm bey allen Vorfällen seine Tapferkeit und Klugheit den Beyfall und das Vertrauen seiner Obern zuwege brachte.

Nach dem Dresdner Frieden bekam das Regiment, worunter der Herr von *Kleist* stand, wieder das vorige Standquartier zu Potsdam, und die Ruhe des Friedens gewährte ihm Muße, sich seiner Neigung zu den schönen Wissenschaften zu überlassen, ohne die Pflichten des Kriegsstandes im geringsten zu verabsäumen. Schon einige Zeiten vorher hatte er zuweilen in die *Belustigungen* und hernach in die *Bremischen Beyträge*, ohne Anzeige seines Namens, Gedichte einrücken

cken lassen; worunter verschiedene befindlich sind, die er auch hernach des Aufbewaltens würdig geschätzt hat. Er theilte auf solche Art seine Zeit in die Pflichten des Kriegsdienstes, und in die Reize der Freundschaft und der Dichtkunst.

Die Abreise eines von ihm sehr geliebten Freundes von Potsdam hinterließ ihn gleichsam verwaiset. Er hatte niemals einen Gefallen an großen rauschenden Gesellschaften gefunden, und also gab er nunmehr seiner natürlichen Neigung zur Einsamkeit um desto williger Raum. Bey seinen täglichen einsamen Spaziergängen betrachtete er die Schönheiten der Natur, er bemerkte die besondern Wirkungen verschiedener Ausichten, verschiedener ländlichen Auftritte und Begebenheiten. Dieses pflegte er im Scherze seine poetische Bilderjagd zu nennen. Er machte viele einzelne poetische Schilderungen von Aus-  
sich-

sichten, die ihn besonders gerühret hatten. Endlich nahm er sich vor, die gemachten Schilderungen mit einander zu verbinden; hieraus entstand denn das berühmte Gedicht, das unter dem Namen des *Frühlings* bekannt ist.

Niemals hat wohl ein deutsches Gedicht, und zwar von einem Verfasser, der damahl noch ganz unbekannt war, einen so geschwinden und glänzenden Beyfall erhalten. Das Urtheil des deutschen Publici ist sonst langsam, es trauet selten seinen Empfindungen allein, ein vorhergehender Ruf bestimmet sein Urtheil weit eher. Ohne Empfehlung eines berühmten Namens pflegt ein angehender Dichter selten sein Glück zu machen, wenigstens gehöret einige Zeit dazu, ehe man seinen poetischen Gaben trauet. Bey dem *Frühlinge* aber war es ganz anders, wiederholte Ausgaben reichten kaum hin, die Neugierde der  
Leser

Leser zu befriedigen. Allenthalben hörte man den Namen des Herrn von *Kleist*; Er genoß die Belohnung eines Genies, das seine Lehrlingsstücke vor den Augen der Welt zu verbergen weiß, und sie mit einemmale durch ein Meisterstück überraschet.

Die erste Auflage dieses vortreflichen Gedichts ward im Jahre 1749. in Octav mit lateinischen Buchstaben, bloß für die Freunde des Verfassers, gedruckt. Kurz hierauf kam 1750. die erste öffentliche Auflage zu Zürich in groß Quart heraus, welche verschiedentlich ist wieder aufgelegt worden. Hierauf kam zu Frankfurt an der Oder eine Auflage in groß Octav mit deutschen Buchstaben heraus, welche gleichfalls oft wieder aufgelegt worden ist. Im Jahr 1752. ward zu Zürich bey *Gessner* in klein Quart und mit lateinischen Buchstaben die erste Auflage gedruckt, bey der die übrigen Gedichte des Verfassers  
befind-

befindlich waren. 1755. liefs der Herr de' *Tagliazuchi*, dramatischer Dichter des Königs, seine Italiänische Uebersetzung des Frühlings, nebst einer Zueignungsschrift an die Arkadische Gesellschaft in klein Octav zu Potsdam drucken. Da übrigens alle vorige Ausgaben ohne Zuthun des Herrn von *Kleist* heraus gekommen waren, so gab er endlich im Jahr 1756. seine Gedichte selbst heraus, unter dem Titel: *Gedichte von dem Verfasser des Frühlings.*

Unterdessen dafs auf diese Art der Ruhm des Herrn von *Kleist* als Dichter in kurzer Zeit war befestigt worden, war er auch im Kriegsdienste im Jahr 1749. zu der Stelle eines Hauptmanns gestiegen. Einige Zeit darauf gieng er nach Frankfurt am Mayn, Strafsburg und verschiedene Städte an den Gränzen der Schweiz auf Werbung. Er that bey dieser Gelegenheit eine kleine Reise nach Zürich, woran die  
Be-

Begierde, Herrn *Bodmer* persönlich kennen zu lernen, ohnfehlbar vielen Antheil hatte. Er erwarb sich daselbst die Hochachtung und die Freundschaft der grössten Männer. Bloß der fünfte Verfasser des *halben Hunderts neuer Fabeln* bemerkte, daß der kurze Rock der Preussischen Uniform nicht nach der Französischen Mode geschnitten wäre.

Am Ende des 1755<sup>ten</sup> Jahrs überfiel den Herrn von *Kleist* eine schwere Krankheit, welche völlig zu curiren ihm das Freinwaldische Bad verordnet wurde, ehe er aber die Cur vollenden konnte, brach das Feuer des Krieges aus. Er eilte also zu seinem Regimente, und marschirte im August 1756. mit nach Sachsen.

Als gegen das Ende dieses Jahres der König eine Anzahl Sächsischer Regimenter in seinen Dienst nahm, so wurde dem  
Herrn

Herrn von *Kleist* von dem Prinzen *Moritz* von *Anhalt-Deßau* aufgetragen, diese Regimenter mit Brod und Fourage zu versehen, auch für derselben Bekleidung und übrige Montirung zu sorgen. Zugleich geruheten Se. Maj. ihn zu einem von diesen Regimentern, welches der General von *Hausen* erhielt, als Major zu versetzen. Das Regiment kam nach Leipzig in Garnison, und der Herr von *Kleist*, der nach seiner gemeinen Neigung zum Kriegswesen lieber dem Feldzuge beygewohnet hätte, sah sich wider seinen Willen in Ruhe. Aber der König hatte bey den neuen Regimentern verdiente und erfahrne Officiere nöthig. Der Herr von *Kleist* that auch hierbey seine Pflicht mit so vielem Eifer, er wußte sich die Ehrfurcht und die Liebe des gemeinen Mannes auf eine so besondere Art zu erwecken, daß es gewiß ihm zuzuschreiben ist, daß das Regiment, wobey er stand, bey verschiedenen Gelegenheiten

heiten auf eine vorzügliche Weise seine Schuldigkeit gethan hat.

In der Muffe, welche er im Jahre 1757. zu Leipzig hatte, war er nicht ganz unthätig. Er machte verschiedene Gedichte, und verbesserte einige andere noch ungedruckte, die nachher im Jahr 1758. unter dem Titel: *Neue Gedichte, von dem Verfasser des Frühlings*, zusammen gedruckt wurden.

Doch ward er schon im October aus seiner Muffe gerissen: die Reichsarmee rückte gegen Leipzig, und er führte bey dieser Gelegenheit sein Bataillon in verschiedenen glücklichen kleinen Gefechten an.

Nach der bald darauf erfolgten Schlacht bey Rossbach trug ihm der König eine Verwaltung auf, die dem menschlichen

schenfreundlichen Gesinnungen eines *Kleist's* vollkommen würdig war. Se. Maj. vertrauten ihm, vermittelst eines eigenhändigen Befehls, die Aufsicht über die Kriegsgefangenen und das zu Leipzig angelegte große Lazareth an. Hier hatte er auf mehr als eine Art Gelegenheit, seine edle Denkungsart blicken zu lassen, und er verhielt sich in diesem mit vielen Bedenklichkeiten verknüpften Posten dergestalt, daß er des Königs höchsten Beyfall erhielt.

Bey des Prinzen *Heinrich's* Anwesenheit in Leipzig, hatte er Sr. Königl. Hoheit angelegen, daß sie das Regiment, bey dem er stand, zur Armee ziehen möchten; seine Bitte ward ihm bey Anfange des folgenden Feldzuges gewähret; noch vor Eröffnung desselben aber wurden ihm ein paar kleine Expeditionen aufgetragen. Er mußte nemlich im Februar 1758. mit einigen Truppen nach Zerbst marschiren, um

B

den

den Marquis de *Fraignes* in Verhaft zu nehmen, welches er auch verrichtete; von da ward er nach Bernburg auf Execution geschickt. Geschäfte von dieser Art, die an sich zwar wenig angenehmes haben, können doch dienen, den edlen Charakter eines Mannes von der Denkungsart des Herrn von *Kleist* noch in einem glänzenden Lichte zu zeigen. Das alleruneigennützigste Betragen zeigte sich in diesem ganzen Geschäfte, und die Lobeserhebungen, die ihm die Gegenpartey selber gemacht hat, sind glänzende Zeugen hievon.

Den Feldzug des 1758<sup>ten</sup> Jahres that er bey der Armee des Prinzen *Heinrich*. Se. Königl. Hoheit würdigten ihn noch immer des Vertrauens, das Sie gegen ihn, als er noch bey Dero Regiment stand, bezeiget hatten. Sie gaben ihm verschiedene Gelegenheit, sich in diesem Feldzuge

ge hervorzu thun, die er jederzeit mit überausgroßser Begierde ergriff; diesen Muth theilte er dem Bataillon mit, das er commandirte, unter seiner Anführung gieng es gern, wo die Gefahr am größten war.

Als sich gegen das Ende des Feldzuges die ganze Oesterreichische Macht gegen Dresden zog, und die Preussische Armee durch diese Stadt marschirte, hatte das *Hausensche* nebst noch einem Infanterieregimente die Arriergarde, und dabey in dem Plauenschen Grunde die Canonade der ganzen Oesterreichischen Artillerie einige Stunden lang auszuhalten. Der Herr von *Kleist* trug dazumal sehr viel zur Behauptung dieses gefährlichen und wichtigen Postens bey, wodurch die ganze Oesterreichische Armee aufgehalten wurde.

Ohnerachtet der Beschwerlichkeiten des Feldzugs, ohnerachtet des Geräusches der Waffen, trennte sich der Herr von *Kleist* doch nie von den Mufen. Er schrieb verschiedene noch ungedruckte Gedichte und moralische Abhandlungen, imgleichen seinen *Cissides*, der zu Anfange des vorigen Jahres gedruckt ward. Dieser kleine kriegerische Roman, wie ihn der Verfasser nennet, war gleichsam sein Schwanengesang. Der eigene Charakter des Verfassers zeigt sich darinn allenthalben, der tapfere großmüthige Krieger, vereinigt mit dem Dichter voll Einbildungskraft und Feuer. Der erstere drückt sich allenthalben gerade zu aus, ohne Schmuck und gleichsam rauh; aber wo der Dichter schildert, glauben wir die Gegenstände vor uns zu haben, wir hören das Getöse der Streitenden, das Getümmel des Sturms, wir sehen die Burg brennen, und wir nehmen an den mu-

muthigen Empfindungen der wenigen Macedonier Antheil.

Die Winterquartiere des 1758<sup>ten</sup> Jahres wandte der Herr von *Kleist* an, seine sämmtliche Gedichte zu einer verbesserten Auflage in Ordnung zu bringen. Er überfah sie mit großem Fleiße, veränderte manches, that neue Gedichte hinzu, und verbesserte die alten. Man erwartet von seinen Freunden, denen er diese Verbesserungen mittheilte, in kurzem eine vermehrte und verbesserte Ausgabe seiner Gedichte.

In dem Anfange des vorjährigen Feldzuges gieng er mit der Armee des Prinzen *Heinrichs* nach Franken, und wohnte den übrigen Verrichtungen dieser Armee bey, bis er im Anfange des Augusts mit dem Corps des Herrn Generals von *Fink* zu der Armee des Kö-

nigs detachiret wurde. Er gieng mit derselben über die Oder, und den zwölften August geschah die blutige Schlacht bey Kunersdorf, wo ihm ein Theil seines Wunsches, den edlen Tod für das Vaterland zu sterben, gewähret werden sollte. Eine Erfüllung, die ihm rühmlich war, einem jeden aber, der seinen Werth kannte, äufferst betrübt ist.

Leute, die den Herrn von *Kleist* den Tag vor der Schlacht, und selbst den 12<sup>ten</sup> des Vormittags, als die Armee dem Feinde entgegen marschirte, gesprochen haben, bezeugen, dafs er ausserordentlich vergnügt und aufgeräumt gewesen sey. Und wie konnte es auch anders seyn? An seinem Charakter hatte Furcht oder Bangigkeit nicht den geringsten Antheil; er war ohnedem gewohnt, in gewisser Absicht das Leben zu verachten, und nie dachte er weniger an dassel-

dasselbe, als wenn er unter *Friedrichs* Augen zu siegen oder zu sterben die Wahl hatte.

Diese Denkungsart hatte er im Kriege beständig geheget; nirgend aber auferte er sie mehr, als in dieser Schlacht. Hier bewies er eine außerordentliche Tapferkeit. Er griff unter der Anführung des Generals von *Fink* die Russische Flanke an. Er hatte mit seinem Bataillon bereits drey Batterien erobern helfen. Er hatte dabey über zwölf starke Contusionen erhalten, und war in die beyden ersten Finger der rechten Hand verwundet worden, so, daß er den Degen in der linken Hand halten mußte. Er hätte sich mit diesen erhaltenen Kennzeichen seines rühmlichen Betragens leicht aus dem Gefechte ziehen und sein Leben erhalten können; aber hieran gedachte er nicht einmal, vielmehr, da er

schon so weit auf dem Wege zum Siege gelangt war, so verdoppelte sich sein Muth. Sein Posten als Major verband ihn eigentlich hinter der Fronte zu bleiben; aber er bedachte sich nicht einen Augenblick, vorzureiten, als er den Commandeur des Bataillons nicht mehr erblickte; (der hernach gleichfalls an seinen Wunden gestorben ist.) Das Bataillon jagte eben nach einigen Salven ein Bataillon Oesterreichischer Grenadier mit dem Bajonet in die Flucht. In der Hitze dachte er nicht einmal daran, vom Pferde zu steigen, wie sonst derjenige, der vor der Fronte commandiret, wohl zu thun pfleget; Er führte augenblicklich sein Bataillon unter einem entsetzlichen Canonenfeuer von Seiten der Feinde, gegen die vierte an. Er rief die Fahne seines Regiments zu sich, und nahm selbst einen Fahnenjunker bey dem Arm. Er ward wieder durch eine kleine Kugel

Kugel in den linken Arm über dem Gelenke inwärts gegen den Ellenbogen zu, verwundet, und konnte den Degen mit der linken Hand nicht mehr halten; er faßte denselben also in die schon verwundete rechte Hand, mit den beyden letzten Fingern und dem Daume; Er commandirte weiter, und war schon auf dreyszig Schritte von der neuen zu erobernden Batterie, als ihm durch einen Cartätschenschuß das rechte Bein von drey Kugeln zerschmettert wurde. Er fiel vom Pferde, und im Fallen hatte er noch das Vergnügen, daß das *Lestewitzische* Regiment seinem Bataillon gleich nachmarscirte und zur Seite kam; das edle Vergnügen eines fallenden Befehlshabers!

Er suchte mit anderer Beyhülfe zweymal wieder zu Pferde zu steigen; aber seine Kräfte verliessen ihn, und er

fiel in Ohnmacht. Zwey Soldaten von seinem Regimente, und einer von dem Prinz *Heinrichschen* von seiner vorigen Compagnie, den die Liebe zu seinem alten Hauptmanne herbeygezogen hatte, trugen ihn hinter die Fronte. Ein Feldscheerer war eben beschäftigt, etwas Spiritus auf die Wunde zu gießen und ein Schnupftuch darum zu binden, als derselbe in den Kopf geschossen wurde. Der Herr von *Kleist*, selbst beynahe keines Gliedes mehr mächtig, machte eine Bewegung, seinem verwundeten Arzte zu helfen, umsonst, dieser fiel entseelt bey ihm nieder. Der Herr von *Kleist* that einen Seufzer um diesen guten Mann, ohne an sich selbst zu denken.

Bald darauf kamen Cofacken, nahmen ihm alles, so gar Hemde, Hüt und Peruque. Sie würden ihn auch getödtet haben, wann er nicht mit ihnen pohl-  
nisch

nisch hätte reden können, da sie ihn dann, in der Meinung, daß er ein Pohle von Geburt sey, am Leben ließen. Sie warfen ihn an einen Sumpf ins Nasse, und ließen ihn liegen.

Hier lag der tapfere Krieger, der große Mann, der edle Dichter, hier lag *Kleist*, nackend, im Sumpfe, verwundet, aller Hülfe beraubt, bloß seinem eigenen großen Geiste überlassen. Von der starken Bewegung und der Menge seiner Verwundungen ermüdet, entschlummerte er gegen Abend, eben so ruhig, als ob er in seinem Zelte gelegen hätte.

In der Nacht fanden ihn einige Russische Hufaren, sie zogen ihn aufs Trockene, legten ihn bey ihr Wachfeuer auf etwas Stroh, bedeckten ihn mit einem alten Mantel, und setzten ihm einen Hut auf; sie gaben ihm auch Brod

und Wasser, welches letztere ihn un-  
gemein erquickte. Gegen Morgen mußten  
die Hufaren wieder fort. Einer von  
denselben wollte ihm ein Achtgroschen-  
stück geben, und da dieses der Herr von  
*Kleist* verbat, so warf es der Hufar mit  
dem edlen Unmuth eines Kriegers auf  
den Mantel, womit er ihn bedeckt hat-  
te, und ritt davon. Die Cofacken ka-  
men bald wieder, und nahmen dem Herrn  
von *Kleist* alles, was ihm die gutherzi-  
gen Hufaren gelassen hatten. Er lag also  
wieder nackend auf der Erde, bis den  
Vormittag um 10. Uhr, ein Russischer  
Officier in der Nähe vorbey gieng,  
(wie man nachher erfahren hat, ist es  
der Herr von *Stackelberg*, Hauptmann  
bey der Cavallerie, gewesen) dem er sich  
zu erkennen gab, und der ihn auf einen  
Wagen legen und nach Frankfurt an der  
Oder bringen liefs. Daselbst kam er ge-

gen Abend in der äuffersten Entkräftung an, und ward ordentlich verbunden.

Des folgenden [Tages liefs er sich auf wiederholtes Ersuchen des Herrn Prof. *Nicolai*, dem er seine Anwesenheit hatte wissen lassen, in desselben Haus bringen. Er ward daselbst aufs möglichste verpfleget, und die Aerzte gaben zu seiner Wiedergenesung gute Hofnung. Er war sehr geruhig bey dem grossen Schmerze, den ihm der Verband verursachte. Er las öfters, und sprach mit den Frankfurtschen Gelehrten und den Russischen Officieren, die ihn vielfältig besuchten, mit grosser Munterkeit. Aber in der Nacht vom 22 zum 23<sup>ten</sup> sonderten sich die zerschmetterten Knochen von einander ab, und zerrissen eine Pulsader; er verblutete sich stark, ehe der Wundarzt dazu kommen und das Blut stillen konnte; man liefs ihm sogleich

am rechten Arme zur Ader. Verschiedene Arzneygelehrte sind der Meynung, daß, wenn das Aderlassen eher geschehen wäre, der Kranke hätte können gerettet werden; doch, dem sey wie ihm wolle, die Vorsicht hatte es anders beschlossen: der Herr von *Kleist* ward zusehends schwach. Der heftige Schmerz verursachte sogar einige convulsivische Bewegungen; doch behielt er den völligen Verstand, und mit der Standhaftigkeit eines Kriegers, mit der Gelassenheit eines Christen starb er, der beste Mann, den 24<sup>ten</sup> August früh um 2. Uhr, unter dem Gebete des Herrn Professors *Nicolai*, der ihm die Augen zu drückte.

Die Thränen fließen mir aus den Augen, da ich dieses schreibe. Das kalte Blut des Geschichtschreibers ist nicht vermögend, die Empfindlichkeit des Freun-

des

des zu überwältigen! Ist wohl irgend ein Trost, der uns beruhigen könnte; kann wohl das Andenken an den Ruhm, den er erkämpfte, an die Nachwelt, die ihn bewundern wird, an die Gelassenheit, mit der er starb, kann es uns die Gedanke vergessen machen, daß Er nicht mehr ist, daß Er wenigstens für uns nicht mehr ist?

Das Begräbnißgepränge, dieser eitle Pomp, mit der sich die menschliche Eigenliebe öfters auch nach dem Tode genug zu thun suchet, ist zwar sonst unserer Aufmerksamkeit nicht würdig. Aber das Begräbniß des feeligen Herrn von *Kleist* ist mit so besondern Umständen begleitet, es macht ihm selbst, und denjenigen, die es befördert, so viel Ehre, daß ich in die Versuchung gerathe, etwas weitläufig davon zu reden. Wenigstens das ehrerbietige Andenken,  
das

das dadurch der Asche des Seeligen geweiht wurde, kann der Welt nicht ganz gleichgültig seyn.

Der Herr von *Kleist* hatte sich in der kurzen Zeit, die er verwundet in der Russischen Kriegsgefangenschaft zugebracht hatte, die Hochachtung der Staabsofficiere erworben, die damals in Frankfurt in Besatzung lagen. Dieses machte, daß der damalige Commandant, der Herr Oberste von *Schettnow*, ein würdiger Mann, und der ebenfalls sehr menschenfreundlich gesinnte Herr Platzmajor von *Stackelberg*, dem Vorsatze des Herrn Prof. *Nicolai*, den Seeligen mit allen möglichen Ehrenbezeugungen beerdigen zu lassen, auf alle mögliche Art hülfsliche Hand leisteten. Wäre dieses nicht geschehen, so wäre es eine Art von Kühnheit gewesen, einem Preussischen Officier in einer unter feindlicher Böttmäfsigkeit befind-

befindlichen Stadt so viele Ehrenbezeugungen zu beweisen.

Der sechs und zwanzigste August ward zur Beerdigung angesetzt. Der Herr Professor *Nicolai* hielt in Gegenwart einiger dreyßig Russischen Officiers, und einer starken Anzahl anderer Zuhörer, dem Seeligen eine rührende Trauerrede; vor und nach welcher von der musikalischen Gesellschaft eine Trauermusik aufgeführt wurde. Der Leiche, welche von zwölf Grenadiers a Cheval getragen wurde, folgte der Herr Commandant, und eine große Anzahl Russischer Staabs- und anderer Officiers, welche größtentheils deswegen ausdrücklich von der Armee angelanget waren. Hierauf folgten verschiedene Professores und Mitglieder des Magistrats, die Studiosi machten den Beschluß.

Als man bey der Beerdigung keinen Officierdegen bekommen konnte, um ihn gewöhnlichermassen auf den Sarg zu legen, nahm ein Russischer Staabsofficier seinen eigenen Degen von der Seite, und gab ihn dazu her. *Nein!* setzte er hinzu, *ein so würdiger Officier soll ohne dieses Zeichen nicht begraben werden.* Ein kleiner Umstand! aber der der Den- kungsart dieses Kriegsbefehlshabers Ehre macht!

So starb *Kleist*, im Leben geliebt von jedem, der ihn kannte; und im Tode selbst von den Feinden geehrt. Der König und das Vaterland verlieren an ihm einen tapfern und erfahrenen Officier, Deutschland einen vortreflichen Dichter, und seine Freunde einen Freund, dessen Verlust sie nie genug beweinen können.

Er war groß von Person, und wohl gewachsen. Er hatte das Ansehen eines Soldaten, aber es war ihm natürlich, und er suchte nicht es sich zu geben. Er hatte eine natürliche Neigung zum Soldatenstande, und verstand alles, was dazu gehöret. Der König schätzte ihn hoch, so wie auch der Prinz *Heinrich*. Er war einer von denen Officiers, welche Se. Majest. ausuchten, Gesellschafter des itzigen Prinzen von Preussen zu seyn, und mit Sr. Königl. Hoheit zu speisen.

Er sprach deutsch, lateinisch, französisch, polnisch und dänisch. Er war in keiner Wissenschaft ein Fremdling. Die Alten und die besten unter den Neuern hatte er mit außerordentlicher Begierde gelesen.

Seine Liebe zur Dichtkunst und zu allen schönen Wissenschaften werden ihn  
un-

unsterblich machen; seine Gedichte haben einen originellen Schwung, er redete allemal aus eigener Empfindung, also findet man darinn nichts kaltes, nichts geschminktes, er wollte allemal lieber rauh und unschmackhaft seyn. Er pflegte täglich spatzieren zu gehen, und liefs sich auch das unangenehmste Wetter davon nicht abhalten, davon rühren die vielen wahren und lebhaften Schilderungen der Natur her, die man in seinen Gedichten antrifft.

Er war gegen sich selbst unempfindlich, und beynahe stoisch; er verachtete die Gefahren; das Leben war ihm gleichgültig, so bald es nur auf die Ausübung auch der kleinsten Pflicht ankam. Seine gesetzte Gemüthsbeschaffenheit liefs nicht zu, daß körperlicher Schmerz über ihn eine grofse Wirkung haben konnte. Ob er gleich auf der Wahlstatt in der äuffersten  
Ver-

Verwundung und Entkräftung lag, und alle Augenblick den Tod erwarten mußte: so wußte doch sein Geist so wenig davon, daß er über die seltsame Gesichtsbildung und die begierige Mine eines Cossacken, der ihn auszog, zu lachen anfieng, und auch nachher, als er in Frankfurt lag, hat er diese außerordentliche Gestalt nicht vergessen können, sondern noch zuweilen darüber lachen müssen. So wenig ihm aber die Stärke seines Geistes zuließ, sein eigenes Unglück zu empfinden: so großen Antheil nahm er doch an den widrigen Zufällen anderer. Jeder Unglückliche hatte ein Recht auf sein Mitleiden, und nie schätzte sich dieser edle Geist glücklicher, als wenn er helfen konnte. Dieses zeigte er ins besondere in der Aufsicht über das Lazareth zu Leipzig, früh bis späte war er beschäftigt einige tausend Unglückliche zu versorgen, er setzte sich den allerunangenehmsten Untersuchungen, den

den Widersprüchen anderer, selbst der Gefahr einer eigenen Krankheit aus, um ihnen, so viel möglich, zu helfen, er drang in den kleinsten Detail ihrer Bedürfnisse ein, und verfuhr sie damit, ehe er noch darum angesprochen wurde.

Eigennutz, Neid und Stolz sind allzuniedrige Eigenschaften, als dafs sie jemals in eine so schöne Seele hätten kommen können. Er war der erste, der unbekannte Verdienste hervorzog, und seine eigene Vorzüge liefs er sich nie merken. Bereitwillig jedermann jederzeit Dienste zu leisten, war er viel zu grofs, daran zu denken, ob er sich etwa bereichern könnte.

Er war gefellig, aber nur für eine kleine Gesellschaft ausgesuchter Freunde. Diese liebte er mit der gröfsten Zärtlichkeit, mit einem Eifer, dessen Andenken ihnen ewig Thränen auspressen wird.

Der

Der beste Mann wäre eines bessern Schicksals würdig gewesen, wenn es anders ein gutes Schicksal ist, lange zu leben. Aber diese Welt, die er selbst verachtete, und in die ihn bloß seine Freunde einigermaßen zurückhielten, war nicht im Stande ihn zu fesseln. Höhere Tugend erforderte eine höhere Sphäre. Wir bleiben zurück und beweinen nicht ihn, sondern uns, die wir ihn nicht mehr besitzen. Sind Tapferkeit und unerschrockener Muth, sind Gelehrsamkeit und Geschmack, sind Menschenliebe, Freundschaft und das edelste Herz, Titel zum unsterblichen Nachruhm, so wird ihn *Kleist* haben, er, der alle diese Eigenschaften im vollkommensten Grade besaß.

Die Grabschrift, die er auf einen seiner verstorbenen Freunde gemacht hat, muß die seine werden; sie schickt sich auf niemand besser, als auf ihn.

*Witz,*

*Witz, Einsicht, Wissenschaft, Geschmack,  
Bescheidenheit,*

*Und Menschenlieb' und Tapferkeit,*

*Und alle Tugenden, vereint mit allen Gaben,  
Besatz der, den man hier begraben.*

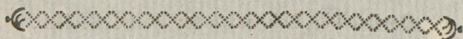
*Er starb fürs Vaterland, er starb mit Helden-  
muth.*

*Ihr Winde, wehet sanft: die heilige Asche  
ruht.*



Anhang  
zweyer  
G e d i c h t e.

Central



I.

Auch KLEIST ist hin! Lafsts weit herum erschallen,  
 Ihr Musen an dem Oderstrand.  
 Ein Edler ist im Streit gefallen,  
 Im Streit fürs Vaterland.

Sein Heldenblut floss auf die güldne Leyer,  
 Die sonst in feiner Hand erklang,  
 In die mit kriegerischem Feuer  
 Er von der Tugend sang.

KLEIST ist nicht mehr! Lafsts weit herum erschallen,  
 Ihr Musen, durch die bange Welt.  
 Der Musen Liebling ist gefallen,  
 Ein Menschenfreund und Held.

Der Freundschaft Schmerz, die mit bestäubten Haaren  
 Stumm über seiner Urne weint,  
 Rührt auch die Feinde; selbst Barbaren  
 Beklagen einen Feind.

Doch ewig Lob erwartet grofse Seelen,  
 Die, zur Unsterblichkeit ernannt,  
 Den schönen Tod der Helden wählen,  
 Den Tod fürs Vaterland.

Sie flehn empor, und werden aufgenommen  
 In Hütten der Glückseligkeit,  
 Wo GUSTAV ADOLPH hingekommen,  
 Das Muster jeder Zeit.

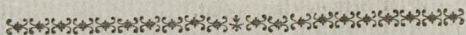
Dort ist auch KLEIST! Hinweg mit feigem  
 Grame!  
 Hoch unter Sternen geht der Held  
 Und GRAF SCHWERIN, ein grofser Name!  
 Mit KEITH und WINTERFELD.

Auf FRIEDRICH flehn die HELDEN FRIE-  
 DRICHs nieder,  
 Bewundernd, mit besorgtem Blick,  
 Und flehn für Ihn, und ihre Brüder  
 Um Leben und um Glück.

Sie flehn zu Gott um Frieden für die Erde,  
 Damit die Ketten ewger Nacht,  
 Die Furie gefesselt werde,  
 Die Deutschland wüste macht;

Und

Und bis ihr einft der, dem die Himmel dienen,  
Der Gott des Donners, widerfteht,  
Noch unter brennenden Ruinen,  
Und über Leichen geht.



II.

Am Ufer der Unfterblichkeit  
Wiegt itzt der Mufen Liebling, KLEIST,  
Des Geiftes neugebohrnen Kräfte.  
Wie eine Lerche, die dem Baur  
Entflieht, den freyen Fittig übt,  
Und dann aus hoher Luft  
Des Hörers Ohr entzückt.

O welche Seeligkeit für KLEIST,  
Die Schönheit, (ihren schwächften Glanz  
Ahmt Flora nach, wenn fie den Frühling  
Für Ihn und Thomson malt,) fie felbft  
Mit körperlofem Aug zu fchaun!  
Wie bebt voll heilger Wuth  
Der Maler der Natur!

Das Chor der ewgen Sänger fchweigt,  
Und horcht. Wie strömt des Schöpfers Lob

Von feinen Lippen! Gott gemäßer,  
Und heiliger besingen ihn  
Seraphe; doch entzückter singt  
Ein irdisches Geschöpf,  
Zum Seraph eingeweiht.

Und jede Gottgeopferte  
Gedanke, die dem Dichterhaupt  
In voller Rüstung, wie Minerva  
Dem Haupt des Jupiters entsprang,  
Erscheint, wie Himmlische geschmückt,  
Zur neuen Seeligkeit  
Den Denker einzuweihn.

Hinauf durch Welten ohne Zahl,  
Darinn Jehovah's Herrlichkeit,  
Wie Sonnen in bethauten Rosen,  
Dem Forschenden entgegen strahlt,  
Bis vor den Thron der Allmacht hin,  
Begleitet ihn der Zug;  
WOHL DIR! tönt ihr Gesang.

WOHL DIR, dafs du gestorben bist!  
Im Labyrinth der irdischen  
Vernunft, wo hämische Zweifel lauren,  
(Centaure, die den Irrenden

Ergreif-

Ergreifen) zeigt dem Wandernden  
Der Tod den sichern Pfad.  
Er kömmt, und sieht, und bebt.

Ohnmächtig kämpfte oft dein Geist  
Am Staube, wie Japetus Sohn,  
Am schroffen Caucasus geschmiedet,  
Mit Wahn und Vorurtheil; zwar selbst  
Der Kampf ist edlen Schweisses werth.  
Doch hier ist Sieg dein Lohn.  
Triumph, triumph dem Held!

Der Tod fürs Vaterland hat dich  
Zu früh für FRIEDRICH abgemäht,  
Zu früh für edler Freunde Zahnen;  
Doch nicht zu früh dem reiffem Geist,  
Der lange schon nach Freyheit lechzt.  
Triumph dem Patriot!  
Triumph dem Tugendfreund!



Ergötze dich, mein Liebster,

Im Lenz, im blauen Hain,

Im Lenz, im blauen Hain,

Im Lenz, im blauen Hain,

Am See, im blauen Hain,

Am See, im blauen Hain,

Am See, im blauen Hain,

Am See, im blauen Hain,

Am See, im blauen Hain,

Am See, im blauen Hain,

Am See, im blauen Hain,

Am See, im blauen Hain,

Am See, im blauen Hain,

Am See, im blauen Hain,

Am See, im blauen Hain,

Am See, im blauen Hain,

Am See, im blauen Hain,

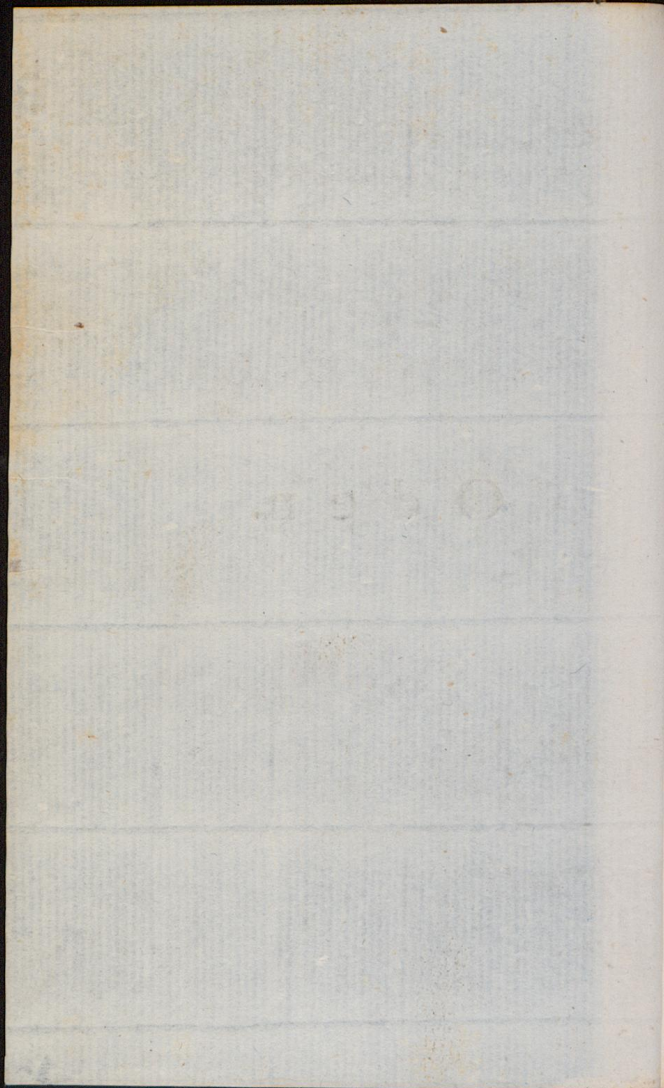


*S. H. Grimm del.*

*J. R. Holzhalb sculp.*



O d e n.





## Der Vorsatz.

---

**D**ich treibt dein Eifer, wie dein Ross die Sporen.  
O Held! was fleuchst du zu des Todes Thoren?  
Suchst du, damit dich Wahn und Nachruhm labe,  
Den Weg zum Grabe?

Lafs Luft und Zeiten über Thal und Höhen  
Mit ewgen Flügeln deine Thaten wehen;  
Das Feld Elysens wird von fernem Schallen  
Nicht wiederhallen.

Und du, o Geizhals! magst mit Mühl entdecken,  
Was uns Gebirge weislich tief verstecken.  
Auf! füll in Peru, Trotz sey Fluth und Winden,  
Dein Schiff mit Sünden.

Gekrönter Pöbel, lafs in stolzen Zimmern  
Tapeten, Jaspis und Kristalle schimmern;  
In Schlösser dringt sich oft ein Schwarm von Leide  
Im Kleid der Freude.

Der Ruh im Schoofse, will ich eure Rotten  
An hellen Bächen, wie mein Uz, verspotten,  
Er, den die Dichtkunst, wenn sein Lied ertönet,  
Mit Epheu krönet.

Er schwingt sich muthig in den Kreis der Sterne  
Durch Dunst und Wolken. Von der hohen Ferne  
Schaut er, wenn Schaaren wilder Krieger lärmten,  
Nur Wespen schwärmen.

Er schaut von oben Länder Hufen gleichen,  
Und Städte Löchern; in den engen Reichen  
Schaut er in Haufen, heißen Geiz zu kühlen,  
Maulwürfe wühlen.

Dann denkt er seufzend mit gerührten Sinnen:  
„Was wollt, ihr Thoren, endlich noch beginnen?  
„Ihr raset; meynt ihr in den schmalen Zonen  
„Ewig zu wohnen?

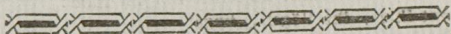
„Tod, Quaal und Schrecken laßt ihr, um zu  
fliegen,  
„Aus hohlen Schlünden auf die Brüder fliegen.  
„Ist eurem Hochmuth, in der Länder Menge,  
„Der Raum zu enge?

„Laßt ihr nur darum ewge Bäume gleissen,  
„Um schnell dieselben wieder einzureissen?  
„Der Tod kömmt plötzlich, der wird euch bey Zeiten  
„Höhlen bereiten.

Drauf

Drauf greift er geizig nach der goldnen Leyer,  
Bestraft des Lasters kriechend Ungeheuer;  
Sein Lob der Tugend schallt in regen Lüften,  
In Wald und Klüften.

So soll mein Geist sich zu den Wolken schwingen!  
So rührend sollen meine Saiten klingen!  
O Freund, erhebe mich von den feichten Hügeln  
Auf deinen Flügeln.



### H y m n e.

Groß ist der Herr! Die Himmel ohne Zahl  
Sind seine Wohnungen.  
Sein Wagen sind die donnernden Gewölk'  
Und Blitze sein Gespann.

Die Morgenröth' ist nur ein Widerschein  
Von feines Kleides Saum.  
Und gegen feinen Glanz ist alles Licht  
Der Sonne, Dämmerung.

Er sieht mit gnädigem Blick von seiner Höh  
Zur Erd herab; sie lacht.  
Er schilt; es fährt Feuer von Felsen auf;  
Des Erdballs Axe bebt.

Lobt

Lobt den gewaltigen , den gnädigen Herrn,  
Ihr Lichter seiner Burg!  
Ihr Sonnenheere, flammt zu seinem Ruhm!  
Ihr Erden, singt fein Lob!

Erhebet ihn , ihr Meere! braust fein Lob!  
Ihr Flüsse rauschet es!  
Es neige sich der Zedern hohes Haupt,  
Und jeder Wald vor ihm!

Ihr Löwen, brüllt zu seiner Ehr im Hain!  
Singt ihm , ihr Vögel , singt!  
Seyd sein Altar , ihr Felsen , die er traf;  
Eu'r Dampf sey Weyhrauch ihm!

Der Wiederhall lob ihn! und die Natur  
Sing ihm ein froh Konzert!  
Und du , der Erden Herr , o Mensch , zerfließ  
In Harmonien ganz!

Dich hat er mehr , als alles sonst , beglückt.  
Er gab dir einen Geist,  
Der durch den Bau des Ganzen dringt, und kennt  
Die Räder der Natur.

Erheb ihn doch , zu deiner Seeligkeit!  
Er braucht kein Lob zum Glück.  
Die niedern Neigungen und Laster fliehn ,  
Wenn du zu ihm dich schwingst.

Die Sonne steige nie aus rother Fluth  
Und sinke nie darein,

Dafs

Dafs du nicht deine Stimm vereinigt mit  
Der Stimme der Natur !

Lob ihn im Regen und in dürrer Zeit,  
Im Sonnenschein und Sturm ,  
Wenns schneyt, wenn Frost aus Wasser Brücken baut,  
Und wenn die Erde grünt !

In Ueberschwemmungen, in Krieg und Pest  
Trau ihm , und sing ihm Lob !  
Er sorgt für dich ; denn er erschuf zum Glück  
Das menschliche Geschlecht.

Und o wie liebeich sorgt er auch für mich !  
Er gab, statt Golds und Ruhms ,  
Vermögen mir, die Wahrheit einzusehn,  
Und Freund und Saitenspiel.

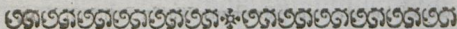
Erhalte mir, o Herr ! was du verlicht ;  
Mehr brauch ich nicht zum Glück.  
Durch heiligen Schaur will ich, ohnmächtig sonst,  
Dich preisen ewiglich !

In finstern Wäldern will ich mich allein  
Mit dir beschäftigen,  
Und seufzen laut, und nach dem Himmel fehn,  
Der durch die Zweige blickt ;

Und irren ans Gestad des Meers, und dich  
In jeder Woge fehn ;  
Und hören dich im Sturm , bewundern in  
Der Au Tapeten dich.

Ich

Ich will entzückt auf Felsen glimmen, durch  
 Zerrissne Wolken fehn;  
 Und suchen dich den Tag, bis mich die Nacht  
 In heilge Träume wiegt.



An  
 Herrn Rittmeister Adler. \*

I 7 3 9.

*Une éternité de gloire,  
 Vaut - elle un jour de bonheur?*

GRESSET.



Die Stürme wüthen nicht mehr; man sieht die  
 Zacken der Tannen  
 Nicht mehr durch gläsernen Reif; man sieht im  
 eislosen Bach  
 Am Grunde Muscheln und Gras und junge wanken-  
 de Blumen;  
 Ein dunkles schwebendes Laub erfüllt den Buchwald  
 mit Nacht.  
 Hier reizt der Nachtigall Lied durch tausend lau-  
 fende Töne.  
 Der West im Rosengebüsch bläst süsse Düfte zur  
 Flur.

Dort

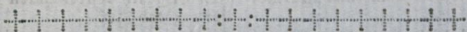
\* Dieser vortrefliche Mann, der zur Ehre der preuf-  
 sischen Armee, der Kriegskunst und der schönen  
 Wissenschaften lange hätte leben sollen, ward  
 1745.

Dort strahlt im glänzenden Strom das Bildniß blü-  
hender Hecken,  
Und flieht nebst Ufer und Rohr des Fischers gleiten-  
den Kahn.  
Freund! fieh der Waffen Geräusch; itzt ist die Zeit  
des Vergnügens:  
Fühl itzt in Wäldern die Luft, die Held und  
Höfling nicht kennt.  
Was hilfts, mit freudigem Blick, vom Dunst der  
Ehre betrunken,  
Mit Ordensketten beschwert, gekrönte Henker zu  
scheun?  
Was hilfts, wenn künftig dein Grab vergöldete  
Waffen beschützen,  
Wenn man aus Marmor dein Bild im schrekenden  
Panzer erhöht?  
Achill und Hannibal muß die Nacht des Todes  
durchschlafen,  
Die, nach der Schickung Gefetz, mich einst in  
Finsterniß hüllt.  
Im Tode werd ich ihm gleich, im Leben bin ich  
beglückter.  
Er sah nur Auen und Blut, schlief nur vom Him-  
mel bedeckt,  
Und hört, ein ewig Geschwirr von Schilden, Spießen  
und Pfeilen;  
Ihn flohn Vergnügen und Scherz, und Cypris freu-  
diger Sohn.  
Ich seh auf blumigter Flur das Winken schattigter  
Erlen,

Den

1745. bey Landshut in Schlessien, in einem Schar-  
mützel mit den Oesterreichern und Sachsen, von  
den Uhlanen erstoehen.

Den Schmuck des lachenden Hains , die weissen  
 Birken voll Laub,  
 Den Thal durchirrenden Bach. Ich schlaf in Lauben  
 von Rosen ,  
 Und höre Chloens Gefang , ob dem die Nachtigall  
 schweigt,  
 Und lauscht, und aufmerksam horcht. Rings um mich  
 flattert die Freude.  
 Die kleine Phyllis im Hain verbirgt sich , wenn sie  
 mich merkt.  
 Ich such und finde sie nicht ; bis sie im dicken Ge-  
 sträuche ,  
 Wo Phöbus selbst sie nicht sieht , ein schalkhaft  
 Lächeln verräth.



## O D E

### an die Preussische Armee.

Im März 1757.



Unüberwundnes Heer! mit dem Tod und Ver-  
 derben

In Legionen Feinde dringt,  
 Um das der frohe Sieg die goldnen Flügel schwingt,  
 O Heer! bereit zum Siegen oder Sterben.

Sieh! Feinde , deren Last die Hügel fast versinken,  
 Den Erdkreis beben macht,  
 Ziehn gegen dich und drohn mit Quaal und ewger Nacht ;  
 Das Wasser fehlt, wo ihre Rosse trinken.

Der

Der dürre, schiele Neid treibt niederträchtige  
Schaaren

Aus West und Süd heraus,  
Und Nordens Höhlen speyn, so wie des Osts, Barbaren,  
Und Ungeheur, dich zu verschlingen, aus.

Verdopple deinen Muth! Der Feinde wilde Fluthen  
Hemmt FRIEDRICH, und dein starker Arm;  
Und die Gerechtigkeit verjagt den tollern Schwarm.  
Sie blitzt durch dich auf ihn, und seine Rücken bluten.

Die Nachwelt wird auf dich, als auf ein Muster  
sehen;  
Die künftigen Helden ehren dich;  
Zieh dich den Römern vor, dem Cäsar Friederich,  
Und Böhmens Felsen sind dir ewige Tropäen.

Nur schone, wie bisher, im Lauf von großen  
Thaten,  
Den Landmann, der dein Feind nicht ist!  
Hilf seiner Noth, wenn du von Noth entfernt bist;  
Das Rauben überlaß den Feigen und Croaten.

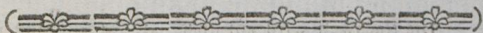
Ich seh, ich sehe schon - - freut euch, o Preußens  
Freunde! - -  
Die Tage deines Ruhms sich nahn.  
In Ungewittern ziehn die Wilden stolz heran;  
Doch FRIEDRICH winket dir, wo sind sie nun, die  
Feinde?

Du eilest ihnen nach, und drückst mit schwerem  
Eisen

Den Tod tief ihren Schedeln ein,  
Und kehrtst voll Ruhm zurück, die Deinen zu erfreun,  
Die jauchzend dich empfahn, und ihre Retter preisen.

Auch ich, ich werde noch, - - vergönn es mir,  
o Himmel! - -

Einher vor wenig Helden ziehn.  
Ich seh dich, stolzer Feind! den kleinen Haufen fliehn,  
Und find Ehr oder Tod im rasenden Getümmel.



Einladung aufs Land.  
An Herrn Hofrath Ewald.  
Im December.



Der Westwind fliehet Flur und Weiden,  
Die nicht mehr blühn.  
O Thyrfis! solln Scherz und Freuden  
Mit ihm entfliehn?

Nein, der Orcane wildes Blasen,  
Die um mein Gut  
Itzt heulend, ausgeschloffen, rasen,  
Hemmt nicht den Muth.

Komm

Komm mit mir in der öden Fluren  
Bereiftes Gras;  
Verfolg mit mir des Wildes Spuren  
Im Wald von Glas.

Und hör des Hains Gewölbe schallen,  
Wenns Horn erwacht;  
Und sieh von hohen Bergen fallen  
Die schnelle Jagd.

Dann eil in meine Wohnung wieder,  
Müd aus dem Hain,  
Und singe mit mir süsse Lieder  
Bey frohem Wein.

Und Chloris, die durch ihre Saiten  
Dein Herz entwandt,  
Soll Lalagens Gefang begleiten  
Mit kluger Hand.

Sieh hin, die Sterne sind erschienen,  
Und Luna winkt;  
Sie streiten gleichsam, wer von ihnen  
Am besten blinkt.

Den Scherz mit Küßten zu verschwiftern,  
Und, fern vom Neid,  
Den langen Abend zu verflistern,  
Ists itzo Zeit.

Komm!

Komm! Laß uns unsern Geist erheitern.  
 Wen Gold ergötzt,  
 Mag in der Fluth an Felsen scheitern,  
 Der sich entsetzt.

Ruhm, Reichthum, Pracht, des Hof's Beschwerde,  
 Vom Volk verehrt,  
 Ist Wahn, und nicht des Herrn der Erde,  
 Des Weifen, werth.

\*\*\*\*\*

### An Thyrsis. \*

Mein Thyrsis, laß dich nicht von Gram und  
 Furcht besiegen,  
 Den Geyern des Gemüths! Du lebest zum Vergnügen.  
 Was machst du dir itzt alten Kummer neu?  
 Bleib nur der Redlichkeit, bleib nur dem Himmel treu:  
 So wirst du bald den Neid bekämpfen,  
 Und Schmach und Lästereien dämpfen.  
 Sieh, wie's der Adler macht, den plötzlich eine Natter,  
 Die aus dem Strauche fährt, umschlingt.  
 Er kämpft mit Macht, und dringt  
 Mit ihr hoch in die Luft, zerreißt sie mit den Klauen,  
 Und schleudert sie herab, und fliegt in stolzer Ruh,  
 Wie sonst, der Sonne zu.

Das

\* Dieses Stück ist, aus Versehen, in einer Sammlung von Gedichten eines meiner Freunde gedruckt worden; und ein Lied dieses Freundes, das die Aufschrift hat: Phyllis, ist in die ehemalige Sammlung



Das Landleben.  
An Herrn Ramler.

*O rus, quando ego te aspiciam? quandoque licebit,  
Nunc veterum libris, nunc somno & inertibus horis,  
Ducere sollicita jucunda oblivio vitae?*

HORAT.



O Freund, wie selig ist der Mann zu preisen,  
Dem kein Getümmel, dem kein schwirrend Eisen,  
Kein Schiff, das Beute, Mast und Bahn verlieret,  
Den Schlaf entführet;

Der nicht die Ruhe darf in Berge senken,  
Der fern von Purpur, fern von Wechselbänken,  
In eignem Schatten, durch den West gekühlet,  
Sein Leben fühlet!

Er lacht der Schlösser, von Geschütz bewachtet,  
Verhöhnt den Kummer, der an Höfen lachet,  
Verhöhnt des Geizes in verschlossnen Mauren  
Einfältig Trauren.

So

lung meiner Gedichte gekommen. Ich hätte bey  
dem Tausche nichts verlohren, ich will aber auch  
nicht, daß mein Freund verliere; und nehme daher  
das Meinige zurück, und überlasse ihm das Seinige.

So bald Aurora, wenn der Himmel grauet,  
Dem Meer entsteigend, lieblich abwärts schauet,  
Flicht er sein Lager, ohn verzärtelt Schmücken,  
Mit gleichen Blicken.

Er lobt den Schöpfer, hört ihm Lerchen fingen,  
Die durch die Lüfte sich dem Aug entschwingen;  
Hört ihm vom Zephyr, lispelnd auf den Höhen,  
Ein Loblied wehen.

Er schaut auf Rosen Thau, wie Demant, blitzen;  
Schaut über Wolken auf der Berge Spitzen,  
Wie schön die Ebne, die sich blau verlieret,  
Der Lenz gezieret.

Bald zeigt sich, fliehend auf des Meeres Rücken,  
Ein Schiff von weitem den nachfliehnden Blicken,  
Das sich erst lange gleichsam an sich bindet,  
Und dann verschwindet.

Bald sieht er abwärts, voller Glanz und Prangen,  
Noch einen Himmel in den Fluren hangen,  
Noch eine Sonne Amphitritens Grenzen  
Grundaus durchglänzen.

Er geht in Wälder, wo an Schilf und Sträuchen  
In krummen Ufern Silberbäche schleichen;  
Wo Blüthen duften, wo der Nachtigallen  
Luftlieder schallen.

Itzt pflöpft er Bäume, leitet Wassergräben,  
Schaut Bienen schwärmen, führt an Wänden Reben;

Itzt

Itzt trinkt er Pflanzen, zieht von Rosenstöcken  
Und Nufsstrauch Hecken.

Eilt dann zur Hütte, (wo kein Laster thronet,  
Die Ruh und Wollust unsichtbar bewohnet;)   
Weil seine Doris, die nur Liebreiz schminket,  
Ihm freundlich winket.

Kein Knecht der Krankheit mischt für ihn Ge-  
richte:  
Denn Freud und Wollust würtzt ihm Milch und Früchte.  
Kein bang Gewissen zeigt ihm Schwerdt und Strafe  
Im süßen Schlafe.

Freund! laß uns Golddurst, Stolz und Schlösser  
hassen,  
Und Kleinigkeiten Fürsten überlassen.  
Mein Lange ruft uns; komm zum Sitz der Freuden,  
Auf seine Weiden.



## Hymne.

---

Nicht niedre Lust, auch nicht Eroberer,  
Noch Gold und Schätze will ich singen.  
Mein Geist soll sich dem Tand der Erde kühn ent-  
schwingen.  
Der Himmel sey mein Lied! Mein Lied der Herr!

Wohin, wohin reißt mich der Andacht Glut?  
Seht! ich entweich auf kühnen Flügeln  
Dem niedern Hochmuth und der Erde finstern Hügeln,  
Und trinke, froh, schon andrer Sonnen Glut.

Schon reizet mich die falsche Hoheit nicht.  
Die Welt, die ich voll Quaal befunden,  
Verschwindet unter mir! - ist unter mir verschwun-  
den;  
Und mich entzückt bereits ein himmlisch Licht.

O welche Pracht! Welch Auge siehet ganz  
Die Herrlichkeit, die den umgeben,  
Der alles, alles füllt, vor dem die Himmel beben!  
Den Thron des Herrn verhüllt sein eigener Glanz.

Kein Wunder ist's, daß er durch Einen Ruf  
Den Menschen, der Geschöpfe Heere;  
Und Felsen, Seen, Wald, der Sonnen Flammenmeere,  
Das Geisterreich und tausend Welten schuf.

Unendlicher! - - Doch Schaaren Seraphim,  
Entzückt in fröhlichem Gewimmel,  
Sind ganz Gefang und Lob, und strömen durch den  
Himmel.  
Ihr Saiten, schweigt; der Himmel singet ihm.





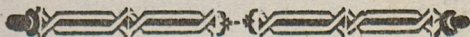
S. H. Grim. del.

Jac. And. Fridrich Sen. Duc. Würt. Sculptor aul. sc. A. M.



# L i e d e r.





## Trinklied.



W eiser Damon, dessen Haupt  
Lorbeer um und um belaubt,  
Soll dir Gram und Mißvergnügen  
Ewig Stirn und Wange pflügen?

Wie der Glanz vom dunklen Licht  
Schwach aus Todtengrüften bricht:  
So blinkt deine trübe Seele  
Aus des Leibes Trauerhöhle.

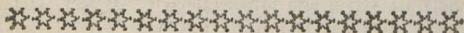
Wiß, in deiner Jahre Zahl  
Rechnet dir der Tod einmal,  
Nebst den freudenvollen Tagen,  
Auch die Tage voll von Plagen!

Du schwimmst in der Zeiten Raum,  
Wie auf Strömen leichter Schaum.  
Kannst du nicht so schnell zur Erden,  
Wie der Schaum zu Wasser werden?

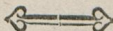
Sieh mich an, wie mir das Haupt  
Epheustrauch und Ros' umlaubt;  
Und wie mir die Tropfen gleiten,  
Wegen Kürze dieser Zeiten.

Zehnmal füll ich schon mein Glas  
 Mit Lyäens edlem Nafs;  
 Noch reizt mich fein goldnes Blinken,  
 Und die Freude wächst im Trinken.

Thür und Teppich tanzt um mich;  
 Erd und Himmel drehet sich.  
 O wie feelig! welch Vergnügen!  
 Evan, hilf! ich muß erliegen!



### Phyllis an Damon.



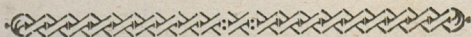
Ja, liebster Damon, ich bin überwunden!  
 Ich fühl, ich fühl itzt, was dein Herz empfunden.  
 Mich zwingt die Dauer deiner starken Liebe  
 Zur Gegenliebe.

Als ich die Hand jüngst, die dein Auge deckte,  
 Vorwitzig fortrifs: Himmel! was erweckte  
 Dein schönes Auge, nafs von stillen Schmerzen,  
 In meinem Herzen!

Ich floh, und weinte, warf am Bach mich nieder.  
 Ein heftig Feuer drang durch meine Glieder.  
 Ach! ewig werden diese Flammen wahren,  
 Die mich verzehren!

Komm,

Komm, treuester Damon, den ich mir erwähle.  
 Auf meinen Lippen schwebt mir schon die Seele,  
 Um durch die deinen, unter tausend Küßten,  
 In dich zu fließen.



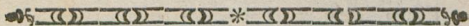
## Galathee.



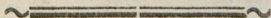
Beglückter Schmerz, der in den Hain mich  
 führte!

Dort schläft im Klee  
 Die Ursach meiner Pein, die schöne Galathee.  
 O wär ich doch der Klee,  
 Dafs mich ihr Leib berührte!  
 Weh sanft, o Luft! dafs sich die Blätter nicht bewe-  
 gen. - - -  
 Doch sie erwachet schon, und fliehet - - Folgich ihr?  
 O nein! sie zürnt, und sie entfliehet mir!  
 Ich will, o welch ein Glück! da, wo sie lag, mich  
 legen,  
 Auf Klee, der ihren Leib berührte.  
 Ich will, o welch ein Glück! auf den erfreuten  
 Beeten  
 Die schönen Spuren treten.





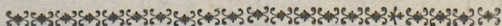
## Die Heilung.



Ein kleines Kind mit Flügeln,  
Das ich noch nie gesehen,  
Kam jüngst mit leichten Schritten  
In Doris Blumengarten.  
Es irrt in alle Hecken,  
Und sah nach allen Beeten,  
Und pflückte Rosenknospen,  
Und haschte Schmetterlinge,  
Die um die Rosen buhlten,  
Und strich die goldnen Stäubchen  
Von den gesprengten Flügeln.  
Itzt wollt es wieder haschen,  
Und hob die Hand behutsam,  
Und griff, und zifchte plötzlich,  
Und zog sie schnell zurücke.  
Ein Dorn vom Stamm der Rosen  
Stach ihm den zarten Finger.  
Es schwang die Hand vor Schmerzen,  
Und sahe nach der Wunde,  
Und machte saure Minen.  
Ich laufte ihm gegen über  
Bey Doris in der Laube;  
Und lachte feiner Minen.  
Schnell nickt es mit dem Kopfe,  
Und sagte leise: Spötter,

Weist

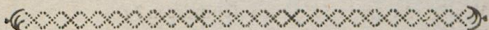
Weist du, wie Wunden schmerzen?  
 Du sollt es bald erfahren.  
 Es zielte mit dem Bogen,  
 Und eh ich mirs verfahe,  
 Stack mir der Pfeil im Herzen.  
 O, wie ward mir zu Muthe!  
 Ich sank vor Schmerzen nieder,  
 Und dachte schnell zu sterben.  
 Doch Doris, meine Taube,  
 Entzog den Pfeil der Wunde,  
 Und salbte sie mit Salben,  
 Und streichelte sie zärtlich;  
 Und so ward ich geheilet.  
 Hinfort will ich des Kindes,  
 Dieß weiß ich, nicht mehr spotten,  
 Wenn ich es wieder sehe.  
 Hätt mich die schöne Doris,  
 Aus Mitleid, nicht geheilet:  
 So wär ich schon gestorben!



## Lied der Cannibalen.

MONTAGNE *B. I. Chap. 30.*

Verweile! schöne Schlange!  
 Verweile! Meine Schwester  
 Soll in ein Band von Golde  
 Dein Bild für Ißen wirken.  
 Für Ißen, meine Freundin!  
 Alsdann wird deine Schönheit  
 Vor allen andern Schlangen  
 Der Welt, gepriesen werden.



## Lied eines Lappländers.



Komm, Zama, komm! Laß deinen Unmuth  
fahren,

O du! der Preis  
Der Schönen! Komm! In den zerstörten Haaren  
Hängt mir schon Eis.

Du zürnst umsonst. Mir giebt die Liebe Flügel.  
Nichts hält mich auf!  
Kein tiefer Schnee, kein Sumpf, kein Thal, kein  
Hügel  
Hemmt meinen Lauf.

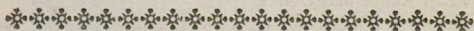
Ich will im Wald auf hohe Bäume klimmen,  
Dich auszufpähn;  
Und durch die Fluth der tiefsten Ströme schwimmen,  
Um dich zu sehn.

Das dürre Laub will ich vom Strauche pflücken,  
Das dich verdeckt;  
Und auf der Wief' ein jedes Rohr zerknicken,  
Das dich versteckt.

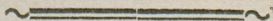
Und solltest du, weit übers Meer, in Wüsten  
Verborgen feyn:  
So will ich bald an Grönlands weißen Küsten  
Nach Zama schreyn.

Die

Die lange Nacht kömmt schon. Still mein Ver-  
langen,  
Und eil zurück!  
Du kömmt, mein Licht! Du kömmt, mich zu um-  
fangen?  
O, welch ein Glück!



### Liebeslied an die Weinflasche.



O Flasche, voll vom Saft der rheinschen Traube,  
Du Schmuck der Welt!  
Beglückt ist der, der in der Rosenlaube  
Im Arm dich hält!

Nun du mich liebst: ist gut und schlimm Geschieke  
Mir gänzlich gleich.  
Du bist mein Trost, mein Leben, Ruh und Glücke,  
Und Himmelreich.

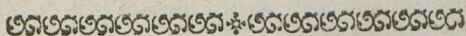
Wenn andre sich in Graufame vergaffen,  
O! wie lach ich  
Der Thoren! Du bist für mein Herz erschaffen,  
Und ich für dich.

Du stärkst den Muth, und fñhrest Himmelsfreuden  
In meine Brust.  
Des Wassers Freund mußs Pein und Schwermuth leiden,  
Und missen Luft.

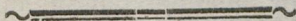
Fiel Adam wohl, der Trauben gnug verschlucket,  
Dadurch in Noth?  
Der Bifs in Frucht, aus der man Cider \* drucket,  
Verdiente Tod.

Bleib mir forthin, was du mir stets gewesen,  
Mein Ruhm und Heil!  
Dich hab ich mir aus einer Welt erlesen  
Zum besten Theil.

Und sterb ich einst; so wein auf meine Asche,  
Und schluchz betrübt:  
Hier ruhet der, der mich gekränkte Flasche  
Getreu geliebt.



## Dithyrambe.



Freund! verfäume nicht zu leben:  
Denn die Jahre fliehn;  
Und es wird der Saft der Reben  
Uns nicht lange glühn!

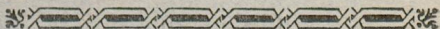
Lach der Aerzt' und ihrer Ränke!  
Tod und Krankheit laurt,  
Wenn man bey dem Froschgetränke  
Seine Zeit vertraut.

Mosler-

\* So viel, als Apfelmoss.

Moslerwein, der Sorgenbrecher,  
Schaft gesundes Blut.  
Trink aus dem bekränzten Becher  
Glück und frohen Muth!

So! - - Noch eins! - - Siehst du Lyäen  
Und die Freude nun?  
Bald wirst du auch Amorn sehn,  
Und auf Rosen ruhn.



## Damöt und Lesbia.

*Nach dem Horaz:*

*Donec gratus eram tibi, etc.*

---

Damöt.

Du liebtest mich! Kein Glück war meinem  
gleich;  
Durch dich hatt' ich ein irdisch Himmelreich.

Lesbia.

Du liebtest mich! Es floh Gram und Beschwerde;  
Durch dich war ich die Glücklichste der Erde.

Damöt.

Anitzt weiß ich bey Phyllis nichts von Quaal;  
Für sie liefs ich mein Leben tausendmal.

Lesbia.

Anitzt find ich mein Glück in Thyrsis Treue;  
Für den ich auch mich nicht zu sterben scheue.

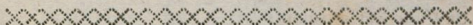
Damöt.

Damöt.

So schön, wie du, ist Phyllis auch; allein  
Verliefs ich sie, würd ich dir Thyrsis feyn?

Lesbia.

Er weiß, wie du, sich Liebe zu erwerben; - -  
Mit dir wünscht ich zu leben und zu sterben!



## Gedanken eines betrunkenen Sternsehers.

Mich wundert nicht, daß sich,  
Ihr Freunde, wie ihr seht,  
Die Erde dreht;  
Kopernik hat fürwahr kein falsch System erfunden.  
Doch - - - dort seh ich  
Am Himmel gar zwei Sonnen!  
Ey! ey! das wundert mich.



Chloris.

Nach dem Italiänischen des Zappi.

Ein Heer von Liebesgöttern  
Schwärmt um die schöne Chloris,

Und

Und viele Götter flogen,  
 Nachdem sie gnug geschwärmet,  
 In Choris braune Locken,  
 Und schwebten mit den Locken;  
 Viel in den Putz des Kopfes,  
 Und auf des Halses Perlen.  
 Zween faßen in den Augen;  
 Und in den Augenbraunen  
 Versteckten sie die Bogen.  
 Zween andre schoß'n Pfeile  
 Aus Grübchen in den Wangen.  
 Ein lofer Gott flog abwärts  
 In ihres Busens Mitte,  
 Und sah herauf, und sagte:  
 Wer sitzt von uns am besten?

\*\*\*\*\*

## Grablied.

Weh dir, daß du gestorben bist!  
 Du wirst nicht mehr Auroren sehn,  
 Wenn sie vom Morgenhimmel blickt  
 In rother Tracht, mit güldnem Haar;  
 Und die bethauten Wiesen nicht;  
 Auch nicht im melancholischen Hain  
 Die Sonn im Spiegel grüner Flur.  
 Der Veilchen Duft wird dich nicht mehr  
 Erfreun, und das Gemurmeln nicht  
 Des Bachs, der Rosenbüsche trinkt,

Auf

Auf dem vor Zephyrs sanftem Hauch  
 Die kleinen krausen Wellen fliehn.  
 Auch wird dich Philomele nicht  
 Mehr rühren, durch der Töne Macht;  
 Auch meines Kraufens \* Laute nicht,  
 Die Philomelen ähnlich seufzt.

Allein, du wirst auch nicht mehr sehn,  
 Dafs sich der Tugendhafte quält,  
 Sich seine Blöße schämt und darbt,  
 Und seine Lebenszeit beweint;  
 Indessen dafs in Seid und Gold  
 Der Böfewicht stolzirt und lacht.  
 Du wirst nicht sehn, dafs ein Tyrann  
 Die Ferse freygebohrnem Volk  
 In den gebognen Nacken setzt,  
 Nicht für den Schutz, nein, für die Lust.  
 Kein Narr, kein Höfling wird dich mehr  
 Mit dummer Falschheit peinigen;  
 Und keine Rachsucht sieht auf dich  
 Mit scheelen Blicken eines Wolfs.  
 Nicht Ungewitter, Pestilenz,  
 Und Erderschütterung, und Krieg  
 Erschreckt dich mehr. Der Erde Punkt,  
 Samt Pestilenz und Krieg und Noth,  
 Flieht unter deinen Füßen fort,  
 In Dunst und Blitz gewickelt. Sturm

Und

\* Verfasser der Schrift von der musikalischen Poesie,

Und Donner ruft weit unter dir.  
 Und Ruh und Freude labt dein Herz  
 In Gegenden voll Heiterkeit.  
 Wohl dir, dafs du gestorben bist!

\*\*\*\*\*

## Geburtslied.

---

Weh dir, dafs du gebohren bist!  
 Das grofse Narrenhaus, die Welt,  
 Erwartet dich zu deiner Quaal.  
 Nicht Wissenschaft, nicht Tugend, ist  
 Ein Bollwerk vor der Bosheit Wut,  
 Die dich bestürmen wird. Verdienst  
 Beleidiget die Majestät  
 Der Dummheit, und wird dir gewifs,  
 (Im Fall du dirs einmal erwirbst,)   
 Ein kerkerwerth Verbrechen seyn.  
 Der Schatten eines Fehlers wird  
 Bey hundert deiner Tugenden  
 Der Lästung greulichstes Geschrey  
 Oft hinter dir erwecken. Wenn,  
 Voll edlen Zorn, du kühn die Stirn  
 Zum Lästler kehrt, ist alles Ruh.

Ein

sie, ein so vollkommener praktischer als theore-  
 tischer Tonkünstler.

Ein Zeigefinger, der schon sinkt,  
Ein Nickkopf weifs dir kaum, was man  
Begonnen. - - - Schnell tönt hinter dir  
Des Unsinns Stimme wiederum.

Wenn du nicht, wie der Sturmwind, sprichst,  
Nicht säufst, wie da die Erde säuft,  
Wo sich das Meer in Strudel dreht;  
Wenn kein Erdbeben deinen Leib  
Zu rütteln scheint, indem du zürnst:  
So mangelts dir an Heldenmuth.  
Und tanzeft du den Phrynen nicht  
Von weitem einen Reverenz:  
So mangelts dir an grofser Welt.  
Wenn du nicht spielst, und viel gewinnst,  
Bis der, mit dem du spielst, erwacht;  
Wenn Wolluft unter Rosen nicht  
Dich in die geilen Arme schlingt:  
So fehlt dir Witz! so fehlt dir Witz! . . .  
Nichts, nichts als Thorheit wirft du fehn  
Und Unglück. Ganze Länder fliehn,  
Gejagt vom Feuermeer des Kriegs,  
Vom bleichen Hunger und der Pest,  
Des Kriegs Gefellen; Und die See  
Ergiefst sich wild, Verderben schwimmt  
Auf ihren Wangen und der Tod.  
Ein unterirdfcher Donner brüllt,  
Die Erd eröffnet ihren Schlund,  
Begräbt in Flammen Feld und Wald,  
Und was im Feld' und Walde wohnt. . . .  
Und fast kein tugendhafter Mann  
Lebt ohne Milzsucht, lahmen Fuß,  
Und ohne Buckel oder Staar.

Ihn foltert Schwermuth, weil er lebt, . . .  
 Dieß alles wirft du sehn, und mehr.

\*

\*

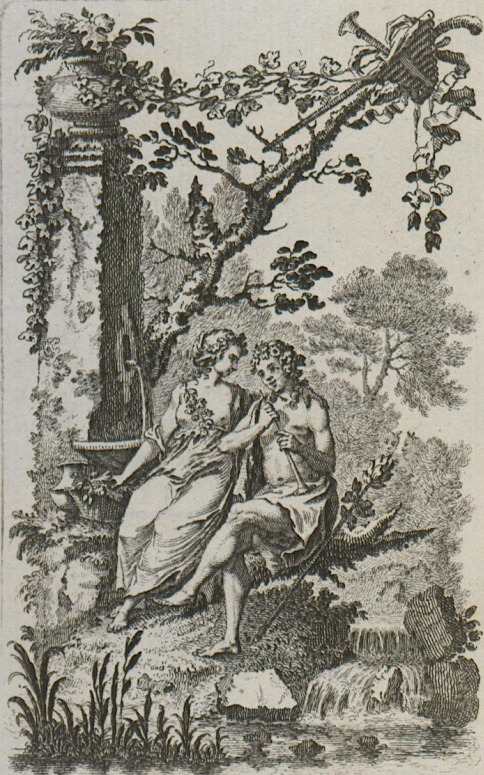
\*

Allein du wirft auch die Natur  
 Voll sanfter Schönheit sehn. Das Meer,  
 Der Morgenröthe Spiegel, wird  
 Mit rothem Lichte dich erfreun,  
 Und rauschen dir Entzückung zu.  
 Verborgnen, wenn die Sonne brennt,  
 In grüner Nacht, beschattet dich  
 Der Birken hangend Haar. Du wirft  
 In blühnden Hecken eines Thals  
 Voll Ruh einhergehn, athmen Luft,  
 Und sehen einen Schmetterling  
 Auf jeder Blüth, in bunter Pracht,  
 Und den Fasan im Klee, der dir  
 Den selben Hals, bald roth, bald braun,  
 Bald grün, im Glanz der Sonne, zeigt.  
 Auch Wiesen werden dich erfreun,  
 Mit Regenbogen ausgeschmückt;  
 Und in der Fluth ein Labyrinth  
 Von Blumen, und manch bunter Kranz,  
 Aus dessen Mitte Phöbus Bild,  
 Voll Strahlen, blitzt, und über dem,  
 In holden Düften, Zephyr schwärmt.  
 Die Lerche, die in Augen nicht,  
 Doch immer in den Ohren ist,  
 Singt aus den Wolken Freud herab  
 Dir in die Brust. . . . Auch Tugend ist  
 Noch nicht verschwunden aus der Welt,

Und

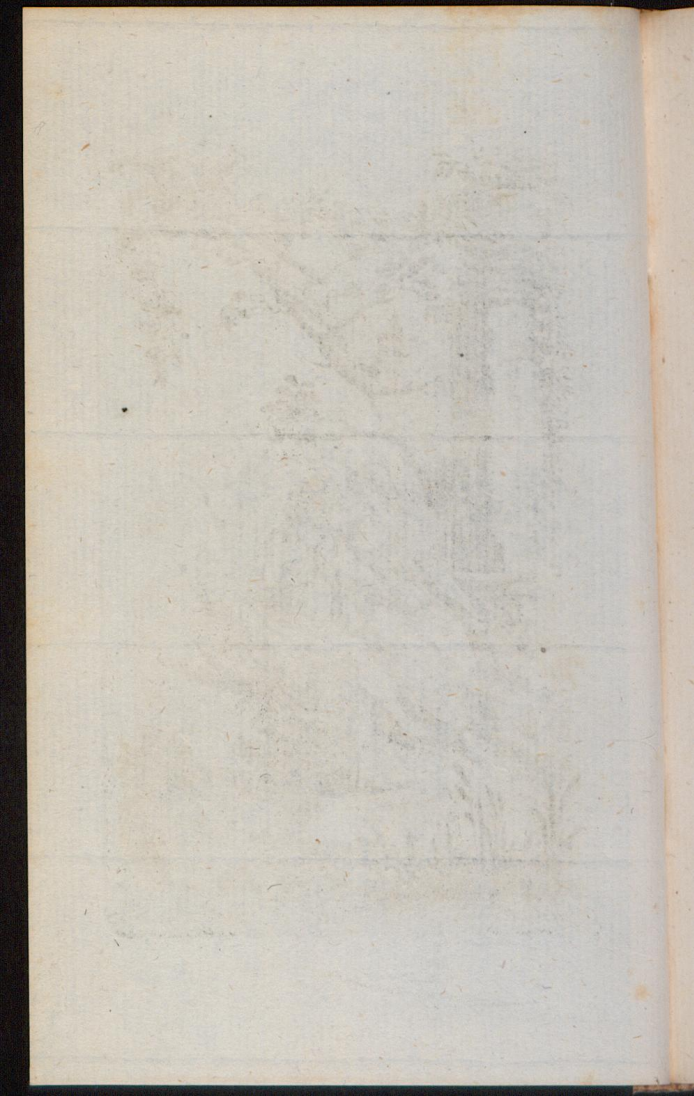
Und Friedrich lebt, der sie belohnt;  
Auch ist sie selbst ihr reicher Lohn.  
Mitleiden, Großmuth, Dankbarkeit,  
Und Menschenlieb und Edelmuth  
Wirkt Freud', und Freude nur ist Glück.  
Fühl Tugend, und so fühlst du Glück! - - -  
Und mancher Freund wird dich durch Witz  
Und Liebe, (wie mein Lange mich,)  
Beseeligen, und seyn dein Trost,  
Wenn Falschheit dein Verderben sucht.  
Lass Neid und niedre Raben schreyen;  
Und trinke du der Sonne Glut,  
Gleich einem Adler. Hülle dich  
In deine Tugend, wenn es stürmt - -  
Doch öfter lacht der Himmel dir;  
Das Leben ist mehr Lust, als Schmerz. - -  
Wohl dir, dafs du gebohren bist!



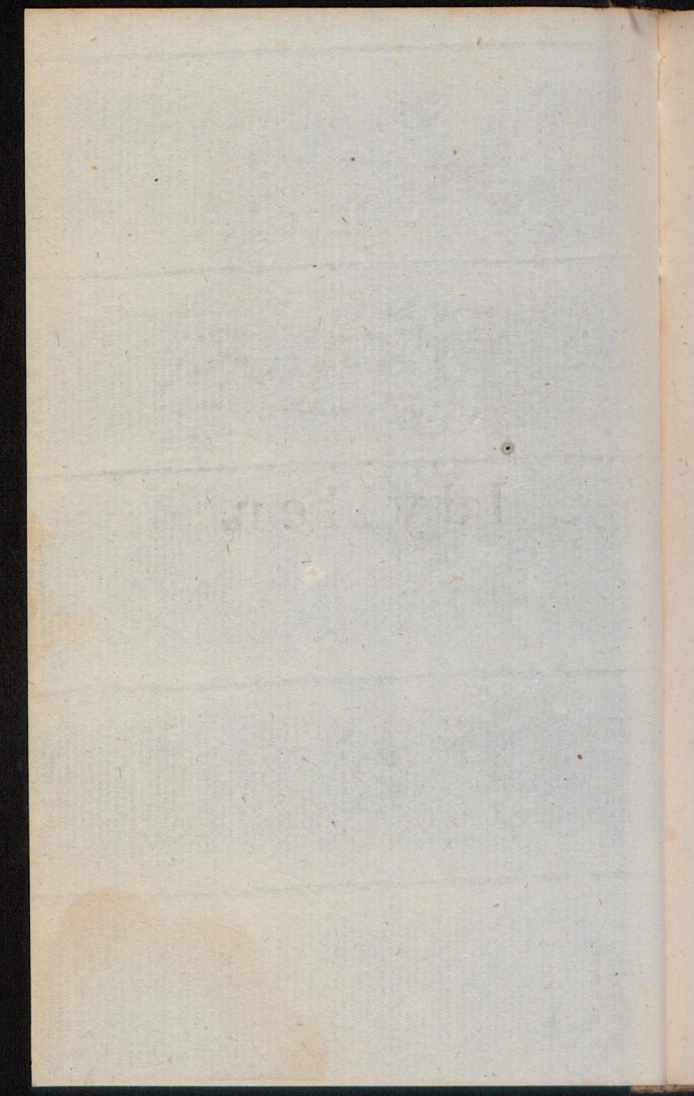


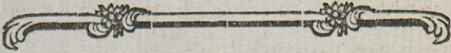
S. H. Grim del.

J. R. Holzhalb sculp.



# Idyllen.





## Menalk.

Menalk floh kummervoll den Reiz der schönsten  
Flur;

Kein Schatten und kein Bach, sein Harm gefiel ihm nur.  
Die Heerde gieng zerstreut; er nährt' in einer Höhle,  
Vom frühen Morgen an, die Schmerzen seiner Seele.  
Unglücklicher Menalk! gedacht er da bey sich,  
O warum lebst du noch? Die Schickung hasset dich;  
Durch sie ward Doris jüngst von dieser Flur gezogen!  
Wär doch den Augenblick dein Geist ihr nachgeflogen,  
Und dieser Leib verweist! Zwar bey Amyntens Tod  
Fühlt ich die Freude nicht, die mir der Frühling bot;  
Doch endlich hat die Zeit den Kummer überwunden.  
Er ist, dacht ich, zuerst der Nichtigkeit entbunden,  
Und schaut dir itzt vielleicht von oben glänzend zu,  
Schaut unter sich die Stern, ist glücklicher als du.  
Nur itzt wird keine Zeit mein ewig Leid vermindern;  
Sie lebt, und lebt entfernt! - - Komm, Tod! du kannst  
es lindern!

Komm, itzt ist Welt und Glück und Leben mir verhaßt!  
Ihr Felsen, stürzt herab, begrabt mich in der Last,  
Die meinem Scheitel droht! - - O muß ich euch, ihr  
Auen,

Die ihr uns oft verbargt, noch ferner grünen schauen?  
Ihr martert meinen Geist, reizt ihr gleich das Gesicht;  
Ihr zeigt mir Doris Bild, und zeigt mir Doris nicht.  
Nur zum entfernten Belt! - - Doch wer kann dir ent-  
rinnen,

O Liebe? Welch ein Wahn betäubt die müden Sinnen!

Und trieb auch Angst und Quaal zum Nordpol meinen  
Schritt:

So flöh doch Doris Bild gleich meinem Schatten mit.  
Ja dort - - dort seh ich sie, dort hat sie oft gesprungen,  
Und oft im bunten Klee den Arm um mich geschwungen.  
Dort, deucht mich, hör ich noch am Teich den Zauber-  
klang,

Als sie und Galathee Dianens Glut besang.  
Ich war Endymion, nach dem sie heimlich blickte,  
Dem sie bey manchem Ort die Hand versthohlen drückte.  
Dort ruht ich einst allein im Rosenthal am Bach;  
Ich schloß die Augen zu; dacht ihrem Liebreiz nach,  
Die Lofe wufste sich am Ufer hinter Sträuchen,  
Ohn dafs ich sie vernahm, zu mir heranzuschleichen,  
Und stund ihr Damon gleich, der um sie buhlte, nah:  
So küßte sie mich doch, als er nur seitwärts sah.  
Schnell sprang sie um den Strauch, die Blätter hört  
ich rauschen,

Und merkte, wer es that, und ließ mich gern belau-  
schen.

Doch wer belauscht mich itzt? Wo seydt, ihr Zeiten, hin?  
O dafs ich mit der Luft nicht auch vergangen bin!  
Itzt wird der Südwind mich nicht mehr aus regen  
Büfchen,

Davon der Schatten wankt, in ihrem Arm erfrischen.  
Itzt werd ich nicht, wie sonst, die rauchen Faunen  
gehn,

Und Ziegen über uns an Felsen klettern sehn.  
Mein vor beglücktes Vieh! itzt kann ich dich nicht  
weiden,

Die Kluft, des Grabes Bild, vermehrt hinfort mein  
Leiden!

So



Zu sterben, und so fromm, als er; begrub  
Ihn unter seinen Baum, baut ihm ein Grab,  
Mit Rosen und Zypressen rund umkränzt.

\*       \*       \*

Er höret oft seitdem, beym Mondenschein,  
Ein heilig Rauschen in des Baumes Laub.  
Ein süß Gelispel drang vom Grab herauf,  
Das ihm zu danken schien. Und Ueberfluß  
Von Obst und Trauben wuchs ihm jährlich; denn  
Der Himmel segnet stets die Frömmigkeit.

\*»«\*»«\*»«\*»«\*»«\*»«\*»«\*

## Milon und Iris.

An Herrn Lessing.

=====

Milon.

Komm, Iris, komm mit mir ins Kühle, komm!  
Die Geißblattlaube dort erwartet uns  
In grüner Dunkelheit, und streut Geruch.  
Die holde Stimme hab ich lange nicht  
Gehört, mit welcher du mir ehemals  
Den Himmel öfnetest, und in mein Herz  
Ruh und Vergnügen sangst. Die Musen sind  
Mir auch anitzt nicht Feind, sie lehren mich  
Gefänge, die das Chor der Nymphen liebt,  
Und die der Wiederhall im Haine singt.  
Komm, laß uns singen! Komm, o meine Lust!

Iris.

## Iris.

O Milon! wie wird mich dein Lied erfreun,  
 Das Liebe dich gelehrt und Grazien!  
 Dein Ton, in dem du sprichst, ergetzt mich mehr,  
 Als wenn im Veilchenthal der Westwind rauscht,  
 Als wenn der laute Bach durch Blumen rinnt;  
 O wie vielmehr wird mich dein Lied erfreun!  
 Komm in die Laube, komm! Mir schlägt das Herz!

\*            \*            \*

Sie giengen frölich hin, und Milon sang:

## Milon.

O Wiederhall, der meine Pein erfuhr,  
 Als Isis spröde war,  
 Vernimm nun auch mein unaussprechlich Glück,  
 Und breit es aus: Sie liebet mich!

\*            \*            \*

Sie liebet mich; wer ist so froh als ich?  
 Wer ist so schön als sie?  
 Aurora, die in rosenfarbner Tracht  
 Vom Himmel sieht, ist nicht so schön.

## Iris.

Auch du bist schön, auch du erfreust mein Herz!  
 Die Ros' ist nicht so schön,  
 Voll Silberthau, die zarte Lilien nicht,  
 Vom Morgenroth gefärbt, als du!

## Milon.

Wenn in dem Teich das Bild des Gartens hängt,  
 Und jedes blühnden Baums,

E §

Um

Um den ein Heer von Schmetterlingen sich  
Mit hundertfarbgen Flügeln jagt:

\*            \*            \*

Dann freu ich mich. Doch wenn im Rosenkranz  
Am Ufer Iris geht;  
Alsdann seh ich des Gartens Bildniß nicht;  
Dann seh ich nur ihr Bild und sie.

### Iris.

Schön ist der Bach, wenn Zephyrs Fittig drauf  
Der Bäume Blüthen weht;  
Die Silberfluth, auf ihre Decke stolz,  
Rauscht froh dahin, und hauchet Duft.

\*            \*            \*

Doch schöner ist, wenn sanfter Wind die Fluth  
Von Milons finstern Haar  
Mit Blüthen und mit göldnen Veilchen schmückt;  
Dann fließ, o Bach! ich seh sein Haar.

### Milon.

O welch ein Glück ist treue Liebe! Wenn  
Dein sanftes Auge sagt,  
Dafs du mich liebst, dann seh ich aufwärts hin,  
Zum Sitze der Unsterblichen.

\*            \*            \*

Ich seufze dann, und Thränen fließen mir  
Vom Aug, ich dank entzückt  
Dem Himmel für mein Glück, und bitte nicht  
Um Schätze, nur um Ruh und dich.

O, sey

\* \* \*

O, sey mir stets, was du mir itzo bist,  
 Mein Reichthum, Glück und Ruhm!  
 Mit dir ist mir die finstre Wüste schön,  
 Und ohne dich die Welt ein Grab.

## Iris.

Wenn mir dein Auge sagt, daß du mich liebst,  
 Dann fühl ich auch mein Glück;  
 Geschwinder läuft mein Blut, der Busen wallt;  
 All meine Sinnen sind Gefühl.

\* \* \*

Ich suche dann einsame Gänge, wo  
 Nichts die Gedanken stöhr't.  
 Ich seh dein Bild, und seufze Sehnsuchsvoll,  
 Und dank dem Himmel für mein Glück.

\* \* \*

Sey du mir stets, was du mir itzo bist,  
 Mein Wunsch, mein Trost, mein Ruhm!  
 Mit dir ist mir die finstre Wüste schön,  
 Und ohne dich die Welt ein Grab. - - -

\* \* \*

Indem sie fangen, schwieg der Wind im Hain,  
 Der Himmel hörte zu, das Volk der Luft  
 Lauscht auf ihr Lied, versteckt in dunkles Laub.  
 Die kleine Lalage lauscht auch darauf  
 Im krausen Schatten vom Gebüsch, und sprang  
 Hervor, und sprach bewegt: itzt hab ich euch  
 Belauscht! recht sehr belauscht! Ihr singet schön!

Sie seufzet', und die Brust empörte sich. . . .  
 Was seufzest du? Warum bist du bewegt?  
 Frug Milon. Aber sie erröthete  
 Und seufzt', und wollte nicht gestehn, warum.

\*\*\*\*\*::\*\*\*\*\*

## A m y n t.



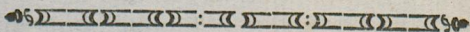
Sie fliehet fort! Es ist um mich geschehen!  
 Ein weiter Raum trennt Lalagen von mir.  
 Dort floh sie hin! Komm, Luft, mich anzuwehen,  
 Du kömmt vielleicht von ihr.

Sie fliehet fort! Sagt Lalagen, ihr Flüsse,  
 Dafs ohne sie der Wiese Schmuck verdirbt;  
 Ihr eilt ihr nach: sagt, dafs der Wald sie misse,  
 Und dafs ihr Schäfer stirbt.

Welch Thal blüht itzt, von ihr gesehen, besser?  
 Wo tanzt sie nun, ein Labyrinth? Wo füllt  
 Ihr Lied den Hain? Welch glückliches Gewässer  
 Wird schöner durch ihr Bild?

Nur einen Druck der Hand, nur halbe Blicke,  
 Ach! einen Kuß, wie sie mir vormals gab,  
 Vergönne mir von ihr; dann stürz, o Glücke,  
 Mich, wenn du willst, ins Grab.

So klagt Amynt, die Augen voll von Thränen,  
 Den Gegenden die Flucht der Lalage;  
 Sie schienen sich mit ihm nach ihr zu sehnen,  
 Und seufzten: Lalage!



## Irin.

An Herrn Gefsner,  
 den Verfasser der profaischen Idyllen.



An einem schönen Abend fuhr  
 Irin mit seinem Sohn im Kahn  
 Aufs Meer, um Reusen in das Schilf  
 Zu legen, das ringsum den Strand  
 Von nahen Eilanden umgab.  
 Die Sonne tauchte sich bereits  
 Ins Meer, und Fluth und Himmel schien  
 Im Feur zu glühen.

O wie schön  
 Ist itzt die Gegend! sagt entzückt  
 Der Knabe, den Irin gelehrt,  
 Auf jede Schönheit der Natur  
 Zu merken. Sieh, sagt er, den Schwan,  
 Umringt von seiner frohen Brut,  
 Sich in den rothen Widerschein  
 Des Himmels tauchen! Sieh, er schiffet,  
 Zieht rothe Furchen in die Fluth,  
 Und spannt des Fittigs Segel auf. - -

Wie lieblich flüstert dort im Hain  
 Der schlanken Espen furchtsam Laub  
 Am Ufer, und wie reizend fließt  
 Die Saat in grünen Wellen fort,  
 Und rauscht, vom Winde sanft bewegt. „ „  
 O was für Anmuth haucht anitz  
 Gestad und Meer und Himmel aus!  
 Wie schön ist alles! und wie froh  
 Und glücklich macht uns die Natur! „ „

\* \* \*

Ja, sagt Irin, sie macht uns froh  
 Und glücklich, und du wirst durch sie  
 Glückselig seyn dein Lebenlang,  
 Wenn du dabey rechtschaffen bist,  
 Wenn wilde Leidenschaften nicht  
 Von sanfter Schönheit das Gefühl  
 Verhindern. O Geliebtester!  
 Ich werde nun in kurzem dich  
 Verlassen und die schöne Welt,  
 Und noch in schönern Gegenden  
 Den Lohn der Redlichkeit empfañ.  
 O, bleib der Tugend immer treu!  
 Und weine mit den Weinenden,  
 Und gieb von deinem Vorrath gern  
 Den Armen; hilf, so viel du kannst,  
 Zum Wohl der Welt; sey arbeitfam.  
 Erheb zum Herren der Natur,  
 Dem Wind und Meer gehorsam ist,  
 Der alles lenkt zum Wohl der Welt,

Den

Den Geist! Wähl lieber Schand und Tod,  
Eh du in Bosheit willigst.  
Ehr, Ueberfluß und Pracht ist Tand;  
Ein ruhig Herz ist unser Theil. - -  
Durch diese Denkungsart, mein Sohn,  
Ist unter lauter Freuden mir  
Das Haar verbleicht. Und wiewohl  
Ich achtzigmal bereits den Wald  
Um unfre Hütte grünen sah;  
So ist mein langes Leben doch  
Gleich einem heitern Frühlingstag  
Vergangen, unter Freud und Luft. " "  
Zwar hab ich manches Ungemach  
Erlitten. Als dein Bruder starb,  
Da flossen Thränen mir vom Aug,  
Und Sonn und Himmel schien mir schwarz. " "  
Oft auch ergriff mich auf dem Meer  
Im leichten Kahn der Sturm, und warf  
Mich mit den Wellen in die Luft;  
Am Gipfel eines Wasserbergs  
Hieng oft mein Kahn hoch in die Luft,  
Und donnernd fiel die Fluth herab,  
Und ich mit ihr. Das Volk des Meers  
Erschrack, wenn über seinem Haupt  
Der Wellen Donner tobt', und fuhr  
Tief in den Abgrund. Und mich dünkt',  
Dafs zwischen jeder Welle mir  
Ein feuchtes Grab sich öffnete.  
Der Sturmwind taucht' dabey ins Meer  
Die Flügel, schüttelte davon

Noch

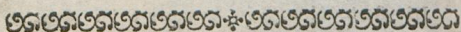
Noch eine See auf mich herab. - -  
 Allein bald legte sich der Zorn  
 Des Windes, und die Luft ward hell,  
 Und ich erblickt' in stiller Fluth  
 Des Himmels Bild. Der blaue Stör  
 Mit rothen Augen, sahe bald  
 Aus einer Höhl, im Kraut der See,  
 Durch seines Hauses gläsern Dach;  
 Und vieles Volk des weiten Meers  
 Tanzt' auf der Fluth im Sonnenschein;  
 Und Ruh und Freude kam zurück  
 In meine Brust. - - Itzt wartet schon  
 Das Grab auf mich. Ich fürcht es nicht.  
 Der Abend meines Lebens wird  
 So schön als Tag und Morgen seyn. - -  
 O Sohn, sey fromm und tugendhaft,  
 So wirst du glücklich seyn, wie ich,  
 So bleibt dir die Natur stets schön.

\* \* \*

Der Knabe schmiegt sich an den Arm  
 Irins, und sprach: Nein, Vater! nein,  
 Du stirbst noch nicht! Der Himmel wird  
 Dich noch erhalten, mir zum Trost.  
 Und viele Thränen flossen ihm  
 Vom Aug. - - Indessen hatten sie  
 Die Reusen ausgelegt. Die Nacht  
 Stieg aus der See, sie ruderten  
 Gemach der Heimath wieder zu. - -

Irin starb bald. Sein frommer Sohn  
Beweint' ihn lang, und niemals kam  
Ihm dieser Abend aus dem Sinn.  
Ein heilger Schauer überfiel  
Ihn, wenn ihm feines Vaters Bild  
Vors Antlitz trat. Er folgete  
Stets dessen Lehren. Seegen kam  
Auf ihn. Sein langes Leben dünkt  
Ihm auch ein Frühlingstag zu seyn.





## Nach dem Bion.

Tiren, ein Knabe, der im Hain  
 Den Amor zwischen Vögeln eint  
 Von Baum zu Baum, von Zweig zu Zweig  
 Mit leichten Flügeln flattern sah,  
 Sprach zu dem alten Tityrus,  
 Der mit ihm gieng: O sieh einmal  
 Welch schöner Vogel! sieh einmal!  
 O fäng ich diesen Vogel doch!

\*

\*

\*

Der Alte sprach: Ach fang ihn nicht,  
 Den bösen Vogel, fang ihn nicht!  
 Beglückt ist der, der ihn nicht fängt!  
 Er tödtet jeden, der ihn fängt.

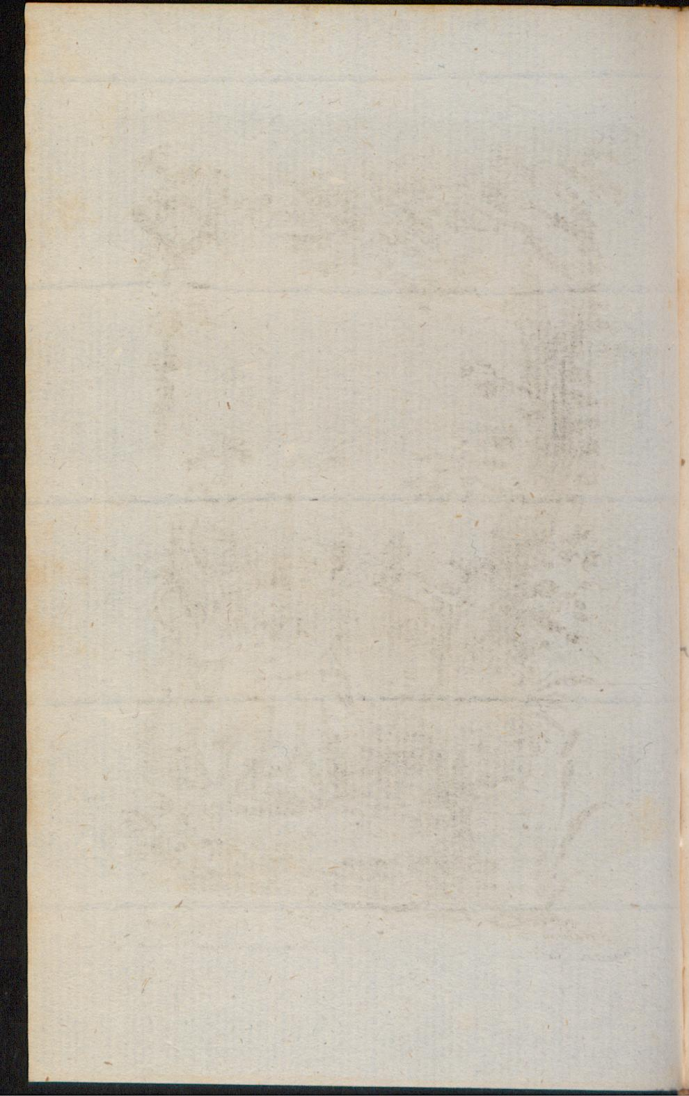


Er-



*S.H.Grim del.*

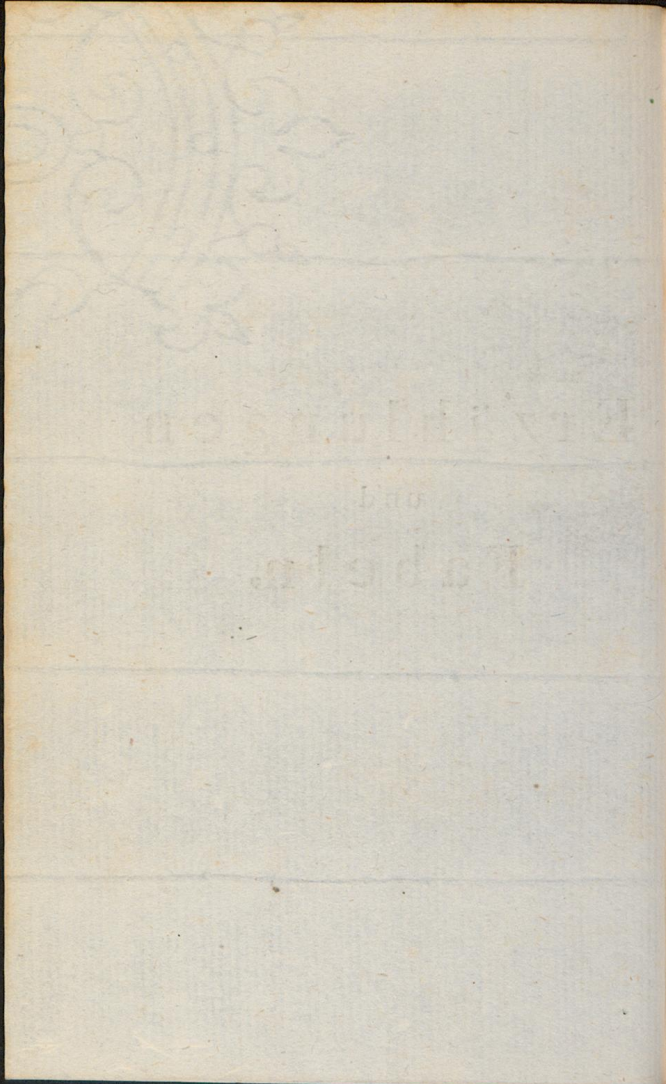
*J.R.Holzhalb sculp.*



Erzählungen

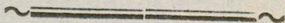
und

Fabeln.





## Emire und Agathokles.



Emire fieng ihr Leben an zu hassen,  
 Als ihr Agathokles leichtsinnig sie verlassen.  
 Sie floh die große Welt, die vormals sie verehrt,  
 Sie floh die Freundschaft selbst, allein in sich gekehrt.  
 Die Welt schien ihr nicht mehr ein Sitz voll Lust und  
 Wonne,

Die Flur nicht blumenreich, und minder hell die  
 Sonne.

Ein Lustschloß in der Nacht von einem dicken Wald  
 War ihre Zuflucht itzt, und liebster Aufenthalt.  
 Sie gieng oft in des Hains Gewölben, lebensmüde,  
 Nicht mehr gereizt, wie sonst, von Philomelens Liede,  
 Noch von der Quelle, die durch Blumen floss. Nicht  
 feyn,

Dünkt ihr das größte Glück und war ihr Wunsch  
 allein.

\* \* \*

Mußt ich, so dacht sie oft, Agathokles nur lieben,  
 Ihn ewig itzt zu scheun, mich ewig zu betrüben?  
 Ich glaubt' ihn so getreu, als liebenswerth. Sein  
 Schmerz,

Und seine Thränen nur erwarben ihm mein Herz;

Nicht

Nicht Leichtfinn, Laster nicht! Ich liebte seine Tugend

Und seine Seele mehr, als allen Reiz der Jugend,  
Doch alles, was er sprach, Versicherung und Schwur,  
Kam aus dem Herzen nicht, kam von den Lippen nur.  
Untreuer! ich bin zwar der Raub von deinen Lügen,  
Allein wirst du, wie mich, den Himmel auch betriegen?

Fürcht ihn! er strafet noch! vielleicht fühlst du einmal,

Wenn dein Gewissen wacht, gedoppelt meine Quaal. - -  
Doch dieses wünsch ich nicht. Du sollst den Schmerz  
nicht nähren.

Nur such einmal mein Grab, und schenk ihm einige  
Zähren,

Und denk: Hier ruhet die, die sich um mich betrübt!  
Die Treue lebte noch, hätt' sie mich nicht geliebt.

\* \* \*

So bracht Emire hier ihr Leben lange zu;  
Ihr stiller Gram schien falsch Gelassenheit und Ruh. - -  
Gefucht von Ehr und Gunst der Großen, hatt' indeß  
An fernen Höfen sie Agathokles vergessen.  
Doch endlich überfiel ihn unverhoffte Reu;  
Sein wankelmüthig Herz fühlt alte Lieb und Treu;  
Er kehrte schnell zurück. - - - Er floh nach ihrer  
Wohnung,

Beflügelt von der Lieb und Hoffnung der Belohnung.  
Er sahe sie, und nahm die schöne Hand. - - Doch wie  
Erschrack er! - - wie gerührt vom Wetterstrale. - -  
Sie

War starr! - - Verzeuch, rief er, nur einge Augen-  
blicke!

Emire, höre mich, und ruf den Geist zurücke!

Verzeuch! Dich und mein Glück hab ich nur halb  
gekannt.

Nicht Untreu, Irrthum nur, hat mich von dir ver-  
bannt.

Mein Herz hätt' alles Gold der Welt, Glück, Ehr und  
Leben,

Als klein, für den Besitz von dir, dahingeben.

O schöne Unschuld, sieh mich nur noch einmal an,

Und sage mir, daß mich dein Herz nicht haßten kann! - -

\* \* \*

Sie hatte schon den Geist dem Himmel zugeschickt,  
Empfieng der Treue Lohn, und war bereits beglückt.

Er fiel erstarrt dahin, von Schrecken und vor Leide.

Das Leben kam zurück, doch ohne Ruh und Freude.

Und seine Klagen hat die Gegend lang gehört.

Durch alles, was er sah, ward seine Pein gemehrt.

Die Stellen, wo sie gieng und schlief, wo sie gefessen,

Und wo sie starb, konnt er nicht sehn, und nicht ver-  
gessen.

Ihr Schloß, sonst seine Lust, in Blüthen ganz ver-  
steckt,

Dünkt ihn anitzo schwarz, er ward dadurch erschreckt.

Der Tod schien ihm ein Glück, das Leben eine Strafe,

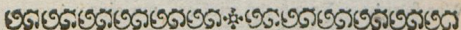
Und Schwermuth foltert' ihn sogar im kurzen Schläfe;

Bis sein bekriegter Fürst zum Heer ihn gehen hiefs,

Und Fried und Ruh durch ihn den Völkern schenken  
liefs.

Doch weint' er jährlich um ihr Grab an diesem Tage,

Und sein ganz Leben war nur eine lange Klage.



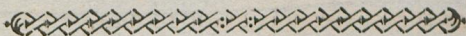
Die Freundschaft.  
An Herrn Gleim.

---

Leander und Selin, zween Freunde, die  
Verstand und Edelmuth und gleicher Trieb  
Zur Tugend fest verband, vertrauten sich  
Einst in Geschäften dem treulosen Meer.  
Die Winde wehten erst der Gegend zu,  
Die schon die Reisenden im Geiste fahn;  
Das Ufer floh, und bald erblickten sie  
Ringsum nur Luft und See. Das Firmament  
War heiter und voll Glanz. Sie segelten  
In seinem Widerschein geruhig fort,  
Und nahten sich bereits der Reise Ziel,  
Als schnell die Wellen sich empöreten.  
Ein reißender Orcan erwacht' und schlug  
Das Schiff von seiner Bahn. Es scheiterte  
Am Felsen. Jeder sucht den Tod zu fliehn!  
Das kleinste Stück vom Schiff wird itzt sein Schiff.  
Den beyden Freunden ward ein Brett zu Theil;  
Allein es war zu leicht für seine Last.  
Wir sinken! sprach Selin; das Brett erträgt  
Uns beyde nicht! o Freund, leb ewig wohl!  
Du mußt erhalten seyn, an dir verliert  
Das Wohl der Welt zu viel, und ohne dich  
Wär mir das Leben doch nur eine Quaal.  
Nein, sprach Leander, nein, ich sterb, o Freund!

Allein

Allein Selin verlief zu schnell das Brett,  
Und übergab getroßt dem nassen Grab  
Der Wasserwogen sich. Die Vorsehung,  
Die über alles wacht, sah seine Treu  
Und seine Großmuth an, und liefs das Meer  
Ihm nicht zum Grabe seyn. Mitleidig trugs  
Auf seinen Wellen ihn zum Ufer hin.  
Er fand Leandern schon daselbst. - - O wer  
Beschreibt die Regungen der Freude, die  
Sie beyde fühlten! Sie umarmten sich  
Mit Zähren in dem Aug. Leander sprach:  
O allzutreuer Freund, in was für Quaal  
Hat deine Freundschaft mich gestürzt! Ich hab  
Um dich des Todes Angst zehnfach gefühlt.  
Was du thatst, wollt ich thun; denn ohne dich  
Wünscht ich das Leben nicht. - - Geliebtester,  
Was wär ich ohne dich? versetzt Selin.  
Der Himmel sey gelobt, der dich mir schenkt:  
Komm, laß uns ihn, der uns vom Tod befreyt,  
Verehren, und ihm ganz das Leben weihn.  
Sie knieten weinend an das Ufer hin,  
Und dankten dem, der sie errettete;  
Und ihre Regung drang die Wolken durch. - -  
Leander theilte mit Selin, der arm  
An Gütern, und nur reich an Tugend war,  
All seine Schätze, die Selin nur nahm,  
Weil sich sein Freund dadurch glückselig pries.  
Und Segen kam auf sie und auf ihr Haus;  
Und lange waren sie das Wohl der Welt.



## Arist. \*



Auf einer langen Reif' Arist's war stets  
 Die Sonn im Dunst versteckt. Oft heulte Sturm  
 In der durchwühlten Luft, oft, wenn er schwieg,  
 Fiel schnell ein Wolkenbruch mit wildem Lärm  
 Zur bangen Erd hinab. Die Seel Arist's  
 War finster, wie die Luft. Er hoft umsonst  
 Die Sonne wiederum am Firmament  
 Zu sehen, die daraus verschwunden schien,  
 Und klagt voll Ungeduld den Himmel an,  
 Der bald die Welt verbrennt und bald erfäuft. - -  
 Schnell fuhr ein Pfeil vor ihm ins Erdreich. - -

Thor!

Um was beschwerst du dich? rief eine Stimm  
 Vom Himmel. Dieser Pfeil hätt' dich erreicht,  
 Wär nicht die Sehne durch den Regen schlaff  
 Geworden. Tadle nicht, so kühn als schwach,  
 Die Einrichtung der Welt! Was willst du doch  
 Mit Maulwurfsaugen durch den Himmel sehn!  
 Den du in Stürmen hörst, und über dir  
 In Blitz gehüllet siehst, der sorgt für dich!



Der

\* Diese Erfindung des vortreflichen Herrn Prof. Gel-  
 lerts



## Der gelähmte Kranich.

Der Herbst entlaubte schon den bunten Hain,  
Und streut' aus kalter Luft Reif auf die Flur,  
Als am Gestad ein Heer von Kranichen  
Zusammen kam, um in ein wirthbar Land,  
Jenseit des Meers, zu ziehn. Ein Kranich, dem  
Des Jägers Pfeil am Fuß getroffen, faß  
Allein, betrübt und stumm, und mehrte nicht  
Das wilde Lustgeschrey der Schwärmenden,  
Und war der laute Spott der frohen Schaar.

\* \* \*

Ich bin durch meine Schuld nicht lahm, dacht er  
In sich gekehrt, ich half so viel, als ihr,  
Zum Wohl von unfarm Staat. Mich trifft mit Recht  
Spott und Verachtung nicht. Nur ach! wie wirds  
Mir auf der Reif' ergehn! Mir, dem der Schmerz  
Muth und Vermögen raubt zum weiten Flug!  
Ich Unglückseeliger, das Wasser wird  
Bald mein gewisses Grab. - - Warum erschoss  
Der Graufame mich nicht? - - Indessen weht  
Gewogner Wind vom Land ins Meer. Die Schaar  
Beginnt, geordnet, itzt die Reif' und eilt  
Mit schnellen Flügeln fort, und schreyt vor Lust.

F 3

Der

hat mir so ausnehmend gefallen, daß ich es ge-  
wagt habe, sie auch nach meiner Art einzukleiden.

Der Kranke nur blieb weit zurück, und ruht  
 Auf Lotosblättern oft, womit die See  
 Bestreuet war, und seufzt vor Gram und Schmerz. -

\* \* \*

Nach vielem Ruhn, fah er das besre Land,  
 Den gütgern Himmel, der ihn plötzlich heilt.  
 Die Vorsicht leitet ihn beglückt dahin,  
 Und vielen Spöttern ward die Fluth zum Grab.

\* \* \*

Ihr, die die schwere Hand des Unglücks drückt,  
 Ihr Redlichen, die ihr mit Harm erfüllt,  
 Das Leben oft verwünscht, verzaget nicht,  
 Und wagt die Reise durch das Leben nur!  
 Jenseit des Ufers giebt's ein besser Land;  
 Gefilde voller Lust erwarten euch!



# Sinngedichte.

Sinngeichte.



Auf den Tod eines großen Mannes.

**A**ls jüngst des Todes Pfeil, o Straton, dich getroffen:  
Klagt ich und weint, und sah den Himmel plötz-  
lich offen;

Auch den belebten Raum der weiten Welt sah ich: -  
Die Erde weinete, der Himmel freute sich.

\*\*\*\*\*

# Ueber das Bildniß Raphaels;

von ihm selbst gemalt.

(Nach dem Italiänischen.)

Der Tod, der Raphaeln dem Erdkreis rauben wollte.

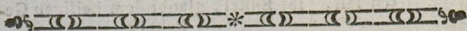
Von dem Verhängniſſe abgeſchickt,

Stutzt, als er deſſen Bild erblickt;

Unschlüssig, welchen er von beyden nehmen sollte.

Nimm jenen nicht, sprach Raphael, nimm mich!

Der ist unsterblicher, als ich.



An die Morgenröthe.

Aurora fahr herauf auf deinem goldnen Wagen,  
Da ich vor Lieb und Schmerz nicht schlafen kann!

Wenn Chloe bey mir ruht: dann halt die Zügel an;

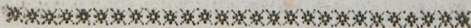
Dann, Götting, laß es späte tagen.



Ueber die Statue der Venus, an die sich  
Amor schmiegt;

*von dem von Papenhoven, in Sansfouci.*

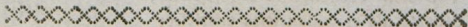
Bezaubernd Bild, des Meißels Meisterstück,  
Ach schlänge deine Brust! Ach wär dein Auge helle!  
Ein jeder, der dich sieht, wünscht dir Elifens \* Glück,  
Und sich an Amors Stelle.



Auf eben dieselbe Statue.

Sieh Papenhovens Meisterstück, die schöne Ve-  
nus im Gesicht!

Sieh an den Mund des Marmorbildes! Man sieht die  
Stimm, und hört sie nicht.



Amor im Triumphwagen.

Ich sah, (ihr Enkel, glaubt dem heiligen Ge-  
sicht!)

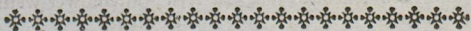
Ich sah den Liebesgott im Siegeswagen fahren,  
Und Helden zogen ihn.

Nestorn mit grauen Haaren,  
Und Cäsar und Bourbon, sah ich wie Sklaven ziehn.

Mir

\* Elise, des Pygmalions Statue, die lebendig ward,

Mir fiel Eugen, August und Ludwig, die Katonen,  
 Und hundert Stifter neuer Thronen,  
 Und Afiens Bezwingen ins Gesicht;  
 Nur Friedrich nicht.



Lykon und seine Schwester Agathe;  
 beyde sehr schön, aber einäugig.

*(Nach dem Lateinischen eines Ungenannten.)*

Du mußt, o kleiner Lykon! dein Aug Aga-  
 then leihn;  
 Blind wirst du dann Kupido, die Schwester Venus  
 seyn.



### Marforius.

Marforius fand allen Sachen Mängel,  
 Er lästerte Gott, Engel und Erzengel,  
 Und schalt darauf, mit leichter Müh,  
 Das menschliche Geschlecht, und das Geschlecht  
 vom Vieh;

Er schalt das Lamm, den Hund, das Krokodill - -  
 Vom Esel nur und Affen schwieg er still.



\*\*\*\*\*::\*\*\*\*\*

### An die geschminkte Vetulla.

Du scheinst jung zu seyn; allein! wer weiß  
es nicht,  
Dass du viel älter bist, Vetull! als dein Gesicht?



### An Markolph.

Man hört dich ohne Maafs und Ziel  
Spott und Verleumdung speyn;  
Und du willst ehrlich seyn?  
Markolph, du stiehlst zwar nicht;  
Doch fehlet dir nicht viel zum Schelm und Böse-  
wicht;  
Zum Tugendhaften fehlt dir viel!

\*D=C\*D=C\*D=C\*D=C\*D=C\*D=C\*

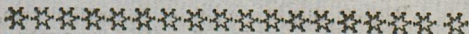
### Auf die Arria, Vermählte des Pätus.

(Nach dem Martial.)

Als Pätus auf Befehl des Kaisers sterben sollte,  
Und ungern einen Tod sich selber wählen wollte:  
Durchstach sich Arria. Mit heiterem Gesicht  
Gab sie den Dolch dem Mann, und sprach: Es  
schadet nicht!

Ein Gemälde.

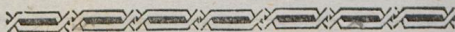
Er war ein Tugendfeind; er war ein Men-  
schenhafter;  
Wenn ihn fein Stolz befiel, floß Menschenblut  
wie Wasser;  
Er war voll Eigennutz, und liebte Schmeicheley;  
Raubt ungestraft, und blieb nie seinen Worten treu;  
War vielfach, und gelehrt sich in die Zeit zu  
schicken;  
Verband mit zehnen sich, um Einen zu erdrücken;  
Religion und Eid war ihm ein Puppenpiel;  
Durch Labyrinthe gieng er stets zum nahen Ziel;  
Hurt', und verfolgte Wild; - - O Maler, halt ein  
wenig;  
Halt! ich versteh dich schon; das heißt: Er war  
ein König.



An Herrn H \* \* \*

als er eine Winterlandschaft malte.

Mit welcher Landschaft hat dein Pinsel Leander's  
Saal geziert?  
Sie starret wie der Winter selber; ich seh sie an,  
mich friert.



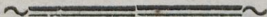
## Grabschrift

auf den Major von Blumenthal,

*der den ersten Jan. 1757. bey Ostfritz in der Oberlausitz in  
einem Scharmützel von den Oesterreichern  
erschossen ward.*

Witz, Einsicht, Wissenschaft, Geschmack,  
Bescheidenheit,

Und Menschenlieb und Tapferkeit,  
Und alle Tugenden, vereint mit allen Gaben,  
Befehl der, den man hier begraben.  
Er starb fürs Vaterland, er starb voll Heldenmuth.  
Ihr Winde, wehet sanft! Die heilge Asche ruht.



## Der Säufer zu dem Dichter.

Berauscht dich, Freund! aus deiner Hippokren,  
Berauscht dich draus; ich will ins Weinhaus gehn.



## Pettalus.

Der weise Pettalus fortificirt und spricht  
Vom Folard, Puifegür, von Widdern, Spiess und  
Lanzen,

Von altem Krieg und neuem Krieg. Mich  
wunderts nicht:

Kein Mensch hat nöthiger, als er, sich zu ver-  
schanzen.

Ueber

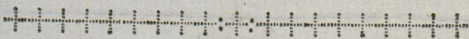


Ueber  
einen neuerbauten prächtigen Tempel,  
den man dem Jupiter geheiligt  
hatte.

*(Nach dem Griechischen ; aus der Anthologie.)*



Hinfort wird Jupiter nicht mehr im Himmel  
thronen.  
Wenn er hier einmal wohnt , wird er hier ewig  
wohnen.

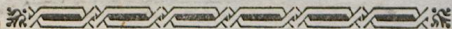


An Elisen,  
als der Verfasser ein Lied auf sie gemacht  
hatte.

Was küssest du dieß Lied , Elise? Gieb mirs  
wieder,  
Und küsse mich ! In mir steckt eine Sammlung  
Lieder.



Auf



Auf den Altindes,  
einen schönen Jüngling.

(Nach dem Lateinischen des Franciscus Panigarola.)



Mars tritt, und suchte nach dem Streit  
Die Venus, sie suchte ihn, vergeblich lange Zeit;  
Sie kamen an ein Zelt, da fanden sie Altinden,  
Und glaubten beyde, froh, was sie gesucht, zu finden.



Rhaphodieen.

Rhabdodien.



## Lob der Gottheit.

**T**ausend Sternenheere loben meines Schöpfers  
Pracht und Stärke;

Aller Himmelskreise Welten preisen seiner Weis-  
heit Werke;

Meere, Berge, Wälder, Klüfte, die sein Wink  
hervor gebracht;

Sind Posaunen seiner Liebe, sind Posaunen seiner  
Macht.

\* \* \*

Soll ich dann allein verstummen? Soll ich ihm  
kein Loblied bringen?

Nein, ich will des Geistes Flügel auch zu seinem  
Throne schwingen;

Und wenn meine Zunge stammelt, o! so sollen nur  
allein

Dieser Augen wilde Bäche Zeugen meiner Ehrfurcht  
seyn.

\* \* \*

Ja, sie stammelt; sieh, o Schöpfer, meines Her-  
zens Altar rauchen!

Könnt ich gleich den blöden Pinsel in der Sonne  
Flammen tauchen:

Würde doch von deinem Wesen noch kein Riss, kein  
Strich gemacht;

Dir wird selbst von reinen Geistern nur ein schwaches  
Lob gebracht.

Wer

Wer heisst Millionen Sonnen prächtig, majestätisch glänzen?  
 Wer bestimmt dem Wunderlaufe zahlenloser Erden Gränzen?  
 Wer verbindet sie zusammen? Wer belebet jeden Kreis?  
 Deines Mundes sanfter Athem, H E R R ! dein mächtigstes Geheiss.

\* \* \*

Alles ist durch dich. Die Schaaren ungeheurer Sphären liefen,  
 Auf den Ton von deinen Lippen, durch die ewig leeren Tiefen.  
 Fische, Vögel, zahme Thiere, Wild, das Feld und Hain durchstrich,  
 Und vernünftige Geschöpfe scherzten drauf, und freuten sich.

\* \* \*

Du giebst den entzückten Blicken, zwischen kräuterreichen Auen,  
 Wälder, die sich in den Wolken fast verlieren, anzuschauen.  
 Du machst, dass darinn durch Blumen sich ein helles Nass ergießt,  
 Das zum Spiegel wird des Waldes, und durch Muscheln rieselnd fließt.

\* \* \*

Um des Sturmes Macht zu hemmen, und zugleich zur Luft der Sinnen,  
 Thürmen Berge sich, von ihnen lässt du Gesundheit rinnen.

Du

Du tränkst mit der Milch des Regens, und mit  
Thau die dürre Flur,  
Kühlst die Luft durch sanfte Winde, und erfreuest  
die Natur.

\* \* \*

Durch dich schmückt die Hand des Frühlings  
mit Tapeten unfre Gränzen;  
Durch dich muß das Gold der Aehren und der  
Trauben Purpur glänzen.  
Du erfüllst die Welt mit Freude, wenn die Kälte  
sie besiegt,  
Wenn sie eingehüllt in Flocken, wie in zarten  
Windeln, liegt.

\* \* \*

Durch dich kann des Menschen Seele in der Ster-  
ne Kreise dringen;  
Durch dich weiß sie das Vergangne, hat Begriffe  
von den Dingen,  
Scheid der Sachen Aehnlichkeiten von den Sachen  
selber ab,  
Urtheilt, schliefst, begehrt und scheuet; durch dich  
flieht sie Tod und Grab.

\* \* \*

O! wer kann die Wunderwerke deiner Liebe  
gnug erheben!  
Selbst das Unglück ist uns nützlich, und beseeligt un-  
ser Leben.  
Zweifler, rührt euch nicht die Liebe: o! so fürchtet  
seine Macht;  
Zittert wie verscheuchte Sklaven, wenn des HER-  
ren Grimm erwacht!

Schaut!

Schaut! der Mittag wird verfinstert; es erwacht  
 ein Schwarm von Eulen.  
 Schrecken überfällt die Lüfte; hört ihr ängstlich  
 hohles Heulen!  
 Schaut! wie dort der Sturm die Klippen, als zer-  
 brechlich Glas zererschmeißt.  
 Ganze Wälder wirbeln drehet, und die Fäden sie  
 zerreißt.

\* \* \*

Finstre Wolken, Bergen ähnlich, stoffen unge-  
 stümmt zusammen;  
 Schaut! aus ihren schwarzen Klüften brechen Mee-  
 re wilder Flammen;  
 Wald und Fluren stehn in Feuer, Ströme scheun  
 und fliehn das Land,  
 Krokodill, und Löw und Tiger bebt, und eilt aus  
 Dampf und Brand.

\* \* \*

Wälder starker Masten stürzen vor der Wuth  
 der Wasserwogen;  
 Auf zerstückten Brettern kommen Kriegesheere an-  
 geflogen,  
 Die der Sturm, nebst Steur und Segeln, zu der Wolken  
 Höhe schwingt,  
 Bis sie schnell der schwarze Rachen des ergrimnten  
 Meers verschlingt.

\* \* \*

Sagt, wer donnert in den Wolken? Sagt, wer  
 brauset in den Stürmen?  
 Zweifler, sprich! wer wälzt die Fluthen, die sich  
 wie Gebürge thürmen?

Don-

Don-

Donner, Meer und Stürme rufen dir mit hohlem  
Brüllen zu:

O verwegenes Geschöpfe! Diefs ist GOtt! Was  
zweifelt du?

\* \* \*

Herr! in meinem Munde sollen deine Thaten  
ewig schallen.

Aber laß dir nur die Schwachheit eines Wurmes  
wohlgefallen.

Du, der du das Innre prüfest, sie der Seelen Re-  
gung an,

Die sie selber zwar empfinden, aber nicht beschrei-  
ben kann.

\* \* \*

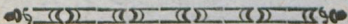
Werd ich einst vor deinem Throne mit gekrön-  
tem Haupte stehen:

Dann will ich mit edlern Liedern deine Majestät  
erhöhen.

O ihr längst erwünschten Zeiten, eilt mit schnellem  
Flug herbey;

Eilet, daß ich bald der Freude, sonder Wechsel,  
fähig sey!





## Sehnfucht nach Ruhe.

I 7 4 4.

*Rura mihi & rigui placeant in vallibus amnes,  
Flumina amem silvasque, inglorius.*

VIRGIL.



O Silberbach! der vormals mich vergnügt,  
Wann wirst du mir ein sanftes Schlaflied rauschen?  
Glückselig! wer an deinen Ufern liegt,  
Wo voller Reiz der Büsche Sänger lauschen!  
Von dir entfernt, mit Noth und Harm erfüllt,  
Ergötzt mich noch dein wollustreiches Bild.

Und du, o Hain, o duftend Veilchenthal!  
O holder Kranz von fernen blauen Hügeln!  
O stiller See! in dem ich tausendmal  
Auroren sah ihr Antlitz spiegeln;  
Bethaute Flur, die mich so oft entzückt,  
Wann wird von mir dein bunter Schmelz erblickt!

Sprich, Wiederhall, der, wenn die Laute klang,  
Vom Rasensitz in dickbelaubten Linden,  
Mit hellem Ton in ihre Saiten fang,  
Sprich, soll ich nie die Ruhe wieder finden?  
Wie oft, wenn ich vergnügt im Schatten lag,  
Und: Doris! rief; riefst du mir: Doris! nach.

Itzt

Itzt fliehet mich die vor empfundne Luft;  
 Ich kann nicht mehr dein süß Geschwätze hören,  
 Du fülltest dort mit Anmuth Ohr und Brust;  
 Hier fliegt der Tod aus tausend ehren Röhren.  
 Dort bot die Flur, der Bach, mir Freude dar;  
 Hier wächst der Schmerz, hier fließet die Gefahr.

Wie, wenn der Sturm aus Aeols Höhle fährt,  
 Und heulend Staub in finstre Wirbel drehet,  
 Den Himmel schwärzt, dem Sonnenstrale wehrt,  
 Die grüne Flur mit Stein und Kies besäet:  
 So tobt der Feind, so wütend füllt sein Heer  
 Die Luft mit Dampf, die Felder mit Gewehr.

Die Saaten sind zerwühlt, der Fruchtbaum weint,  
 Der Weinstock stirbt von mörderischen Streichen.  
 Die schöne Braut sieht ihren jungen Freund,  
 Den Blumen gleich, durch kalten Stahl erbleichen.  
 Ein Thränenguß, indem sie ihn umschließt,  
 Netzt ihr Gesicht, wie Thau von Rosen fließt.

Dort flieht ein Kind. Sein Vater, der es führt,  
 Fällt schnell dahin, durchlöchert vom Geschütze;  
 Er nennt es noch, eh er den Geist verliert;  
 Der Knabe wankt, und stürztet ohne Stütze,  
 Wie Boreas, wenn er die Schwingen regt,  
 Gepfropftes Reis, das stablos, niederschlägt.

Die Felder hat ein Feuermeer erfüllt,  
 Das um sich reißt, von keiner Macht gehemmet,  
 Wie, wenn die See aus ihren Ufern schwillt,  
 Durch Dämme fährt, und Länder überschwenmet,

Die Thiere fliehn, das Feuer ergreift den Wald,  
Der Stämme hegt, wie seine Mutter, alt.

Was Kunst und Witz durch Mühe und Schweiß  
erbaut,

Korinth und Rom mit stolzer Pracht gezieret,  
Der Städte Schmuck, wird schnell entflammt geschaut.  
Wie mancher Thurm von Marmor aufgeführt,  
Der stolz sein Haupt hoch in die Wolken hebt,  
Stürzt von der Glut! Des Bodens Veste bebt.

Das blasse Volk, das löschen will, erstickt;  
Die Gassen deckt ein Pflaster schwarzer Leichen;  
Und dem es noch das Feuer zu fliehen glückt,  
Der kann dem Grimm der Kugeln nicht entweichen.  
Statt Wasser trinkt der Pallast Menschenblut,  
Das raucht und zischt auf Steinen voller Glut.

Wenn Phoebus weicht, weicht doch die Klarheit nicht,  
Die Nacht wird Tag vom Leuchten wilder Flammen;  
Den Himmel färbt ein wallend Purpurlicht,  
Von Dächern schmilzt ein Kupferfluß zusammen:  
Der Kugeln Saat pfeift, da die Flamme heult,  
Mond und Gestirn erschrickt, erblaßt und eilt.

Wie, wenn ein Heer Kometen aus der Kluft  
Des Aethers tief ins Chaos niederfiel:  
So zieht die Last der Bomben durch die Luft,  
Mit Feuer beschweift. Vom reißenden Gewühle  
Fließt hier Gehirn, liegt dort ein Rumpf gestreckt,  
Hier raucht Gedärm; so ist der Grund bedeckt.

Der

Der Erde Bauch, mit Pulver angefüllt,  
Wirft selber oft sein felligt Eingeweide  
Den Wolken zu. Die ferne Klippe brüllt,  
Des Himmels Veste bebt; Thal, Feld und Heide  
Sind um und um mit Leichen überschneyt,  
Als wenn Vesuv und Hekla Steine speyt.

So wütet Mars. Und hört sein Wüthen auf,  
So drehn wir selbst das Schwerdt in unfre Leiber.  
Ja, Gott des Streits! Hemm deiner Waffen Lauf!  
Was braucht es Krieg? Wir find uns selber Räuber:  
Uns schliefst der Stolz in güldne Ketten ein;  
Der Geldgeiz schmelzt aus Schachten seine Pein.

Den bringt ein Schurk um Ehre, Ruh und Glück;  
Den sucht ein Dieb, ein Richter, zu betriegen;  
Hier wird das Gold ein heilig Bubenstück;  
Dort raßt ein Freund und tödtet dich mit Lügen.  
Bist du geschickt, ein Kluger hilft dir nicht.  
Du fragst, warum? - - Du trittst ihm vor das Licht.

Des Nächsten Glück, Erfahrung, Frömmigkeit,  
Und Wissenschaft und ächte Tugendproben  
Sind Fehler, die kein kluger Mensch verzeiht:  
Ein großer Geist muß niemals andre loben.  
Wer küßt, und drückt, und lästert, hat Verstand;  
Wer redlich spricht, gehöret auf das Land.

Wenn dich das Glück mit einem Stral berührt,  
O! sieh, wie dann die Freunde zu dir schleichen!  
Wenn sich sein Stral in trüben Dunst verliert,  
O! wie dem Frost alsdann die Schwalben weichen!

Ein stummer Schwarm! dem Helden nützt er nicht,  
Doch füllet er die Bühne und das Gesicht.

Und wer auch noch auf reine Sitten hält,  
Wird doch zuletzt vom Haufen hingerissen,  
Gleich einem, der in wilde Fluthen fällt;  
Er peitscht den Strom mit Händen und mit Füßen,  
Er klimmt hinauf; doch endlich fehlt die Kraft,  
Der Leib erstarrt, sinkt und wird fortgeraft.

Ja, Welt! du bist des wahren Lebens Grab.  
Oft reizet mich ein heisser Trieb zur Tugend;  
Vor Wehmuth rollt ein Bach die Wang herab:  
Das Beyspiel siegt, und du, o Feur der Jugend!  
Ihr trocknet bald die edlen Thränen ein. - -  
Ein wahrer Mensch muß fern von Menschen seyn.

Pflügt dann das Meer bis an der Mohren Strand!  
Eilt, Thören! eilt, fischt Perlen aus dem Grunde!  
Es sey ein Bret des Grabes Scheidewand;  
Beraubt den Berg, steigt tief in seine Wunde,  
Sucht euren Schatz! sucht eure Sorg und Noth,  
Und, wenn ihr könnt, bestecht damit den Tod.

Führt Schlösser auf, laßt eine Morgenwelt  
An jeder Wand mit Gold durchwirket sehen!  
Laßt Trinkgeschirr, aus Indien bestellt,  
Und Diamant den Werth von euch erhöhen;  
Schließst euer Grab mit Marmoräulen ein,  
Ihr sehet Pracht; ich, Leinwand, Erde, Stein.

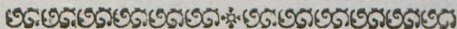
Vergießst das Blut aus falscher Tapferkeit,  
 Tobt kühn herum, wie wilde Hauer toben,  
 Damit ihr seyd, auch wann ihr nicht mehr seyd;  
 Damit euch einst die Todtenlisten loben.  
 Wird wohl der Geist durch Schilderey ergötzt,  
 Wenn unser Aug ein schwarzer Staar verletzt?

Wie täuscht der Schein! Ihr seyd Verliebten gleich,  
 Die feuevoll den Gegenstand nicht kennen.  
 Macht mich das Glück nicht groß, berühmt und reich,  
 Geringer Gram! ich will es Fürsten gönnen.  
 Ein ruhig Herz im Thal, wo Zephyr rauscht,  
 Sey nie von mir für Flittergold vertauscht.

Komm, zeige dich, du teppichgleiche Flur!  
 Du Bach, den Rohr, Gebüsch und Wald umfassen!  
 Kein güldner Sand; dein Murmeln reizt mich nur.  
 Und Zweige, die, wie grüne Decken, hangen.  
 Wenn ich im Geist auf euch, ihr Berge! steh,  
 Ist mir die Welt so klein - - als ich sie seh.

Wie der, der sich von seiner Schönen trennt,  
 Untröstbar ist; die offenen Augen kleben  
 An allem starr, und sehen nichts; er rennt,  
 Er seufzet tief, er haßt der Städte Leben,  
 Sucht Kluft und Wald, klagt, ringt die Hände, schreyt,  
 Liebt seinen Gram, und mehret gern sein Leid:

So sehn' ich mich, o grüne Finsterniß  
 Im dichten Hain! Ihr Hecken und ihr Auen,  
 Nach eurem Reiz! So klag ich, ungewiß,  
 Euch einmal nur, geschweige stets, zu schauen.  
 O ruft mich bald! O Doris, drücke du  
 Mir dort dereinst die Augen weinend zu!



An Doris.

Im May 1744.



Jetzt wärmt der Lenz die flockenfreye Luft;  
Der Himmel kann im Bach sich wieder spiegeln;  
Den Schäfer labt bereits die Blumenduft,  
Sein Wollenvieh springt auf begrasten Hügeln.  
Der Wolken Nafs gerann jüngsthin zu Schnee,  
Jetzt strahlt es hell auf Büschen und am Klee.

Es drängt der Halm sein Kronenhaupt hervor,  
Und Zephyr schwimmt auf Saaten als auf Wellen.  
Die Wiese stickt ihr Kleid, das junge Rohr  
Verbrämt den Rand der silberfarbnen Wellen.  
Die Liebe sucht der Wälder grüne Nacht;  
Und Luft und Meer und Erd und Himmel lacht.

Dort liegt der Hirt beym nahen Wasserfall,  
Vom sanften Arm der Schäferinn umschlungen,  
In süßem Schlaf; die holde Nachtigall  
Hat dieses Paar liebreizend eingefungen.  
Ach fühlt ich doch, bey allgemeiner Lust,  
Der Freude Reiz nur auch in dieser Brust!

Nein, nein, sie flieht, sie ist mir längst entflohn!  
Kein Lenz vermag mein ewig Lied zu mindern.  
Ich bin der Quaal, ich bin des Unglücks Sohn.  
Der Tod allein kann meinen Kummer lindern:

Weil

Weil Doris nun auf immer sich entfernt,  
Durch die ich erst den Werth der Welt gelernt.

Als jüngst mein Blut aus tiefen Wunden drang,  
Was hemmtest du den Strom der Lebensfluten,  
Verhängniß? Mich zu martern lebenslang?  
Mußt ich darum mich nicht zu Tode bluten,  
Damit ich mich, von schmeichelhaftem Wahn,  
Und Lieb entfleischt, zu Tode weinen kann?

Untreues Glück, das nur die Thoren schätzt,  
Ich suchte dich: du hast dich mir entzogen.  
Die Liebe hat mir Flügel angesetzt:  
Umsonst, du bist noch weiter mir entflogen;  
Ich hol auf deiner Flucht dich nimmer ein,  
Und Doris wird die Meine nimmer seyn.

Zwar, Doris, du verdienst ein größser Glück.  
Ich bin nicht gnug, die Tugend zu belohnen.  
Dein holder Reiz, der Schöpfung Meisterstück,  
Dein edler Geist beglückte Königskronen;  
Und Tausende, geziert mit Stern und Band,  
Erwählten dich, durch deinen Blick entbrannt.

Doch dieses Volk, das Rang und Purpur schmückt,  
Ist niedern Geists, ist leer an wahrer Liebe.  
Ich habe nichts, das Aug und Sinn entzückt;  
Jedoch ein Herz voll edelmüthger Triebe,  
Ein Herz, das nie der Unbestand verletzt,  
Ein Herz, das dich mehr als den Erdkreis schätzt.

Verhängniß, sprich, ich soll ein Cäsar seyn,  
 Ja, ohne sie, auf beyden Welten thronen.  
 Den niedern Stolz mag dieses Glück erfreun,  
 Ich will vergnügt mit ihr in Hütten wohnen.  
 Die Liebe macht der Hütten Armuth reich,  
 Den Bach zu Wein, und harte Fluren weich.

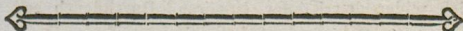
Wie manchen Hof, wie manche Stadt voll Pracht  
 Hab ich gesehn, seit ich dich, Doris, kenne!  
 Der Schönen Reiz, der andre untreu macht,  
 Macht, daß ich nur in dich noch mehr entbrenne.  
 Erweicht, so bald ich dich mir vorgestellt,  
 Ich wählte dich allein aus einer Welt.

O goldne Zeit, da noch des Goldes Wust  
 Verachtet ward, was flohst du von der Erden?  
 Ich ruhete gewiß an Doris Brust,  
 Könntst du durch Flehn zurück gerufen werden.  
 Ach komm zurück! Doch gönne mir dabey,  
 Daß neben mir mein Gleim ein Schäfer sey.

Du hörst mich nicht, Verhängniß! Ja, ich soll,  
 Ich soll ein Ball des falschen Glückes bleiben.  
 So höre du, o Tod! nimm deinen Zoll.  
 Soll nur dein Pfeil die Glücklichen entleiben?  
 Hier ist die Brust, eröffne mir das Herz,  
 Ich halte Stand, ich fürchte nicht den Schmerz.

Dort, wo man durch die Luft dich in sich haucht,  
 Bey Gräbern, und in schreckenvollen Gründen,  
 Dort, wo der Feind das Schwerdt in Feinde taucht,  
 Dort will ich dich, im Fall du säumest, finden.  
 Dann seufz', o Doris: Ich hab ihn betrübt;  
 Er lebte noch, hätt er mich nicht geliebt.

Die



## Die Unzufriedenheit des Menschen.

An Herrn Sulzer.



Ja, Freund! oft trinket der Mensch die Luft in  
 Strömen und dürftet,  
 Der Glückliche stirbt unter Wünschen; ein Tropfen  
 Kummers verbittert  
 Ihm ganze Meere von Freude. Die Einbildung  
 spornt seine Triebe,  
 Wie Rosse reissen sie aus, die Zwang und Zügel  
 verachten,  
 Und ziehn ihn mit sich zum Abgrund. Sein Stolz  
 zielt immer gen Himmel.  
 Bald schilt er die Vorsicht, die ihn im Purpur und  
 Reichthum verabsäumt.  
 Bald dünkt er sich selber zu schwach und tadelt die  
 Weisheit der Schöpfung:  
 Das Feuer haucht Plagen für ihn; ihm blüht auf  
 Auen das Unglück,  
 Und eilt mit Fluthen heran; die Wind' umwehn  
 ihn mit Schmerzen.  
 Wohin, verwegnes Geschöpfe? Denkst du, wie Rie-  
 sen der Fabel,  
 Auf Felsen Felsen zu häufen, und durch den Unsinn  
 bewaffnet,  
 Den Sitz der Gottheit zu stürmen? Will ein Gefässe  
 von Leimen

Sich wider den Töpfer empören? Durchfleuch erst  
 die blauen Gefilde  
 Mit Sonnen und Erden durchsäet, den milchfarbnen  
 Gürtel des Himmels,  
 Die Luftsphär jeglichen Sterns, betrachte des Gan-  
 zen Verbindung,  
 Samt allen Federn der Räder und andrer Planeten  
 Naturen,  
 Die Arten ihrer Bewohner, ihr Thun und Stufen-  
 gefolge;  
 Ergründ mit kühnem Gefieder des dunkeln Geister-  
 reichs Tiefe.  
 Sieh Wesen ohne Gestalten, merk ihre Abhäng und  
 Kräfte,  
 Steig auf der Leiter der Dinge selbst bis zum Throne  
 der Gottheit;  
 Dann strafe, woferne du kannst, die Fürsicht, und  
 Ordnung der Erde.  
 Willst du die Ursach erforschen, warum, in den  
 Reihen der Wesen,  
 Gott nicht zum Seraph dich schuf? Entdeck erst,  
 Stolzer! weswegen  
 Er nicht zur Milbe dich schuf. Soll deiner Thorheit  
 zum Vorthail  
 Die große Weltkette brechen, und tausend Plane-  
 ten und Sonnen,  
 Aus ihren Gleisen gerückt, in einen Klumpen zer-  
 fallen?  
 Soll bis zum Throne des Höchsten des Himmels  
 Vorhang zerreißen,  
 Und endlich die ganze Natur, erschüttert zum In-  
 nersten, seufzen?  
 Dieß willst du, wenn du verlangst, was mit der  
 Weltordnung streitet.

Sey

Sey deiner Neigungen Herr, so wirst du das Unglück  
beherrschen ;  
Der Schöpfer ist Liebe und Huld, nur die sind deine  
Tyrannen.  
Was baut ihr Häuser auf Wellen , ihr Diebe der  
Indischen Berge ,  
Verdammt euch Jahre lang, nichts als nasse Gräber  
zu sehen ,  
Und in den Wolken den Tod ? Du , Unterfucher  
der Gründe ,  
Was blickst du hohnlächelnd abwärts , gebläht vom  
Dünkel des Wissens ,  
Im Wahn, vom hohen Olymp auf Raupen der Er-  
de zu schauen ,  
Dem dennoch Nebel und Dunst das Licht der Seele  
verdunkelt ?  
Und ihr, ihr Helden ! was eilt ihr ins Ungewitter  
des Treffens ,  
Wo Blitze Blitze bekämpfen, und Stürme Stürme  
zerschellen ,  
Und des Gerüchtes Posaune mit euren Thaten zu  
füllen ?  
Es lachen eurer die Wesen , die um euch unsicht-  
bar schweben.  
Du, Wahrheitsfessler ! dünkst ihnen das, was dir  
plaudernde Dolen ,  
Du, Held und Geitzhals ! was euch um Spreu sich  
jagende Würmer.  
Des Lebens Augenblick ist nicht werth der Anschlä-  
ge Dauer ;  
So vieler Sorgen und Pein. Der, welchem knieen-  
de Länder  
Heut Schlösser und Festungen öffnen, wohnt morgen  
in Hölen des Todes ;

Die Hoffnung ist mit ihm verscharrt, verstopft der  
Zugang des Nachruhms.

Mich deucht, es öffnen sich mir der Unterwelt  
schattichte Thäler.

Ich seh den griechischen Held, vor dessen Klange  
der Waffen

Der ganze Erdball erschrack, der Seen mit Men-  
schenblut färbte,

Und bis zum Ganges den Ost in eine Wüste ver-  
kehrte,

Wie ausgeriffene Meere, Feld, Wald und Städte  
verschlingen;

Ich seh ihn in bleichen Zypressen verlassen und tief-  
sinnig irren,

Er ringt die Hände, und füllt mit diesen Klagen  
die Lüfte:

„ Sonst meines Unsinns Vergnügen, jezt mir er-  
schreckliche Bilder!

„ Ihr Leichen voll Wunden und Blut, weicht,  
weicht aus diesen Revieren,

„ Kehrt eure Blicke von mir, ihr halb geöffneten  
Augen!

„ Vergesst das Stöhnen, ihr Gründe! Weh mir, daß  
jemals der Herrschsucht

„ Sirenenstimm mich täufchte! Du tolles Labfal der  
Seelen,

„ Zu kurz für ewige Reu! O Lob des sinnlosen  
Pöbels,

„ Warum verachtet' ich' dich, groß in mir selber,  
nicht ehe!

„ Entflogene Zeiten kommt wieder; wie, oder ver-  
laßt mich, ihr Leichen,

„ Kehrt eure Blicke von mir, ihr halb geöffneten  
Augen! „

Noch

Noch wären die Schätze der Welt samt aller Ho-  
heit und Wollust

Für unsere Seelen zu klein, durchlebten wir Alter  
der Sterne.

Der Himmel fättigt sie nur, von dessen Flamme  
sie lodert,

Und du, o göttliche Tugend! Durch dich nur kön-  
nen wir freudig

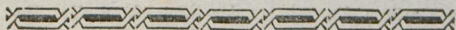
Das Meer des Lebens durchschiffen. Lafst diesen  
Pharus uns leuchten,

So sehn wir den Hafen des Glücks, trotz Unge-  
wittern des Zufalls,

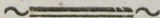
Trotz aller Leidenschaft Sturm, der nur den Ein-  
lauf befördert,

So wird die Vorsicht uns weise, der Himmel uns  
gnädig bedünken.





Gemälde  
einer grossen Ueberschwemmung.

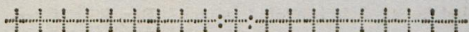


Schnell glitten Berge von Schnee die drohen-  
den Klippen herunter,  
Die Quellen empfingen sie, blähten sich auf; die  
geborstnen Ströme  
Voll schwimmender Inseln, die sich mit hohlem  
Hetöse zerschellten,  
Durchrissen wühlend den Damm, verschlangen ge-  
fräßig ihr Ufer:  
Thal, Wald und Wiese ward Meer. Kaum fahn  
die wankenden Wipfel  
Zerstreuter Ulmen hervor. Gefleckte Täucher und  
Enten  
Verschwanden, schoffen herauf, und irreten unter  
den Zweigen,  
Wo sonst vor Schmerzen der Lieb im Laube die  
Nachtigall seufzte.  
Der Hirsch von Wellen verfolgt strich über unwirth-  
bare Felsen,  
Die traurig die Fluth überfahn. Ergriffene Bären  
durchstürzten  
Das anfangs seichte Gewässer voll Wut: sie schüt-  
telten brummend  
Die gessenden Zoten! bald sank der falsche Bo-  
den: sie schwammen  
Zum nahen Walde mit Schnauben, umklammerten  
Tannen und Eichen,

Und

Und huben sich tränfelnd empor. Der Büsche ver-  
fammelte Sänger  
Betrachteten traurig und stumm, vom dürrn Arme  
der Linde,  
Das vormals glückliche Thal, allwo sie den flehen-  
den Jungen  
Im Dornstrauch Speise vertheilt. Die früh gereife-  
te Lerche,  
Sich aufwärts schwingend, beschaute die Wasserwü-  
ste von oben,  
Und kehrte wieder zurück. Es flossen Hecken und  
Hütten,  
Und Dächer und Scheuren umher. Aus Gibeln und  
gleitenden Kähnen  
Verfah der bekümmerte Hirt sich einer Sündfluth, die  
vormals  
Die Welt umrollte, daß Gens in schlagenden Wo-  
gen versanken. . . .





## Fragment eines Gedichts von den Schmerzen der Liebe.



- - - - Des Frühlings verschwendete Gaben,  
Die um uns düften und fließen, sind arm dem Kranken vor Liebe;  
Aurora glühet ihm tödtlich, ihm dünkt die Sonne  
verfinstert;  
Für ihn versendet sie nicht in ihren Stralen Vergnügen;  
Ihm ist die Schöpfung erstorben. Im Schwarm von  
jauchenden Freunden  
Ist er verlassen und einsam, hört nicht ihr wirbelnd  
Gelächter;  
Hört über Felsen und Meer das liebliche Flüstern des  
Abgotts,  
Der ihn bezaubert. Sein Geist irrt zwischen den Liljen  
des Busens,  
Und klebt am Honig der Lippen. Und täuscht ihn  
Argwohn der Untreu  
Gleich einem Irrlicht den Sinn; wird ihm sein  
Schutzbild entriffen:  
Dann hebt sein Leiden erst an, dann gleicht er vor  
Stürmen und Kälte  
Entfärbten, welkenden Blumen; dann wandelt ein  
Todter auf Erden.  
Ihr bunten Wiesen voll Thau! Ihr Gänge voll furcht-  
samer Espen!  
Ihr Zephyr'! Und die ihr vordem oft unter Schirmen  
von Laube

Ihn

Ihn kühltet auf blühendem Klee, ihr rauchen Tannen!  
Ihr Bäch,  
Woran er oftmals entschlafen, gereizt vom heisern  
Gemurmel,  
Gehabt in Zukunft euch wohl! Forthın erweckt ihr  
ihm Marter.  
Nur dürre sandigte Wüsten, des Oceans stürmisch Ge-  
stade,  
Zerstörte Schlösser, durchnagt vom Zahn der Fäulnis,  
verfinstert  
Von traurig drohenden Ulmen, entlegner Kirchhö-  
fe Schatten  
Sind Paradiese für ihn, wo ihm sein Elend in  
Tropfen  
Die bleichen Wangen herabfließt, wo er den Tag  
durch herumirrt,  
Und oft mit heulenden Winden aus Gräften und Fels-  
höhlen winselt,  
Und ächzt mit einsamen Kauzen. Und hömmt er A-  
bends zur Wohnung,  
Nach langem Watten durch Sümpfe, betrogen vom  
hüpfenden Irrlicht,  
So schüttet er Unmuth und Zähren zum Ueberfließen  
in Briefe,  
Und stirbt in jeglicher Reih; wie, oder die traurige  
Muse  
Seufzt durch ihn Todtengefänge. Sein Lager wird ihm  
zur Folter,  
Er keucht bis zum hellen Morgen vom schweren Her-  
zen Betrübniß;  
Der Kummer wälzt ihn umher und klopft in jegli-  
chem Pulschlag.  
Befällt ihn endlich der Schlaf, so lauern scheußliche  
Bilder

Rings

Rings um die Ruhstatt auf ihn. Bald irrt er in finstern  
 Gewölben  
 Voll Geister und Todtengerippe; bald schrecken ihn  
 feurige Hydern.  
 Er will entinnen, allein der Grund geht unter ihm  
 rückwärts,  
 Und reißt ihn mit sich zurück. Itzt wird ihm die  
 Erde zum Weltmeer,  
 Die Fluthen treiben ihn fort, er sieht den Rachen des  
 Abgrunds,  
 Nimmt ängstlich an Wassergebirgen, und stirbt in  
 ihren Ruinen.  
 Itzt ruft aus einer Höhle, vor deren Tiefe ihm schwin-  
 delt,  
 Der Liebe Vorwurf ihm zu; schnell läßt er sich schwe-  
 bend herunter,  
 Und wenn er, nach langem Sinken, ihn zu erreichen  
 sich schmeichelt,  
 So sinket der Boden der Kluft samt seinem Götter-  
 bild abwärts.  
 Vor Schrecken erwacht er darüber, fährt fort im Wa-  
 chen zu träumen,  
 Von Angst und Schwermuth gerüttelt, erstarrt vom  
 krampfigten Fieber. . .

Ende des ersten Theils.





## Innhalt.



**L**eben des Herrn von Kleift.  
Zwey Gedichte auf den Herrn von Kleift.

### Oden.

Der Vorfatz.

Hymne.

An Herrn Rittmeister Adler.

Ode an die Preussische Armee, im März 1757.

Einladung aufs Land. An Herrn Ewald. Im December.

An Thyrsis.

Das Landleben. An Herrn Ramler.

Hymne.

### Lieder.

Trinklied.

Phyllis an Damon.

Galathee.

Die Heilung.

Lied der Canibalen. Montagne, B.I. Cap. 30.

Lied eines Lappländers.

Liebeslied an die Weinflasche.

Dithyrambe.

Damöt

## Innhalt.

Damöt und Lesbia. (nach dem Horaz: *Donec gratuleram tibi, &c.*)

Gedanken eines betrunkenen Sternsehers.

Chloris. (Nach dem Italiänischen des Zappi.)

Grablied.

Geburtslied.

## Idyllen.

Menalk.

Cephis.

Milon und Iris. An Herrn Lessing.

Amynt.

Irin. An Herrn Gefsner, den Verfasser der profaischen Idyllen.

Nach dem Bion.

## Erzählungen und Fabeln.

Emire und Agathokles.

Die Freundschaft. An Herrn Gleim.

Arist.

Der gelähmte Kranich.

## Sinngedichte.

Auf den Tod eines großen Mannes.

Ueber das Bildniss Raphaels, von ihm selbst gemalt. (Nach dem Italiänischen.)

An die Morgenröthe.

Ueber die Statue der Venus, an die sich Amor schmiegt; von dem von Papenhoven, in Sansfousci.

Auf

## Innhalt.

Auf eben dieselbe Statue.

Amor im Triumphwagen.

Lykon und seine Schwester Agathe; beyde sehr schön, aber einäugig. (Nach dem Lateinischen eines Ungenannten.)

Marforius.

An die geschminkte Vetulla.

An Markolph.

Auf die Arria, Vermählte des Pätus. (Nach dem Martial.)

An Herrn H \* \* \*, als er eine Winterlandschaft malte.

Grabschrift auf den Major von Blumenthal, der den ersten Januar 1757. bey Ostritz in der O-berlausitz, in einem Scharmützel, von den Oesterreichern erschossen ward.

Der Säufer zu dem Dichter.

Pettalus.

Ueber einen neubauten Tempel, den man dem Jupiter geheiligt hatte. (Nach dem Griechischen, aus der Anthologie.)

An Elisen, als der Verfasser ein Lied auf sie gemacht hatte.

Auf den Altindes, einen schönen Jüngling. (Nach dem Lateinischen des Franciscus Panigarola.)

## Rhapsodien.

Lob der Gottheit.

Sehnsucht nach Ruhe.

An Doris, im May 1744.

Die Unzufriedenheit des Menschen. An Herrn Sulzer.

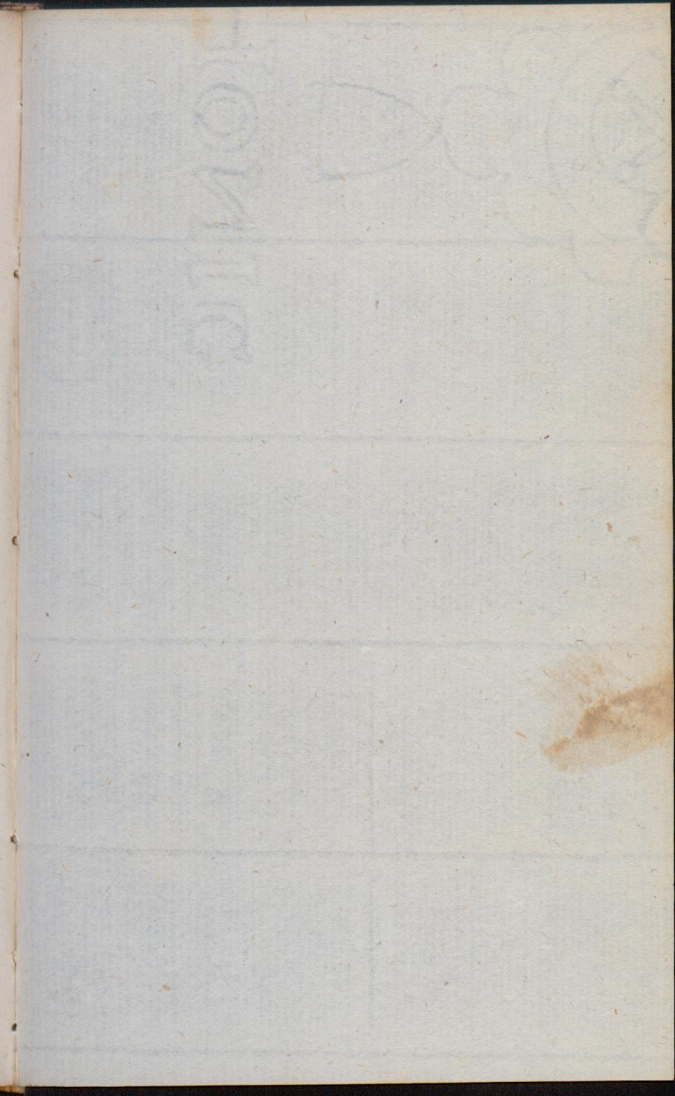
Gemälde einer grossen Ueberschwemmung.

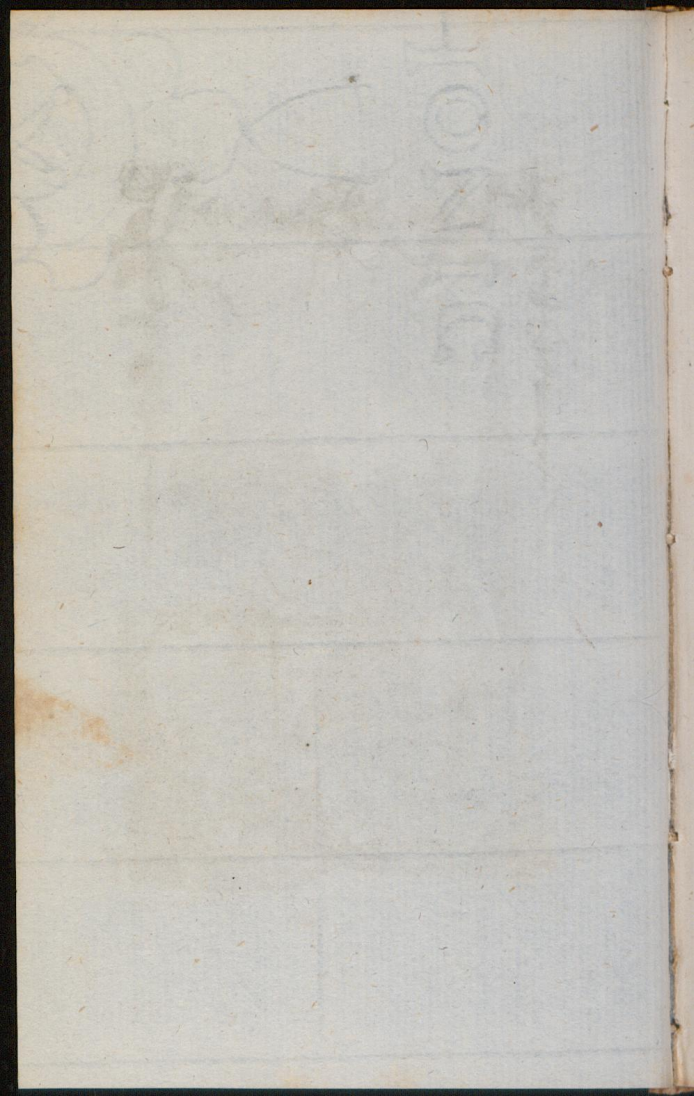
Fragment eines Gedichts von den Schmerzen der Liebe.



Index

And the first of these  
And the second of these  
And the third of these  
And the fourth of these  
And the fifth of these  
And the sixth of these  
And the seventh of these  
And the eighth of these  
And the ninth of these  
And the tenth of these  
And the eleventh of these  
And the twelfth of these  
And the thirteenth of these  
And the fourteenth of these  
And the fifteenth of these  
And the sixteenth of these  
And the seventeenth of these  
And the eighteenth of these  
And the nineteenth of these  
And the twentieth of these  
And the twenty-first of these  
And the twenty-second of these  
And the twenty-third of these  
And the twenty-fourth of these  
And the twenty-fifth of these  
And the twenty-sixth of these  
And the twenty-seventh of these  
And the twenty-eighth of these  
And the twenty-ninth of these  
And the thirtieth of these  
And the thirty-first of these  
And the thirty-second of these  
And the thirty-third of these  
And the thirty-fourth of these  
And the thirty-fifth of these  
And the thirty-sixth of these  
And the thirty-seventh of these  
And the thirty-eighth of these  
And the thirty-ninth of these  
And the fortieth of these  
And the forty-first of these  
And the forty-second of these  
And the forty-third of these  
And the forty-fourth of these  
And the forty-fifth of these  
And the forty-sixth of these  
And the forty-seventh of these  
And the forty-eighth of these  
And the forty-ninth of these  
And the fiftieth of these  
And the fifty-first of these  
And the fifty-second of these  
And the fifty-third of these  
And the fifty-fourth of these  
And the fifty-fifth of these  
And the fifty-sixth of these  
And the fifty-seventh of these  
And the fifty-eighth of these  
And the fifty-ninth of these  
And the sixtieth of these  
And the sixty-first of these  
And the sixty-second of these  
And the sixty-third of these  
And the sixty-fourth of these  
And the sixty-fifth of these  
And the sixty-sixth of these  
And the sixty-seventh of these  
And the sixty-eighth of these  
And the sixty-ninth of these  
And the seventieth of these  
And the seventy-first of these  
And the seventy-second of these  
And the seventy-third of these  
And the seventy-fourth of these  
And the seventy-fifth of these  
And the seventy-sixth of these  
And the seventy-seventh of these  
And the seventy-eighth of these  
And the seventy-ninth of these  
And the eightieth of these  
And the eighty-first of these  
And the eighty-second of these  
And the eighty-third of these  
And the eighty-fourth of these  
And the eighty-fifth of these  
And the eighty-sixth of these  
And the eighty-seventh of these  
And the eighty-eighth of these  
And the eighty-ninth of these  
And the ninetieth of these  
And the ninety-first of these  
And the ninety-second of these  
And the ninety-third of these  
And the ninety-fourth of these  
And the ninety-fifth of these  
And the ninety-sixth of these  
And the ninety-seventh of these  
And the ninety-eighth of these  
And the ninety-ninth of these  
And the hundredth of these

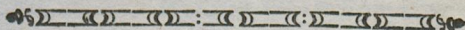




Sämtliche  
W e r k e

des Herrn

Ewald Christian von Kleist.



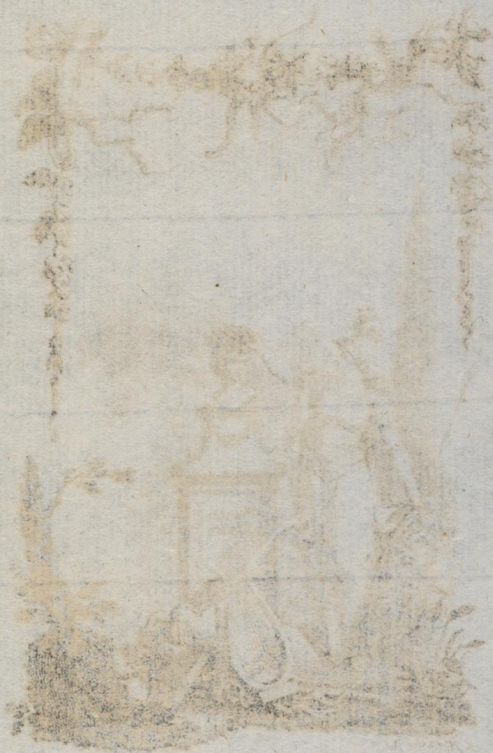
*Zweyter Theil.*

81



S. H. Grim del.

J. R. Holzhalb sculp.



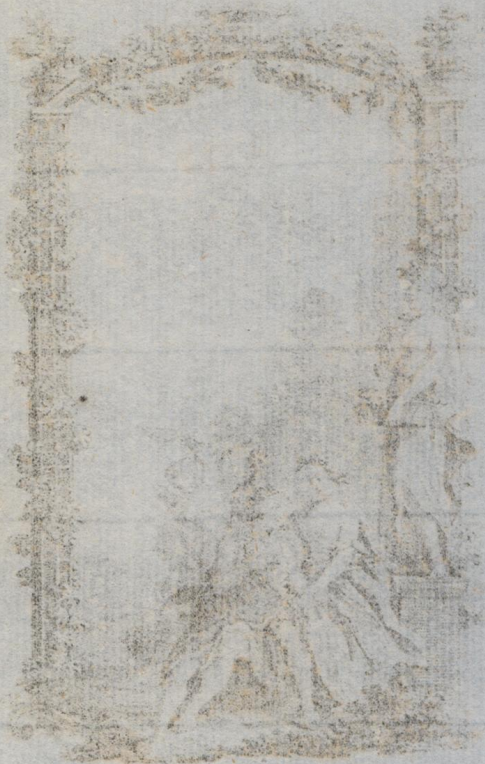
Der  
Fr ü h l i n g ,  
ein Gedicht.

Der  
Führer  
des  
deutschen  
Volkes



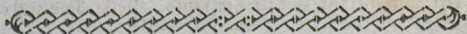
*S. H. Grun del.*

*I. R. Holzhalb fecit.*



1848

1848



Empfangt mich, heilige Schatten! Ihr hohen, be-  
laubten Gewölbe,  
Der ernsten Betrachtung geweiht, empfangt mich, und  
haucht mir ein Lied ein  
Zum Ruhm der verjüngten Natur! -- Und ihr, o la-  
chende Wiesen,  
Voll labyrinthischer Bäche! bethaute, blumigte Thä-  
ler!  
Mit eurem Wohlgeruch will ich Zufriedenheit ath-  
men. Euch will ich  
Besteigen, ihr duftigen Hügel! und will in goldene  
Saiten  
Die Freude singen, die rund um mich her aus der  
glücklichen Flur lacht.  
Aurora soll meinen Gesang, es soll ihn Hesperus hören.

\* \* \*

Auf rosenfarbnem Gewölk, mit jungen Blumen  
umgürtet,  
Sank jüngst der Frühling vom Himmel. Da ward sein  
göttlicher Odem  
Durch alle Naturen gefühlt. Da rollte der Schnee von  
den Bergen,  
Dem Ufer entschwollen die Ströme, die Wolken zer-  
giengen in Regen,  
Die Wiese schlug Wellen, der Landmann erschrack. --  
Er hauchte noch einmal:  
Da flohn die Nebel und gaben der Erde den lachenden  
Aether.

Der Boden trank wieder die Fluth, die Ströme wälz-  
 ten sich wieder  
 In ihren beschilften Gestaden. Zwar streute der wei-  
 chende Winter  
 Bey nächtlicher Wiederkehr oft von kräftig geschüt-  
 telten Schwingen  
 Reif, Schneegeflöber und Frost; und rief den unbän-  
 digen Stürmen.  
 Die Stürme kamen mit donnernder Stimm aus den  
 Höhlen des Nordpols,  
 Verheereten heulende Wälder, durchwühlten die Mee-  
 re von Grund auf - - -  
 Er aber hauchte noch einmal den allbelebenden O-  
 dem;  
 Die Luft ward sanfter; ein Teppich mit wilder Kühn-  
 heit aus Stauden  
 Und Blumen und Saaten gewebt, bekleidete Thäler  
 und Hügel.  
 Nun fielen Schatten vom Buchbaum herab; harmoni-  
 sche Lieder  
 Erfüllten den dämmernden Hain. Die Sonne beschaute  
 die Bäche,  
 Die Bäche föhreten Funken. Gerüche flossen im Luft-  
 raum;  
 Und jeden schlafenden Nachhall erweckte die Flöthe  
 der Hirten.

\* \* \*

Ihr, deren betrogene Seele, wie wolkichte Näch-  
 te des Winters,  
 Kein Stral der Freude besucht, verseufzet in Zweifel  
 und Schwermuth  
 Die flüchtigen Tage nicht mehr. Es mag die fklavi-  
 sche Ruhmfucht,

Die

Die glühende Rachgier, der Geiz, und die bleiche  
 Mißgunst sich härmen :  
 Ihr feyd zur Freude geschaffen; der Schmerz schimpft  
 Tugend und Unschuld.  
 Trinkt Wollust! Für euch ist die Wollust! Sie wallt  
 und tönet in Lüften,  
 Und grünt und rieselt im Thal. - - Und ihr, Freundin-  
 nen des Lenzen,  
 Ihr blühenden Schönen! o flieht den athemraubenden  
 Aushauch  
 Von goldenen Kerkern der Städte! Kommt! Echo  
 lacht euch entgegen,  
 Und Zephyr erwartet sein Spiel mit euren geringelten  
 Locken,  
 Indem ihr durch Thäler und Haine tanzt, oder, ge-  
 lagert am Bache,  
 Violen pflücket zum Strauß vorn an den unsträflichen  
 Bufen.

\* \* \*

Hier, wo der gelehnte Fels, mit immergrünenden  
 Tannen  
 Bewachsen, den bläulichen Strom zur Hälfte mit  
 Schatten bedeckt,  
 Hier will ich ins Grüne mich setzen. - - O welch ein  
 Gelächter der Freude  
 Belebt rund um mich das Land; friedfertige Dörfer,  
 und Heerden,  
 Und Hügel, und Wälder! wo soll mein irrendes Au-  
 ge sich ausruhn?  
 Hier unter der grünenden Saat, die sich in schmälern-  
 den Beeten,  
 Mit bunten Blumen durchwirkt, in weiter Ferne ver-  
 lieret?

Dort unter den Teichen, bekränzt mit Rosenhecken  
 und Schleedorn? - -  
 Auf einmal reißet mein Auge der allgewaltige Belt  
 fort;  
 Ein blauer Abgrund voll tanzender Wellen. Die stral-  
 nende Sonne  
 Wirft einen Himmel voll Sterne darauf. Die Riesen  
 des Wassers  
 Durchtaumeln, aufs neue belebt, die unabsehbare  
 Fläche. - -  
 Sieh, ländliche Muse, den Anger voll finsterner Rosse.  
 Sie werfen  
 Den Nacken empor, und stampfen mit freudig wiehern-  
 der Stimme;  
 Der Fichtenwald wiehert zurück. Gefleckte Kühe  
 durchwatten,  
 Geführt vom ernstern Stier, des Mayerhofs büschigte  
 Sümpfe.  
 Ein Gang von Espen und Weiden führt zu ihm, und  
 hinter ihm hebt sich  
 Ein Regengebirg empor, mit Thyrsusstäben bepflan-  
 zet;  
 Ein Theil ist mit Schimmer umwebt, in Flohr der  
 andere gehüllet.  
 Itzt flieht die Wolke; der Schimmer eilt staffelweis  
 über den andern.  
 Die Lerche besteiget die Luft, sieht unter sich seelige  
 Thäler,  
 Bleibt schweben und jubiliret. Der Klang des wir-  
 belnden Liedes  
 Ergötzt den ackernden Landmann. Er horcht gen  
 Himmel; dann lehnt er  
 Sich über den wühlenden Pflug, wirft braune Wellen  
 aufs Erdreich,

Verfolgt

Verfolgt von Krähen und Elstern. Der Säemann  
 schreitet gemessen,  
 Gießt goldenen Regen ihm nach. - - O streute der  
 fleißige Landwirth  
 Für sich den Saamen doch aus! Wenn ihn sein Wein-  
 stock doch tränkte!  
 Zu seinem Munde die Zweige mit saftigen Früchten  
 sich beugten!  
 Allein, der gefrässige Krieg vom zähnebleckenden  
 Hunger  
 Und rasenden Horden begleitet, verheeret oft Arbeit  
 und Hoffnung.  
 Gleich Hagel vom Sturme geschleudert zerschlägt er  
 die nährenden Halmen,  
 Reißt Stab und Rebe zu Boden, entzündet Dörfer und  
 Wälder  
 Zur Luft. - - Wo bin ich? Es blitzen die fernen Ge-  
 birge von Waffen;  
 Es wälzen sich Wolken voll Feuer aus ofnen ehernen  
 Rachen,  
 Und donnern und werfen mit Keulen umher. Zerriß-  
 sene Menschen  
 Erfüllen den schrecklichen Sand. Des Himmels allse-  
 hendes Auge  
 Verhüllt sich, die Grausamkeit scheuend, in blaue  
 Finsterniß. - - Siehe  
 Den blühenden Jüngling! Er lehnt sein Haupt an sei-  
 nen Gefährten,  
 Und hält das strömende Blut und seine fliehende  
 Seele  
 Noch auf, und hoffet die Braut noch wieder zu sehen,  
 und zitternd  
 Von ihren Lippen den Lohn der langen Treue zu  
 erndten.

Ein Schwerdt zerspaltet ihn itzt. - - Sie wird in  
 Thränen zerrinnen,  
 In ihr wird ein Lehrer der Nachwelt, ein heiliger  
 Dichter erblaffen.

\* \* \*

Ihr, denen unklavische Völker das Heft, und  
 die Schätze der Erde  
 Vertrauten, ach! tödtet ihr sie mit ihren eigenen  
 Waffen!  
 Ihr Väter der Menschen, begehrt ihr noch mehr  
 glückselige Kinder;  
 So kauft sie doch ohne das Blut der Erstgebohrenen.  
 - - Hört mich,  
 Ihr Fürsten, daß Gott euch höre! Gebt seine Sichel  
 dem Schnitter,  
 Dem Pflüger die Rosse zurück. Spannt eure Seegel dem  
 Ost auf,  
 Und erndtet den Reichthum der Inseln im Meer. Pflanz  
 menschliche Gärten,  
 Setzt kluge Wächter hinein. Belohnt mit Ansehn und  
 Ehre  
 Die, deren nächtliche Lampe den ganzen Erdball er-  
 leuchtet.  
 Forscht nach in den Hütten, ob nicht, entfernt von  
 den Schwellen der Großen,  
 Ein Weiser sich selber dort lebt, und schenkt ihm dem  
 Volke zum Richter!  
 Er schlage das Laster im Pallast, und helfe der weinen-  
 den Unschuld.

Komm,

Komm, Muse, laß uns im Thale die Wohnung  
und häusliche Wirthschaft  
Des Landmanns betrachten. - - Hier steigt kein Pari-  
scher Marmor in Säulen  
Empor, und bückt sich in Kämpfern. Hier folgt kein  
fernes Gewässer  
Dem mächtigen Rufe der Kunst. Ein Baum, worun-  
ter sein Ahnherr  
Drey Alter durchlebte, beschattet ein Haus von Reben  
umkrochen,  
Durch Dornen und Hecken beschützt. Im Hofe dehnt  
sich ein Teich aus,  
Worinn mit Wolken umwälzt ein zweyter Himmel  
mich aufnimmt,  
Wann jener sich über mir ausspannt; ein unermessli-  
cher Abgrund!  
Die Henne jammert am Ufer mit strupfigen Federn,  
und locket  
Die jüngst gebrüteten Entchen; sie fliehn der Pflege-  
rinn Stimme,  
Durchplätschern die Fluth, und schnattern im Schilf.  
Langhälfige Gänse  
Verjagen von ihrer Zucht, mit hochgeschwungenen  
Flügeln,  
Den zottigten Hund; nun beginnen ihr Spiel die gelb-  
haarigten Kinder,  
Verstecken im Wasser den Kopf, und hangen mit ru-  
dernden Füßen  
Im Gleichgewichte. - - Dort läuft ein kleines ge-  
schäftiges Mädchen,  
Sein buntes Körbchen am Arm, verfolgt von weit-  
schreitenden Hühnern.  
Nun steht es, und täuscht sie leichtfertig mit eite-  
lem Wurf; begießt sie

Nun

Nun plötzlich mit Körnern, und sieht sie vom Rücken  
 sich essen und zanken.  
 Dort lauscht in dunkeler Höhle das weiße Kanin-  
 chen, und drehet  
 Die rothen Augen umher. Aus seinem Gezelte geht  
 lachend  
 Das gelbe Täubchen, und kratzt mit röthlichen Fü-  
 ßen den Nacken,  
 Und rupft mit dem Schnabel die Brust, und unter-  
 gräbet den Flügel,  
 Und eilt zum Liebling aufs Dach. Der Eiferfüchti-  
 ge zürnet,  
 Und dreht sich um sich und schilt. Bald rührt ihn  
 die schmeichelnde Schöne;  
 Dann trltt er näher und girrt. Viel Küsse werden  
 verschwendet!  
 Jezt schwingen sie lachend die Flügel und säufeln  
 über den Garten.  
 Ich folge, wohin ihr mich führt, ihr zärtlichen  
 Tauben! ich folge.  
 Wie schimmert der blühende Garten! Wie duften  
 die Lauben! Wie gauckelt  
 In Wolken von Blüthen der fröliche Zephyr! Er  
 führt sie gen Himmel,  
 Und regnet mit ihnen herab. Hier hat der verwe-  
 gene Schiffer  
 Die wilden Gewächse der Mohren nicht hingepflanzt;  
 feltene Disteln  
 Durchblicken die Fenster hier nicht. Das nützende  
 Schöne vergnügt  
 Den Landmann, und etwan ein Kranz. Dieß lange  
 Gewölbe von Nußstrauch  
 Zeigt oben voll laufender Wolken den Himmel,  
 und hinten Gefilde

Voll Seen und büschigter Thäler , umringt mit geschwollenen Bergen.  
 Mein Auge durchirret den Auftritt noch einmal,  
 und muß ihn verlassen;  
 Der nähere ziehet mich an sich. - - - O Tulipane,  
 wer hat dir  
 Mit allen Farben der Sonne den offenen Busen gefüllet?  
 Ich grüßte dich Fürstinn der Blumen, wofern nicht  
 die göttliche Rose  
 Die tausendblättrige schöne Gestalt, die Farbe der  
 Liebe,  
 Den hohen bedorneten Thron , und den ewigen  
 Wohlgeruch hätte.  
 Hier lacht sie bereits durch die Knospe mich an die  
 gepriesene Rose ;  
 Hier drängt die Mayenblume die Silberglöckchen  
 durch Blätter;  
 Hier reicht mir die blaue Jacinthe den Kelch voll  
 kühler Gerüche;  
 Hier strömt der hohen Viole balsamischer Ausfluß;  
 hier streut sie  
 Die goldenen Stralen umher. Die Nachviole läßt  
 immer  
 Die stolzeren Blumen den Duft verhauchen ; sie  
 schließet bedächtig  
 Ihn ein , und hoffet am Abend den ganzen Tag zu  
 beschämen.  
 Ein Bildniß großer Gemüther , die nicht , wie die  
 furchtsamen Helden,  
 Ein Kreis von Bewunderern spornt , die tugendhaft  
 wegen der Tugend ,  
 Im stillen Schatten verborgen , Gerüche der Gütig-  
 keit austreun.

Seht

Seht hin, wie brüftet der Pfau sich dort am fun-  
kelnden Beete!

Die braunen Aurikelgeschlechter, bestreut mit glän-  
zendem Staube,

Stehn gleich den dichten Gestirnen: aus Eifersucht  
geht er darnehen,

Und öffnet den grünlichen Kreis, voll Regenbogen,  
und wendet

Den farbewechselnden Hals. Die Schmetterlinge,  
voll Wollust,

Und unentschlossen im Wählen, umflattern die Blu-  
men, und eilen

Auf bunten Flügeln zurück, und suchen wieder die  
Blüthe

Der Kirschenreifer, die jüngst der Herr des Gartens  
durchfägte

Schleestämmen eingefropft hatte, die itzt sich über  
die Kinder

Von ihnen gesäuget, verwundern. - - Das Bild der  
Anmuth, die Hausfrau,

In jener Laube von Reben, pflanzt Stauden und  
Blumen auf Leinwand,

Die Freude lächelt aus ihr; ein Kind, der Grazien  
Liebling,

Verhindert sie schmeichelnd, am Halse mit zarten  
Armen ihr hangend,

Ein anders tändelt im Klee, sinnt nach, und stam-  
melt Gedanken.

\*

\*

\*

O dreymal feeliges Volk, das keine Sorge be-  
schweret,

Kein Neid versucht, kein Stolz. Dein Leben fließt  
set verborgen,

Wie

Wie klare Bäche durch Blumen dahin. Laß andre  
dem Pöbel,  
Der Dächer und Bäume besteigt, in Siegeswagen  
zur Schau feyn,  
Gezogen von Elephanten; laß andre sich lebend in  
Marmor  
Bewundern, oder in Erz von knieenden Sklaven um-  
geben.  
Nur der ist ein Liebling des Himmels, der, fern  
vom Getümmel der Thoren,  
Am Bache schlummert, erwacht und singt. Ihm  
malet die Sonne  
Den Ost mit Purpur, ihm haucht die Wiese, die  
Nachtigall singt ihm;  
Ihm folgt die Reue nicht nach, nicht durch die wal-  
lenden Saaten,  
Nicht unter die Heerden im Thal, nicht an sein  
Traubengeländer.  
Mit Arbeit würzt er die Kost, sein Blut ist leicht,  
wie der Aether,  
Sein Schlaf verfliegt mit der Dämmerung, ein Mor-  
genlüftgen verweht ihn. - - -

\*

\*

\*

Ach wär auch mir es vergönnt, in euch, ihr  
holden Gefilde,  
Gestreckt in wankende Schatten, am Ufer schwatz-  
hafter Bäche  
Hinfort mir selber zu leben, und Leid und niedrige  
Sorgen  
Vorüberrauschender Luft einst zuzustreuen! Ach  
möchte  
Doch Doris die Thränen in euch von diesen Wangen  
verwischen,

Und

Und bald Gespräche mit Freuden in euch mein Lei-  
den verflüssen,

Bald redende Todte mich lehren, bald tiefe Bäche  
der Weisheit

Des Geistes Wissensdurst stillen! Dann gönnt ich  
Berge von Demant

Und goldene Klüfte dem Mogul; dann möchten  
kriegrifche Zwerge

Felshohe Bilder sich hauen, die steinerne Ströme  
vergöffen,

Ich würde sie nimmer beneiden. Du Quelle des  
Glückes, o Himmel,

Du Meer der Liebe! o tränkte mich doch dein  
Ausfluß! Soll gänzlich,

Wie eine Blume, mein Leben, erstickt von Unkraut,  
verblühen?

Nein, du beseeligst dein Werk. Es lispelt ruhige  
Hoffnung

Mir Trost und Labfal zum Herzen; die Dämmerung  
flieht vor Auroren;

Die finstre Decke der Zukunft wird aufgezo-  
gen; ich sehe

Ganz andere Scenen der Dinge, und unbekannte Ge-  
filde.

Ich seh dich, himmlische Doris! du kömmt aus  
Rosengebüschen

In meine Schatten, voll Glanz und majestätischem  
Liebreiz;

So tritt die Tugend einher, so ist die Anmuth ge-  
gestaltet.

Du singst zur Zither, und Phöbus bricht schnell  
durch dicke Gewölke,

Die Stürme schweigen; Olymp merkt auf; das  
Bildniß der Lieder

Tönt

Tönt sanft in fernen Gebürgen, und Zephyr weht  
 mirs herüber.  
 Und du, mein redlicher Gleim, du steigst vom  
 Gipfel des Hömus,  
 Und rührst mit Tejischen Saiten voll Lust; die Tho-  
 re des Himmels  
 Gehn auf, es lassen sich Cypris und Huldgöttinnen  
 und Amor  
 Voll Glanz auf funkelnden Wolken in blauen Lüf-  
 ten hernieder,  
 Und singen lieblich darein. Der Sternen weites  
 Gewölbe  
 Erfchallt von frohem Koncert. Komm bald in mei-  
 ne Reviere,  
 Komm, bring die Freude zu mir, beblüme Triften  
 und Anger,  
 O Paar! du Trost meines Lebens, du milde Gabe  
 der Gottheit!  
 Doch wie, erwach ich vom Schlaf? Wo find die  
 himmlischen Bilder?  
 Welch ein anmuthiger Traum betrog die wachenden  
 Sinnen?  
 Er flieht von dannen, ich seufze. Zu viel, zu viel  
 vom Verhängniß  
 Im Durchgang des Lebens gefodert! Hier ist statt  
 Wirklichkeit Hoffnung!  
 Des Wirklichen Schatten beglückt; selbst wird michs  
 nimmer erfreuen.

\*

\*

\*

Allein, was quält mich die Zukunft? Weg, ihr  
 vergeblichen Sorgen!  
 Laßt mich der Wollust genießen, die itzt der Him-  
 mel mir gönnet,

Laßt

Laßt mich das fröliche Landvolk in dicke Haine  
 verfolgen,  
 Und mit der Nachtigall fingen, und mich beym feuf-  
 zenden Gießbach  
 An Zephyrs Tönen ergözen, Ihr dichten Lauben  
 von Händen  
 Der Mutter der Dinge geflochten! Ihr dunkeln ein-  
 famen Gänge,  
 Die ihr das Denken erhellet, Irrgärten, voller Ent-  
 zückung  
 Und Freude, feyd mir gegrüßt! Was für ein ange-  
 nehm Leiden  
 Und Ruh und fanftes Gefühl durchdringet in euch  
 die Seele!  
 Durchs hohe Laubdach der Schatten, das streichen-  
 de Lüfte bewegen,  
 Worunter ein fichtbares Kühl in grünen Wogen sich  
 welzet,  
 Blickt hin und wieder die Sonne, und übergülDET  
 die Blätter.  
 Die holde Dämmerung durchgleiten Gerüche von Blü-  
 then der Hecken,  
 Die Flügel der Westwinde duften. In überirdischer  
 Höhle,  
 Von krausen Büschen gezeugt, fitzt zwischen Blumen  
 der Gaifshirt,  
 Bläht auf der hellen Schallmey, hält ein, und höret  
 die Lieder  
 Hier laut in Buchen ertönen, dort schwach, und  
 endlich verlohren;  
 Bläht, und hält wiederum ein. Tief unter ihm klet-  
 tern die Ziegen  
 An jähen Wänden von Stein, und reißen an bitterm  
 Gefträuche.

Mit

Mit leichten Läufen streift itzt ein Heer gefleckter  
 Hindinnen,  
 Und Hirsche mit Aesten gekrönt, durch grüne, rau-  
 schende Stauden,  
 Setzt über Klüfte, Gewässer und Rohr. Moräste ver-  
 missen  
 Die Spur der fliegenden Last. Gereizt vom Frühling  
 zur Liebe  
 Durchstreichen muthige Rosse den Wald mit flat-  
 ternden Mähnen;  
 Der Boden zittert und tönt; es strotzen die Zweige  
 der Adern;  
 Ihr Schweif empört sich verwildert; sie schnauben  
 Wollust und Hitze,  
 Und brechen, vom Ufer sich stürzend, die Fluth der  
 Ströme zur Kühlung.  
 Dann fliehen sie über das Thal auf hohe Felsen,  
 und schauen  
 Fern über den niedrigen Hain aufs Feld durch see-  
 gelnde Dünste,  
 Und wiehern aus Wolken herab. Itzt eilen Stiere  
 vorüber,  
 Aus ihren Nasen raucht Brunst; sie spalten mit Hör-  
 nern das Erdreich,  
 Und toben im Nebel von Staub. Verschiedene tau-  
 meln in Höhlen,  
 Und brüllen dumpficht heraus; verschiedne stürzen  
 von Klippen. - -  
 Aus ausgehöhltem Gebürge fällt dort mit wildem Ge-  
 tümmel  
 Ein Fluß ins büschigte Thal, reißt mit sich Stücke  
 von Felsen,  
 Durchrauscht entblößte Wurzeln der untergraben  
 Bäume,

Die

Die über fließende Hügel von Schaum sich bücken  
 und wanken;  
 Die grünen Grotten des Waldes ertönen und klagen  
 darüber;  
 Es stutzt ob solchem Getöse das Wild, und eilet  
 von dannen,  
 Sich nahende Vögel verlassen, im Singen gehindert,  
 die Gegend,  
 Und suchen ruhige Stellen, wo sie den Gatten die  
 Fühlung  
 Verliebter Schmerzen entdecken in pyramidnem Ge-  
 sträuche,  
 Und streiten gegeneinander mit Liedern, von Zwei-  
 gen der Buchen.  
 Dort will ich lauschen und sie sich freun und liebkoßen  
 hören.  
 Fliehs sanft, unruhiges Flüschen! still! ächzende  
 Zephyr' im Laube,  
 Schwächt nicht ihr buhlerisches Flüstern. Schlagt laut,  
 Bewohner der Wipfel,  
 Schlagt, lehrt mich euren Gefang! Sie schlagen:  
 symphonische Töne  
 Durchfliehn von Eichen und Dorn des weiten Schat-  
 tenfaals Kammern!  
 Die ganze Gegend wird Schall. Der Fink, der röth-  
 liche Hänfling  
 Pfeift hell aus Wipfeln der Erlen. Ein Heer von  
 bunten Stieglitzen  
 Hüpf hin und wieder am Strauch, beschaut die blü-  
 hende Distel,  
 Ihr Lied hüpf fröhlich wie sie. Der Zeisig klaget  
 der Schönen  
 Sein Leiden aus Zellen von Laub. Vom Ulmbaum  
 stöthet die Amsel

In hohlen Tönen den Bass. Nur die geflügelte  
 Stimme,  
 Die kleine Nachtigall, weicht aus Ruhmsucht in  
 einsame Gründe,  
 Durch dicke Wipfel umwölbt, der Traurigkeit ewi-  
 ge Wohnung,  
 (Worinn aus Lüften und Feld der Nacht verbreitete  
 Schatten  
 Sich scheinen verenget zu haben, als sie Auroren  
 entwichen,)  
 Und macht die schreckbare Wüste zum Luftgefülle  
 des Waldes.  
 Dort trinkt ein finsterner Teich rings um sich Wei-  
 dengebüsche;  
 Auf Aesten wiegt sie sich da, lockt laut, und  
 schmettert und wirbelt,  
 Dafs Grund und Einöde klingt. So rasen Chöre von  
 Saiten.  
 Itzt girrt sie sanfter, und läuft durch tausend zärt-  
 liche Töne,  
 Itzt schlägt sie wieder mit Macht. Oft wenn die  
 Gattinn durch Vorwitz  
 Sich im belaubten Gebaur des grausamen Voglers  
 gefangen,  
 Der fern im Lindenbusch laurt, dann ruhn die  
 Lieder voll Freude,  
 Dann fliegt sie ängstlich umher, ruft ihrer Wonne  
 des Lebens  
 Durch Klüfte, Felsen und Wald, seufzt unaufhör-  
 lich und jammert,  
 Bis sie vor Wehmuth zuletzt halbtodt zur Hecken  
 herab fällt,

Worauf sie gleitet und wankt mit niederfinkendem  
Haupte.

Da klaget um sie der Schatten der todten Gattinn,  
da dünkt ihr

Sie wund und blutig zu sehn. Bald tönt ihr Jam-  
merlied wieder,

Sie setzt es Nächte lang fort, und scheint bey je-  
glichem Seufzer

Aus sich ihr Leben zu seufzen. Die nahen strauchich-  
ten Hügel,

Hiedurch zum Mitleid bewogen, erheben ein zärt-  
lich Gewinzel.

\*

\*

\*

Allein, was kollert und girrt mir hier zur Sei-  
ten vom Eichstamm,

Der halb vermodert und zweiglos von keinem Ge-  
flügel bewohnt wird?

Täuscht mich der Einbildung Spiel? Sieh! plötz-  
lich flattert ein Täubchen

Aus einem Astloch empor, mit wandelbarem Ge-  
fieder,

Diefs zeugte den dumpfigen Schall im Bauch der  
Eichen. Es gleitet

Mit ausgespreiteten Flügeln ins Thal, sucht nickend  
im Schatten,

Und schaut sich vorsichtig um mit dürrn Reifern  
im Munde.

Wer lehrt die Bürger der Zweige voll Kunst sich  
Nester zu wölben,

Und sie für Vorwitz und Raub, voll süßen Kum-  
mers, zu sichern?

Welch

Welch ein verborgener Hauch füllt ihre Herzen mit  
Liebe!  
Durch dich ist alles, was gut ist, unendlich wunder-  
bar Wesen,  
Beherrscher und Vater der Welt! Du bist so herrlich  
im Vogel,  
Der hier im Dornstrauch hüpfet, als in der Feste des  
Himmels,  
In einer kriechenden Raupe, wie in dem flammen-  
den Cherub.  
See sonder Ufer und Grund! Aus dir quillt alles;  
du selber  
Hast keinen Zufluß in dich. Die Feuermeere der  
Sterne  
Sind Widerscheine von Pünktchen des Lichts, in  
welchem du leuchtest. - - -  
Du drohest den Stürmen, sie schweigen; berührt  
die Berge, sie rauchen;  
Das Heulen aufrührischer Meere, die zwischen wä-  
ssernen Felsen  
Den Sand des Grundes entblößen, ist deiner Herr-  
lichkeit Loblied.  
Der Donner, mit Flammen beflügelt, verkündigt  
mit brüllender Stimme  
Die hohen Thaten von dir. Vor Ehrfurcht zittern  
die Haine,  
Und wiederhallen dein Lob. In tausend harmoni-  
schen Tönen,  
Von dem Verstande gehört, verbreiten Heere Ge-  
stirne  
Die Grösse deiner Gewalt und Huld, von Pole zu  
Pole.

Doch wer berechnet die Menge von deinen Wun-  
 dern? Wer schwingt sich  
 Durch deine Tiefen, o Schöpfer? Vertraut euch den  
 Flügeln der Winde,  
 Ruht auf den Pfeilen des Blitzes, durchstreicht den  
 glänzenden Abgrund  
 Der Gottheit, ihr endlichen Geister, durch tausend  
 Alter des Weltbaus,  
 Ihr werdet dennoch zuletzt kein Pünktchen näher  
 dem Grunde,  
 Als bey dem Ausfluge feyn. Verstummt denn, be-  
 bende Saiten!  
 So preist ihr würdger den Herrn. . . .

\* \* \*

Ein Fluß von lieblichem Duft, den Zephyr mit  
 säuselnden Schwingen  
 Von nahegelegener Wiese herbey weht, nöthigt mich  
 zu ihr.  
 Da will ich an schwirrendem Rohr in ihrem Blu-  
 menschoofs ruhend,  
 Mit starken Zügen ihn einziehn. Kommt zu mir,  
 Freunde der Weisheit,  
 Mein Spalding und Hirzel, durch die jüngsthin der  
 Winter mir grünte,  
 Von deren Lippen die Freude zu meinem Busen  
 herabströmt;  
 Kommt, legt euch zu mir, und macht die Gegend  
 zur himmlischen Wohnung;  
 Laßt uns der Kinder der Flora Gestalt und Liebe  
 bewundern,

Und

Und spotten, mit ihnen geschmückt, des trägen Pö-  
 bels im Purpur!  
 Befingt die Schönheit der Tugend; laßt eures Mun-  
 des Gespräche  
 Mir feyn wie Düfte von Rosen. Hier ist der Gra-  
 zien Lustplatz;  
 Kunstlose Gärten durchirrt hier die Ruh, hier rie-  
 felt Entzückung  
 Mit hellen Bächen heran. Den grünen Kleeboden  
 schmücken  
 Zerstreute Wälder von Blumen. Ein Meer von hol-  
 den Gerüchen  
 Wallt unsichtbar über der Flur in großen taumeln-  
 den Wogen,  
 Von lauen Winden durchwühlt. Es ist durch tau-  
 send Bewohner  
 Die bunte Gegend belebt. Hochbeinigt wadet im  
 Wasser  
 Dort zwischen Kräutern der Storch, und blickt be-  
 gierig nach Nahrung.  
 Dort gauckelt der Kibitz und schreyt ums Haupt des  
 müßigen Knaben,  
 Der seinem Neste sich naht. Itzt trabt er vor ihm  
 zum Ufer,  
 Als hätt' er das Fliegen vergessen, reitzt ihn durch  
 Hinken zur Folge,  
 Und lockt ihn endlich ins Feld. Zerstreute Heere  
 von Bienen  
 Durchsäufeln die Lüfte, sie fallen auf Klee und  
 blühende Stauden,  
 Und hängen glänzend daran wie Thau vom Mond-  
 schein vergüldet;

Dann eilen sie wieder zur Stadt, die ihnen im  
 Winkel des Angers  
 Der Landmann aus Körben erbaut. Ein Bildniß  
 rechtschaffener Weisen,  
 Die sich der Heimath entziehn, der Menschheit Ge-  
 filde durchsuchen,  
 Und dann heimkehren zur Zelle mit füsßer Beute  
 beladen,  
 Uns Honig der Weisheit zu liefern. Ein See voll  
 fliehender Wellen  
 Rauscht in der Mitte der Au, draus steigt ein Ei-  
 land zur Höhe,  
 Mit Bäumen und Hecken gekrönt, das, wie vom  
 Boden entrissen,  
 Scheint gegen die Fluthen zu schwimmen. In einer  
 holden Verwirrung  
 Prangt drauf Hambuttengesträuch voll feuriger  
 Sternchen, der Quitzbaum,  
 Hollunder, rapcher Wachholder, und sich umarmen-  
 de Palmen.  
 Das Geisblatt schmiegt sich an Zweige der wilden  
 Rosengebüsche:  
 Aus Wollust küssen einander die jungen Blüthen,  
 und hauchen  
 Mit süßem Athem sich an. Der blühende Hagdorn  
 am Ufer  
 Bückt sich hinüber aus Stolz, und sieht verwun-  
 dernd im Wasser  
 Den weissen und röthlichen Schmuck. O Schau-  
 platz, der du die Freude  
 Ins Herzens Innerstes malst, ach! dafs die Wärme,  
 die annoch

Seit dem der Winter von uns entflohn, kein Regen  
gemildert,  
Dich samt Gefilden und Gärten, die nach Erfri-  
schung sich sehnen,  
Doch nicht der Zierde beraubte, und seiner Hoff-  
nung den Landmann!  
Erquick sie, gnädiger Himmel, und überschütte von  
oben  
Mit deiner Güte die Erde. - - Er kömmt, er  
kömmt in den Wolken,  
Der Segen! Dort taumelt er her, und wird sich  
in Strömen ergießen.  
Schon streicht der Westwind voran, schwärmt in  
den Blättern der Bäume,  
Und wirbelt die Saaten, wie Strudel. Die Sonn  
eilt hinter den Vorhang  
Vor baumwollähnlichem Dunst; es stirbt der Schim-  
mer des Himmels  
Genach, und Schatten und Nacht läuft über Thä-  
ler und Hügel.  
Gekräufelt durch silberne Zirkel, die sich vergröß-  
fernd verschwinden,  
Verrith die Fläche des Wassers den noch nicht  
sichtbaren Regen. - - -  
Itzt fällt er häufiger nieder, sich wie Gewebe  
durchkreuzend.  
Kaum schützt des Erlenbaums Zelt mich vor den  
rauschenden Güssen.  
Das Volk, das kürzlich aus Wolken die Gegend  
mit Liedern erfüllte,  
Schweigt und verbirgt sich in Büsche. Im Linden-  
thal drängt sich in Kreisen,

Vom Dach der Zweige bedeckt, die Wollenheerde  
um Stämme.

Feld, Luft und Höhen sind öde; nur Schwalben  
schießen in Schaaren

Im Regen, die Teiche beschauend. -- Die Augenlie-  
der, die itzo

Das Auge des Weltkreises decken, die Dünst' erhe-  
ben sich plötzlich.

Nun funkelt die Bühne des Himmels, nun sieht man  
hangende Meere

In hellen Tropfen zerrinnen und aus den Lüften ver-  
schwinden.

Es lachen die Gründe voll Blumen, und alles freut  
sich, ob flöße

Der Himmel selber zur Erde. Jedoch schon schiften  
von neuem

Beladne Wolken vom Abend, und hemmen wieder  
das Licht;

Sie schütten Seen herab, und fängen die Felderwie-  
Brüste. - - -

\* \* \*

Auch die vergießen sich endlich. Ein güldener  
Regen von Stralen

Füllt itzo wieder die Luft; der grüne Hauptschmuck  
der Felsen,

Voll von den Saaten der Wolken, spielt blendend  
gegen der Sonne.

Ein Regenbogen umgürtet den Himmel, und sieht sich  
im Meere;

Verjüngt, voll Schimmer und lächelnd, voll leichter  
Streifen und Kränze

Sehn

Sehn die Gefilde mich an. Tauch in die Farben Au-  
 rorens,  
 Mal mir die Landschaft, o du! aus dessen ewigen  
 Liedern  
 Der Aare Ufer mir duften und vor dem Angesicht  
 prangen,  
 Der sich die Pfeiler des Himmels, die Alpen, die  
 er besungen,  
 Zu Ehrensäulen gemacht. Wie blitzt die streifichte  
 Wiese  
 Von Demant ähnlichen Tropfen! Wie lieblich reg-  
 nen sie seitwärts  
 Von farbigten Blumengebüschen und blühenden Kro-  
 nen der Sträuche!  
 Die Kräuter sind wieder erfrischt, und hauchen  
 stärkre Gerüche;  
 Der ganze Himmel ist Duft. Getränkte Halmen er-  
 heben  
 Froh ihre Häupter, und scheinen die Huld des Him-  
 mels zu preisen.

\* \* \*

Grünt nun, ihr holden Gefilde! Ihr Wiesen und  
 schattichte Wälder,  
 Grünt, seyd die Freude des Volks! Dient meiner  
 Unschuld hinfiro  
 Zum Schirm, wenn Bosheit und Stolz aus Schlöffern  
 und Städten mich treiben.  
 Mir wehe Zephyr aus euch durch Blumen und He-  
 cken noch öfter  
 Ruh und Erquickung ins Herz. Laßt mich den Vater  
 des Weltbaus,

34      Der Frühling, ein Gedicht.

(Der Segen über euch breitet im Stralenkreise der  
Sonne,  
Im Thau und Regen,) noch ferner in eurer Schön-  
heit verehren,  
Und melden, voll heiligen Grauens, sein Lob ant-  
wortenden Sternen.  
Und wenn nach seinem Geheiß mein Ziel des Lebens  
herannaht,  
Dann sey mir endlich in euch die letzte Ruhe ver-  
stattet.



Ciffides

Ciffides und Paches,

in

drey Gefängen.

Children's and P. 1895

in

Grey, G. 1895

88



*S.H. Grim del.*

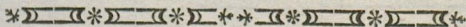
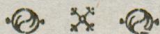
*J.R. Holzhalb sculp.*



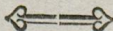
2



2



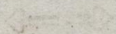
## Vorbericht.



Ich bilde mir nicht ein, durch dieses Gedicht die Welt mit einem Heldengedichte zu bereichern. Meine Absicht war, einen kleinen kriegerischen Roman aufzusetzen, und nach dieser Absicht wird mich der Leser beurtheilen. Den Abschnitt des Verses hab ich nicht immer an dieselbe Seite gesetzt, weil ich beforgte, durch den beständigen Gleichlaut den Leser zu ermüden.



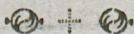
1871



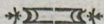
The first of the year was a very  
cold one, and the weather was  
very disagreeable. The snow  
was very deep, and the wind  
was very strong.

The second of the year was a  
very warm one, and the weather  
was very pleasant. The snow  
was very shallow, and the wind  
was very light.

1872



## Erster Gesang.



**Z**wey Freunde sing ich, die voll Edelmuth  
Sich gegen ein gewaltig Heer Athens  
Mit kleiner Macht beherzt vertheidigten.  
O Kriegesmuse, sey dem Voratz hold!  
Begeistre mich! auf dafs der ehrne Klang  
Der Waffen aus dem Liede widerschall,  
Und mein Gesang der That nicht unwerth sey.



Als Alexander starb, vor dessen Muth  
Der Orient bebt, erkühnte sich  
Athen, gereizt durch niedern Eigennutz,  
Vom macedonischen Reich Thessalien  
Sich zu zu reißen, und versammelte  
Gar bald ein zahlreich Heer. Leosthenes  
War Führer. Wie ein Strom, im frühen Lenz,  
Von Regengüssen und geschmolznem Schnee  
Geschwollen, rauscht und aus den Ufern dringt,  
Die Flur zum Meere macht, die Wohnungen  
Des Landmanns, Bäum und Steine mit sich rollt;  
Dafs Fels und Wald vom Aufruhr wiedertönt:  
So rauscht die wilde Schaar Athens daher,  
Verheert und überschwemmt Thessalien.

Antipater \* zog aus mit seiner Macht  
 Aus Lamia \*\*, dem stolzen Heer die Stirn  
 Auf freyer Flur zu bieten. Cissides,  
 Als Haupt von wenig Volke, blieb zurück  
 In einer kleinen Burg bey Lamia;  
 Nächst ihm sein Streitgefährte, Paches, gleich  
 Mit ihm an Tugend, gleich an Tapferkeit.

\* \* \*

Ihr Macedonier! sprach Cissides  
 Zu seiner Schaar, die von der Mauer schon  
 Den fernen Feind mit Blicken tödtete,  
 Ihr Macedonier! nun zeigt, daß ihr  
 Es würdig wart, von Alexandern einst  
 Befehle zu empfangen. Sein Heldengeist  
 Sieht vom Olymp auf alles, was ihr thut.  
 Den, der fürs Vaterland den Tod nicht scheut,  
 Erwartet dort sein Himmel, hier sein Ruhm;  
 Und Schand' erwartet jeden feigen Mann.  
 Die Menge nicht, nur Muth macht Heere stark,  
 Und nur durch ihn bezwangt ihr sonst die Welt.  
 Athen ist nicht die Welt. Es wird sich bald,  
 Bald neigen vor Antipatern und uns!  
 Durch uns geschwächt erliegt Leosthenes.  
 Ja, durch Verlust von seinem halben Heer  
 Erkauf er unser Schloß! Denkt, was ihr wart,  
 Ihr

\* Alexanders General. \*\* Die Hauptstadt in Thessalien.

Ihr Macedonier! und seyde es noch!  
Und fechtet noch auf Knieen, wenn ihr fallt!  
So sprach er. Ein Gemurmeln, wie zur Zeit  
Des nahen Sturms im regen Meer entsteht,  
Durchlief die Schaar. Ein Krieger, der mit Blut  
Den Ganges färben half, dem edler Stolz  
Im offenen Angesicht voll Narben saß,  
Erhub die Stimm, und sprach zum Cissides:  
Mißtrauen hat das Heer, das dir gehorcht,  
Noch nie verdient; doch deine Rede zeigt  
Mißtrauen an. O Feldherr, dieser Geist  
Der Tapferkeit, der uns in Asien  
Beseelt hat, beseelt uns noch. Es denkt  
Der Krieger jede Nacht, so bald der Schlaf  
Von seinem Lager flieht, an nichts als Ruhm,  
An nichts als Ehrenwunden. Jeder hat  
Sein Leben gegen seines Landes Wohl  
Und gegen seinen Ruhm verrechnet. Ha!  
Wie horchen wir nicht auf, so bald ein Wort  
Von Helden aus der Griechen Munde fällt!  
Denn dieser Name, dünkt uns, zieme nur  
Den Macedoniern. Mehr Zuversicht!  
Mehr Zuversicht zu uns, o Cissides!  
Von Schande sprich uns nicht; von Feigheit nicht!  
Bis auf den letzten Mann wird sich dein Volk  
Vertheidigen! Und hat die Schickung mich

Zum

Zum Letzten auserfehn, so fecht ich noch,  
Bis mit dem Blut mein Leben von mir fleust.

\*       \*       \*

Der Feldherr sprach: Mißtrauen hat mich nie,  
Auch nicht ein Schatten, gegen euren Muth,  
Ihr Brüder! eingenommen; ich bin stolz,  
Dafs solch ein Heer mir anvertrauet ward.  
Gefahr erhöht unsern Muth, und Schmerz  
Erhitzt unsre Rach, und unser Tod  
Verbürget uns Unsterblichkeit; denn bald  
Wird unsrer Thaten letzte das Gerücht  
Auf schnellen Fittigen von einem Pol  
Zum andern tragen; endlich wird  
Nach unserm Namen ein Gestirn benannt.  
Wo Tindars Söhne funkeln, oder dort,  
Wo Perseus und Orion leuchten, dort  
Wird Alexander, unser Gott, mit uns  
Vom Himmel auf die Menschenkinder sehn.

\*       \*       \*

Wenn, vom Orkan gepeitscht, des Meeres Fluth  
Sich mit den hangenden Gewölken mischt  
Und itzt zur Hölle niederstürzt, und itzt  
Sich wieder in den Himmel thürmt und heult  
Und bellt und donnert; wenn alsdann Neptun  
Den mächtigen Trident mit starkem Arm  
Aus Wasserbergen hebt, wie dann der Sturm

In

In seine Höhle flieht, und Meer und Land  
 Und Himmel fröhlich lacht: so legte sich  
 Der kriegerische Zorn der kleinen Schaar,  
 So bald ihr Feldherr sprach, und flöfste Luft  
 Und Heiterkeit den Heldenfeelen ein.

\* \* \*

Indeffen nähte sich der stolze Feind,  
 Und Mann und Ross trat aus dem Staub' hervor.  
 Ein unabsehblich Heer, von Spießén starr,  
 Gleich einem Aehrenfelde, halb bedeckt  
 Mit blanken Schilden, Köcher voller Tod  
 Auf seinen Schultern, zog mit gleichem Schritt  
 In weiten Kreisen, rauschend um das Schloß.  
 Und eine weiße Stadt von Zelten stieg  
 Schnell aus der Erd' hervor, den Wellen gleich,  
 Die das von Winden aufgewühlte Meer  
 In Schaum gekräuselt ans Gestade wälzt.

\* \* \*

Mit Pfeilen und Ballisten \* war der Feind  
 Nicht zu erreichen: Cissides befiehlt  
 Bey Nacht sich ihm zu nähern, und den Schlaf  
 In Tod ihm zu verwandeln. Und sie sank  
 Vom Himmel, diese Nacht. Und Paches nahm  
 Zwey hundert Krieger aus der dunkeln Burg,  
 Und überfiel in Eil den müden Feind,  
 Den itzt ein Schlaf von Bley belastete.

\*

Wie

\* *Maschinen, mit welchen man Steine warf. Siehe Lip-  
 sii Poliorc. lib. III. Dial. III.*

Wie ein gewaltger Sturm den Hain ergreift,  
 Auf Eichen Eichen stürzt, und eine Bahn  
 Sich durch die Wohnung der Dryaden macht:  
 So machte Paches Schaar sich eine Bahn  
 Durchs Feindes Lager; tödtete zuerst  
 Die fest entschlafne Wacht, und eilte dann  
 Von Zelt zu Zelt, und stiefs das Schwert, und stiefs  
 Den Speer den Röchelnden in Hals und Brust;  
 Bis, durch der Sterbenden Geschrey erweckt,  
 Ein jeder zu den Waffen taumelte.  
 Nun eilt mit seinen Helden Paches hin,  
 Da wo er von der Warte seiner Burg  
 Die Wagen ausgespäht, die Klumpen Pech,  
 Und Fackeln, und geballten Schwefel, Werch,  
 Und Harz, und alle Speise des Vulkans  
 Herbeygeführt, ergriff mit schneller Faust,  
 Und jeder mit ihm, eine Fackel, lief  
 Zum Wachtfleur und in jedes öde Zelt:  
 Die Flamme loderte durch alle Reihn.  
 In schrecklichem Tumult rifs jeder itzt  
 Sein leichtes Haus zu Boden. Paches zog  
 Vergnügt und unverfolgt sich in die Burg;  
 Sah, selbst erstaunt, am Morgen, was sein Schwerdt  
 Und die Gewalt des Feuers ausgeübt.

Leosthe-

\* Maschinen, mit denen man Eisenpfeile, Spieße und dergleichen warf.

\*\* Bewegliche Thürme, welche die Alten oben mit Volk besetzten, und sie gegen die besetzten Thürme der Mauren gebrauchten. Siehe den Polybius.

† Die

Leosthenes schnob Rache. Kaum erschien  
 Im Lager der Ballisten drohnde Last,  
 Und Katapulte \*, Thürm \*\*, und was die Wut  
 Zum Untergang der Menschen ausgedacht;  
 Als er dem Schlosse sich in Gräben † und  
 Verdecken †† näherte. Nichts ward verfäumt,  
 Was fähig war, es mit Gefahr und Tod  
 Zu füllen. Eisen fiel wie Regen drein;  
 Und ungeheure Felsen, vom Ballist  
 Geschleudert, fausten und durchkreuzten sich,  
 Und den sie trafen, den begruben sie.  
 Und vom Geschrey der Stürmenden erklang  
 Des Himmels Bühne weit, wie sie erklingt  
 Vom tausendstimmigen Sturmwinde, wie  
 Der Wald in Lybien ertönt, wenn Löw  
 Und Leopard und Luchs und Tiger brüllt,  
 Auf ihrem Raube stehend. Cissides,  
 So ruhig als ein Gott, und als ein Gott  
 So schrecklich, überschüttete den Feind  
 Mit siebenfachem Tod. Ein Wolkenbruch  
 Von Steinen fiel auf dein erlesnes Heer,  
 Leosthenes! Der mächtge Katapult  
 Durchbohrte Brustwehr, Panzerrock und Mann  
 Mit langen Pfeilen, wie des Blitzes Stral,  
 Und Spieffen. Eine Erndt Erschlagener

Lag

† Die Alten machten Laufgräben, die den unsrigen sehr ähnlich waren. Siehe St. Genie Art. milit. pratique Tom. I. pag. 82.

†† Eine Art beweglicher Hütten, deren flache aber starke Dächer die Belagerer vor den Steinen sicherten, und bey den Römern Musculi, Crates, Vineæ &c. hießen. Siehe Lipfii Poliorc. lib. I. Dial. 9.

Lag auf den Feldern ausgestreut. Umsonst,  
 Dafs Mauerbohrer sich, und Thürme sich  
 Der Veste näherten; dafs Widder sich  
 Der Mauer Grund zu stürzen rüsteten;  
 Umsonst, dafs sich von Schilden grimmige  
 Phalangen \* thürmten; da und dort ein Schwarm,  
 Durch Hebel hoch gehoben in die Luft,  
 Von drohenden Gerüsten \*\* Pfeile schofs:  
 Das Ungewitter, das vom Schlosse fiel,  
 Zerschlug und schleuderte zu Grund den Feind.  
 So schlug die wütenden Giganten Zevs,  
 Als sie, den Himmel zu bekriegen, Berg  
 Auf Berg gethürmt; sein Blitz warf sie herab;  
 Verbrannt und blutig lag die tolle Schaar  
 Umher, und mafs der Berge Höh verkehrt. -

\*

\*

\*

Doch blieb auch mancher Held des Ciffides.  
 Den tapfern Parmeo \*\*\* durchbohrt ein Pfeil;  
 Auch dich, Simotes, überall bedeckt  
 Mit Narben, grofs in jeder Kriegeskunst.  
 Dem unbezwungenen Zelon, der allein  
 Ein Heer an Muth und Geiste war, zerschlug  
 Ein Felsstück beyde Bein'; Er lebte lang'  
 Ein grausam Leben, und verbifs den Schmerz  
 Voll Großmuth. Endlich fand sein Bruder ihn  
 Im Kampf mit Schmerz und Tod, und schlug, erblast,

Die

\* Φαλαγγ, Συνασπισμος, oder, wie es die Römer  
 nennen, Testudo militaris. Geschlossene Colonnen  
 legten ihre Schilde über die Häupter. Andere Kolon-  
 nen stiegen auf dieses Dach von Schilden, und von  
 da über die Mauer.

Die Hände über sich zusammen. Selbst  
 Dem Tode vor Entsetzen nah, verband  
 Er ihn. - - - Genug, o Bruder! endige  
 Mein bittres Leben nur! o du, um den  
 Es mir allein gefiel; sprach Zelon. Nimm  
 Mein unnütz Gold mir ab, das du, und nicht  
 Der Feind verdient. — Allein der Brudez weine  
 Und gieng davon. Verlässest du mich auch?  
 Rief Zelon: Gönnst du mir langsamen Tod?  
 Sonst treuester Freund, gönnst du mir, daß ich noch  
 Den Schmerzen und der Schwachheit unterlieg',  
 Und winsel' und nicht sterbe wie ein Held?  
 Grausamer, geh! und rühme dich nur nie,  
 Daß du mein Bruder warst. — Der Bruder kehrt  
 Zurück, und fällt auf den Verwundeten,  
 Und lieget lang auf seinen Lippen starr,  
 Indefs mit Höllenschmerzen Zelon ringt.  
 Drauf setzt er seinen Bogen auf die Brust  
 Des Flehenden, mit weggewandtem Blick.  
 Mitleidig fährt der Pfeil ihm durch das Herz,  
 Und endigt seine Quaal. Laut jammernd floh  
 Der edle Mörder, der Freundschaftliche  
 Zur Mauer hin, den Tod fürs Vaterland,  
 Dem Bruder gleich, zu sterben, aber ließ,  
 Zu groß zum Eigennutz, der Leich ihr Gold.  
 Ende des ersten Gesanges.

Zweyter

\*\* Dergleichen die Tollenones der Römer waren.

\*\*\* Die hier genannten Macedonier waren alte Officiere  
 des Alexanders.

von Kleists Werke II. Th.

C



## Zweyter Gefang.

---

Leosthenes sah, daß die Burg mit Sturm  
 Schwer zu erobern war; er gab demnach  
 Befehl, sie in den Brand zu stecken. Schnell  
 Warf der Ballist, statt Steinen, eine Saat  
 Von Klumpen griechischen Feurs \*. - - Wie, wenn Vesuv  
 Sein brennend Eingeweid hoch durch die Luft  
 Umherspeyt, mit erschrecklichem Geräusch  
 Der Feuerregen in ein Feuermeer  
 Im Thal zusammenfließt, und weit das Feld  
 Mit lauffenden und rothen Wellen deckt,  
 Daß sich das Wasser in den Seen scheut,  
 Und von dem Lande flieht, daß Fels und Meer.  
 Erschrickt und jammert: So floß in der Burg  
 Der Feuerregen in ein Feuermeer  
 Zusammen; Tod und Schrecken schwamm darauf.

\* \* \*

Bald donnert' in des Schlosses Innerem  
 Die Flamme, wie im Bauch der Höll', und fuhr  
 Zu allen Fenstern und zum Dach heraus  
 In Strudeln. Und der ganze Bau war Glut,

Fiel

\* *Le feu Gregeois, ce feu inextinguible, dont le Secret  
 s'est perdu depuis bien des siècles, étoit composé de souf-  
 fre, de bitume, de gomme, de poix & de résine, qui  
 brûloit*

Fiel in einander, wie ein Fels, vom Blitz  
 Gespalten, fällt. Die Erde zitterte;  
 Des Himmels weiter Raum erscholl umher. - -  
 Zu löschen war umsonst. Auch drang der Feind  
 Stets wütender heran, und dacht einmal  
 Den macedonischen Muth zu schwächen. - - Doch  
 Er schwächt' ihn nicht, und Cissides blieb stets  
 Derselbe: Paches auch. Sie breiteten  
 Nacht übers Volk Athens, mit Pfeilen, aus,  
 Ermunterten ihr Heer, und wo Gefahr  
 Groß war, da waren sie. Begegneten  
 Sie sich, so fahen sie vergnügt sich an.  
 Schwieg gleich der Mund, so sprach ihr Auge viel,  
 Und sagt: Unsterblichkeit ist unser Theil! - -  
 Doch auch die Freundschaft sah zum Blick heraus,  
 Und es blieb ungewiss, ob Heldenmuth  
 Die Freunde mehr beherrscht', als Zärtlichkeit.  
 Sie drückten sich die Händ', und eilten dann,  
 Wohin sie Ehre trieb, und wo der Tod  
 In Feuer und Stein und Pfeilen faufete. - - -  
 Gleich unerschrocken blieb ihr kleines Heer.  
 Sah jemand seinen Freund getödtet: floß  
 Vom trüben Aug ihm eine Thränenfluth;  
 Doch schickt er Pfeil auf Pfeil dem Feinde zu.

\*

\*

\*

C 2

Zuletzt

*bruloit jusques dans l'eau. On le nomme Gregeois du  
 nom des Grecs qui s'en sont servi les premiers. Ray  
 de St. Génie, Art de la guerre pratiqué T. I.  
 p. 97.*

Zuletzt befahl den von dem Streit, vom Brand,  
 Und Noth an Ruh, erhitzten Cissides  
 Ein heftiger Durst. Er kämpfte lange schon  
 Mit Angst und Ohnmacht, weil Getränk gebrach.  
 (Des Schlosses Brunnen war verschüttet von  
 Ruinen. - -) Ach ich sterbe! sagt' er schwach  
 Zum Paches; schon seh ich den Himmel schwarz;  
 Durst ist mein Tod, und nicht Leosthenes, - -  
 Sein Freund erblasste mehr, vor Angst, als er;  
 Und eilte fort, und schöpft in seinen Helm  
 Von eben nur Erschlagenen, Blut, und brachts  
 Dem Cissides, und sagte: Trink! Er trank,  
 Und seufzte schauernd: Ach! ihr Götter! ach!  
 Wozu bringt ihr die schwachen Sterblichen! - -  
 Allein er ward erquickt, und Heiterkeit  
 Kam ihm ins Antlitz. Nach dem Thau der Nacht  
 Erheben Blumen so, die schon die Au  
 Besäen wollten mit der Blätter Schmuck,  
 Gedruckt vom Sonnenstrahl des vorge Tags,  
 Voll Pracht ihr hangend Haupt, und glänzen, wie  
 Der helle Morgenstern, der auf sie sieht. - -  
 Er ward erquickt, der tapfre Cissides,  
 Und eilte zu der Maur, wo alles noch  
 Mit Löwenmuth stritt', ob gleich die Zahl  
 Der Todten seines Volks schon gröffer war,  
 Als der noch Lebenden. Er kam nicht hin!  
 Ein Pfeil flog über die zerfallne Burg,  
 Und fuhr dem Helden - - Ach erschreckliche

Erinn-

\* Die Alten hatten vielerley Pfeile, und einige davon  
 waren mit kleinen Wiederhacken versehen. Die es  
 nicht

Erinnerung! Müßten auch des Todes Raub  
 Diejengen seyn, die, zu der Erde Glück,  
 Zu leben ewiglich verdieneten! - -  
 Fuhr in den Rücken ihn und durch die Brust.  
 Er fiel aufs Angesicht. Gefühllos lag  
 Er lange so. - - Erholte sich dennoch,  
 Und wollte sich erheben, aber Kraft  
 Gebrach ihm. - - Paches kam, und fand den Freund  
 Im Blute schwimmend. Ach, wer kann den Schmerz  
 Des Redlichen beschreiben! Ohne sich  
 Zu regen, stand er - - so erstarrt die Fluth  
 Im Winter, wenn der rauhe Nordwind stürmt;  
 Sein Athem rührt sie an, und sie ist Stein.  
 Ach, sagte Cissides, zieh doch den Pfeil  
 Mir aus dem Rücken, Freund, und kehr mich um!  
 Der Tod fürs Vaterland wird mir nicht schwer;  
 Die Art des Todes nur wird mirs. Wer so  
 Mich findet, kann vermuthen, als hätt ich  
 Die Brust dem Feinde nicht gezeigt. Laß nicht  
 Mit Schande mich mein Leben endigen,  
 Da stets mein Wunsch nur Ehr und Tugend war!  
 Und Paches zog den Pfeil \* zur Wund' heraus,  
 (Blut stürzt dem Eisen nach, wie Wasser aus  
 Der Quell') unarmet' und erhob den Freund,  
 Mit Thränen in dem Aug, und kehrt ihn um.  
 Hab Dank! - - Leb ewig wohl! sprach Cissides,  
 Freund! - - und verschied. Von tausend Sterbenden  
 Die Quaal zusammen, ist kein Theil der Quaal,

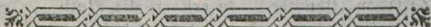
C 3

Die

*nicht waren, konnten also leicht aus einer Wunde  
 heraus gezogen werden. S. den Lipsius.*

Die Paches fühlt. Er glaubt' nur halb zu seyn,  
 Wehklagte laut und irrte wild umher,  
 Wie eine Löwinn in der Wüste, wenn  
 Man ihr die Jungen raubt. \* Das Heer erschrack  
 Und klagte mit. Der Feind erfuhr den Schmerz  
 Desselben, durch Ballist und Katapult.  
 Von Neuer Schlagnen raucht umher das Feld,  
 Blut und Gehirn und Leichen deckten es.

Ende des zweyten Gefanges.



### Dritter Gefang.

Nachdem der Feind den Cissides nicht mehr  
 Erblickte, der durch einen Federbusch  
 Am Helm erkenntlich war, vermuthet er  
 Den Tod desselben, und dacht im Triumph  
 Bald in das Schloß zu steigen, wenn ers itzt  
 Aufbieten liefs'. Ein Herold ward dazu  
 Befehliget. Sein Ross war stolz, wie er;  
 Es schien die Erde zu verachtet, kaum  
 Berührt es sie mit leichten Füßen, schnob  
 Und wieherte zu der Trompete Klang,  
 Und forderte zum Kampf heraus, wie er.

\* \* \*

Euch wenigen, sagt er, indem er sich  
 Der Mauer naht, euch wenigen, die noch  
 Die Macht der Waffen des Leosthenes  
 Bisher verschonet hat, euch bietet er  
 Das Leben an, und seine Gnad', im Fall  
 Ihr euch an ihn ergebt. Verwegenheit

Ist

Ist eur vermeinter Muth. -- Seht um euch! seht,  
 Was für ein zahlreich Volk euch noch umschliefst!  
 Seht, seine Spiess' erheben sich umher,  
 Wie Aehren auf dem Feld! Und Tapferkeit  
 Wird in den Busen sie euch tauchen, wenn  
 Ihr länger kämpft. Laßt eure Wuth einmal  
 Gehorchen der Vernunft und übergebt  
 Die Maur der öden Burg dem Heere, das  
 Voll Langmuth euch bewundert und nicht scheut.  
 Wählt seine Huld; wo nicht, so wählt den Tod!

\* \* \*

Wir haben längst gewählt, sprach Paches (Ernst  
 Und Majestät sahn aus dem Angesicht  
 Des Helden.) Tod ist unser Wunsch und Glück,  
 Wenn wir dadurch des Vaterlandes Wohl  
 Erkauffen können. Und wir werden es  
 Gewiß dadurch erkaufen. Schande trifft  
 Den niedern Stolz und Geitz Athens gewiß!  
 Warum bekriegtet ihr uns ehemals nicht,  
 Als Alexander uns beherrschte! Glaubt  
 Ihr, unser Muth sey mit ihm eingescharrt?  
 Und wann ihr dieses glaubt; ist's edel, daß  
 Ihr Schwachheit überfallt. — Allein! umsonst!  
 Noch lebt des Helden Geist in seinem Heer,  
 Und euer Scheitel wird es fühlen. — Auch  
 Raubt uns der Tod des Cissides nicht Muth;  
 Mit ihm liegt unsre Lust, nicht Tapferkeit.  
 Nicht euch, nicht Tod, nur Schande fürchten wir.

Der Herold brachte dem Leosthenes  
 Die Antwort kaum; als alles um die Burg  
 Zum Angriff sich bereitete. Wenn Sturm  
 Aus Aeols Höhle fällt, wie Wasser aus  
 Der Schleufs', und drückt den Wald, dann neigen sich  
 Die starken Wipfel zu der Erd herab;  
 Tumult herrscht überall, und jeder Zweig  
 Vermehret das Geräusch; der Klüfte Schlund  
 Brüllt dumpfigt; tauber Lärm erfüllet weit  
 Des Himmels Raum, drinn Wolke Wolke jagt:  
 So auch erwacht im ganzen Heer Athens  
 Schnell Aufruhr. Thurm, Ballist und Katapult  
 Und Hebel, Bohr und alles regte sich,  
 Und nahte sich dem Schloß in wildem Lerm.

\* \* \*

Zwar Paches liefs an tapfrer Gegenwehr  
 Nichts mangeln. Pfeil und Steine schlugen den  
 Erhitzten Feind, wie Schlossen schwaches Korn  
 Darnieder. Tieger sind so wütend nicht,  
 Wenn man zum Zorn sie reizet, wie sein Heer  
 Itzt war. Doch die Besatzung war zu schwach,  
 Und allgemein der Sturm. Mißlung es hier  
 Dem Feinde, so erstieg er dort die Maur.  
 Das Schloß ward überschwemmt, und ward ein Raub  
 Des Todes. So verschlingt die Fluth des Meers  
 Das Ufer nah der Ebb', und was sich ihm  
 Genahet. Wo Blumen itzt stolzirt, tobt  
 In Wasserwogen das Verderben itzt. - -

\* \* \*

Auch Paches ward des Todes Raub, wie sein  
 Furchtloses Heer. Leosthenes fand ihn

Durch-

Durchbohrt und hingestreckt, und kannt ihn an  
Der Rüstung. Lange sah mitleidig er,  
Nebst seinem Volk, das auf die Spiesse sich  
Umher gelehnt, den todten Helden an,  
Und eine Thräne floss ihm von dem Aug',  
Er sah noch Edelmuth in Zügen des  
Erblassten Angesichts. - - Drauf wünscht' er, auch  
Den Cissides zu sehn, doch lang' umsonst.  
Zuletzt erblickt er einen Teppich auf  
Der Erd', erhob ihn und erschrack, als sich  
Ein Macedonier aufrichtete,  
Der mit dem Cissides darunter lag.  
Was liegst du bey dem Todten? frug man ihn.  
Er war mein Herr, erwiedert er; doch mehr  
Mein Vater. Ich war, als er lebt', ihm treu;  
Sollt ich vergessen es anitz zu seyn?  
Ihr habt ihn mir geraubt, raubt mir nur auch  
Das Leben, meine Last! Ein Thränenguß  
Netzt ihm das Angesicht. Leosthenes  
Raubt ihm das Leben nicht, dem redlichen  
Schildträger, sondern pries die feltne Treu,  
Und tröstete den immer Jammernden,  
Und schenkt' ihm viel. Betrachtete nachher,  
Samt dem betrübten Volk, den Cissides,  
Und glaubte die entwichne Seele noch  
In grossen Zügen des Gesichts zu sehn;  
Beweint' ihn, liefs die Asche beyder Freund<sup>a</sup>  
In einer Urn bewahren, ihnen auch  
Ein prächtig Denkmal baun, und zog sich drauf  
Schnell nach Athen zurück. Sein Heer war so

Geschwächt, daß er vergaß in einer Schlacht  
Antipatern zu überwältigen.

Und so ward durch der beyden Freunde Muth  
Des Vaterlands Verderben abgewandt.

Ihr Krieger! die ihr meiner Helden Grab  
In später Zeit noch seht, streut Rosen drauf,  
Und pflanzt von Lorbern einen Wald umher!  
Der Tod fürs Vaterland ist ewiger  
Verehrung werth. - - Wie gern sterb ich ihn auch  
Den edlen Tod, wenn mein Verhängniß ruft!  
Ich, der ich dieses sang im Lerm des Kriegs,  
Als Räuber aller Welt mein Vaterland  
Mit Feur und Schwerdt in eine Wüsteney  
Verwandelten; als Friedrich selbst die Fahn  
Mit tapfrer Hand ergriff, und Blitz und Tod  
Mit ihr in Feinde trug, und achtete  
Der theuren Tage nicht für Volk und Land,  
Das in der finstern Nacht des Elends senft. - -  
Doch es verzagt nicht drinn das treue Land;  
Sein Friedrich lächelt, und der Tag bricht an.  
Der Tag bricht an! Schon zöge Schwab und Rufs,  
Lappländer und Franzos, Illyrier  
Und Pfälzer, in possirlichem Gemisch,  
Den Helden im Triumph; verstatte' es  
Desselben Großmuth. Schon fliegt Himmel an  
Die Ehr in blitzendem Gewand' und nennt  
Ein Sternenbild nach seinem Namen! Ruh  
Und Ueberfluß beglückten bald sein Reich!

Ende des Cissides und Paches.

Seneka,

S e n e k a ,

ein

Trauerspiel.

2 e n e 3

in

Transcript

ce



*S.H. Grun del.*

*J.P. Holzhauf sculp.*



## Vorbericht.

---

Ich habe diese ersten Züge eines Trauerspiels in der Absicht entworfen, um nach demselben ein Trauerspiel in Versen auszuarbeiten. Weil ich aber an meinem Vorsatz gehindert werde, und meine Freunde mir sagen, daß auch die Anlage nicht mißfalle: so habe ich sie dem Druck übergeben wollen.

## P e r s o n e n .

---

SENEKA, ehemaliger Rath des Kayfers Nero.

POMPEJA, des Seneka Gemahlinn.

POLYBIUS, ein Freund des Seneka und Vertrauter der Agrippina, der Mutter des Nero.

PISO, ein Freund des Seneka.

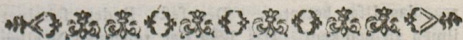
FENIUS, ein Freund des Seneka.

Ein Hauptmann des Heerführers Fabius.

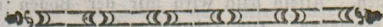
Die Wache.

Ein Bote.

*Die Scene ist auf dem Landgute des Seneka*



## *Erster Aufzug.*



### Erster Auftritt.

Seneka und Pompeja.

Seneka.

**P**a, Pompeja! Ich habe den betrüglichen Reichthümern und den gefährlichen Ehrenstellen mit mehr Freude entsagt, als sie übernommen. Mein künftiges Glück war ungewiß, als ich sie übernahm, und es ist gewiß, da ich mich ihrer entschüttet habe. Nun wollen wir uns selber leben, und den niedern Stolz und Unfinn des Hofes nicht mehr unsers Andenkens würdigen.

P o m p e j a.

Ich hoffe, daß wir glücklich seyn werden, Seneka! und die bisherigen Widerwärtigkeiten werden uns dienen unser jetziges Glück zu fühlen. Entschlage dich nur alles Kammers, der dich noch zuweilen quält! Dein Gemüth sey so ruhig, wie die Natur, die nun ihre Schätze um uns verbreitet, da es, wie sie, unschuldig ist.

S e n e k a.

Es geht mir zu Zeiten wie denen, die nach überstandnen schweren Ungewittern auf dem Meere,  
 Glück

re, das Ufer betreten. Der feste Boden scheint ihnen zu wanken. Das Bild der tobenden Wellen ist ihnen noch immer gegenwärtig, und sie fürchten sich auf dem Lande von ihnen verschlungen zu werden. Allein bald wird mir der Boden nicht mehr wanken. Die Zeit wird die traurigen Bilder in mir verlöschen. Auch das Angedenken der Knechtschaft Roms, das mich oft unaussprechlich martert, wird endlich in mir verlöschen, da ich sie, auch durch Vergießung meines Bluts, nicht hätte hindern können.

### P o m p e j a.

Freylich hättest du sie nicht hindern können. Dein Tod, der gewiß erfolgt wäre, wenn du Rom nicht verlassen hättest. - - Denn du hast dem Kayser nur zu kühn seine Laster und Grausamkeiten vorgeworfen - - dein Tod würde nur das Unglück deines Vaterlandes und nicht sein Glück befördert haben. Der Blutdurst des Tyrannen würde durch die Gewohnheit noch immer heftiger geworden seyn; und was wäre ihm noch heilig geblieben, nachdem er deiner nicht geschonet! Sey also vergnügt, Seneka! Das Ungewitter, das über unserm Haupte schwebte, hat sich verzogen. Die Vorsehung hat dich der Welt geschenkt, und hat dich mir geschenkt; denn ach! was wäre ich ohne dich! Vergifs, was nicht in deiner Gewalt ist, und überlaß die Strafe des Wütrichs und die Rettung deines Vaterlandes dem Wesen, das über alles wacht, das, wie du mich oft gelehret hast, alles zur  
Glück.

Glückseligkeit der Welt lenkt, und die Thränen des Tugendhaften und des Weisen an seinen Feinden rächet.

Seneka.

Es wird sich rächen, das gütige, das gerechte Wesen, es wird alles zur Glückseligkeit der Welt lenken! Allein, wie kannst du mir vorwerfen, daß ich dem Nero seine Graufamkeiten zu kühn verwießen? Kann man gegen einen Bösewicht zu kühn seyn? Und hätte ich mich nicht durch Stillschweigen seiner Frevelthaten theilhaftig gemacht? Wer Lastern wehren kann, und wehret ihnen nicht, der verübt sie selber.

Pompeja.

Es ist deiner Denkungsart und deines Herzens würdig, daß du dich des Wüterichs Bosheiten widersetzt. Hättest du aber nicht vielleicht durch Sanftmuth und anhaltendes Bitten und Vorstellungen, mehr ausgerichtet, als durch Heftigkeit? Doch Polybius kömmt, er - -

Zweyter Auftritt.

Polybius und die Vorigen.

Polybius.

Und du hast dein Vaterland verlassen, Seneka, und hast nicht erwogen, daß du es verwaiset hinterließest? Seit deiner Entfernung ist Rom ein großes Gefangenhaus, das von den Klagen der Elenden  
und

und Unterdrückten wiederhallet. Welch ein Jammer, die Tugend ewig mit erblaßtem Angesichte und in Zähren zerfloßen zu sehen! Kein Rechtschaffener öffnet die Augen mehr der Freude; ein jeder glaubt, daß ihm ein entblößtes Schwerdt über dem Scheitel hange, und der immer erneuerte Gram verfinstert ihm die Aussicht in frohere Tage. Gestern - - ach, daß der schwarze Tag ewig aus dem Angedenken der Menschen könnte verloschen werden! - - gestern hat des Nero große und tugendhafte Gemahlinn, auf das Geheiß des Barbaren, den Giftbecher - - -

### P o m p e j a.

Wie? Octavia ist durch Gift hingerichtet? Octavia, meine Freundin? O Himmel, wer wird nunmehr leben wollen! Was hat sie verbrochen? Wie hat sich das Bild der Schönheit und der Sanftmuth den Hals des Bösewichts zuziehen können?

### P o l y b i u s.

Ja, Pompeja, sie ist nicht mehr, die schöne Unschuld, die Ehre der Menschheit! sie ist nicht mehr! Nach langer Quaal hat sie die vergangene Nacht die große Seele dem Himmel zugeschickt; Und sie genießt itzo schon den Lohn ihrer Tugend. Ihr Verbrechen war ihre Unschuld und ihre großen Eigenschaften; und wehe den Edlen und Rechtschaffnen, sie werden noch viele Verbrechen begehen!

Pom-

P o m p e j a.

Ist es möglich, daß die Bosheit des menschlichen Herzens so weit kann getrieben werden, als Nero sie treibt! daß die Natur sich so verläugnen, und so tief von ihrer Höhe fallen kann! Octavia ist nicht mehr! Octavia, die würdig war, ewig zu leben! Finst'rer Tag, der der Welt ihr bestes Kleinod raubt, o daß ich dir die Augen öffnen muß! Warum verzögere ich mit dir zu erblaffen, o meine Freundin, o meine geliebteste Freundin! . . .

S e n e k a.

Erschreckliche Nachricht! Nun hat die Mordsucht des Nero den höchsten Gipfel erstiegen. Die Geschichten der barbarischen Nationen zeigen uns keine Beyspiele von ähnlicher Grausamkeit. . . . Aber, Pompeja, laß dich diesen Zufall nicht zu sehr erschüttern! Octavia verdiente alle Glückseligkeit, deren Sterbliche fähig sind, und ich hätte selbst mein Leben willig für sie gelassen. Allein sie war hinfällig, wie alles Irdische, und hätte doch sterben müssen. Sie ist ihrer Glückseligkeit entgegen gegangen, auf die wir alle noch warten. Beruhige dein Gemüth, und mißgönne ihr ihr Glück nicht. Sie ist jetzo eine Zierde des Himmels, und weiß nichts mehr von dem Elende der Sterblichen. In unaussprechlicher Wonne genießt sie den Lohn ihrer Tugenden.

Poly-

## Polybius.

Ja, den genießt sie. Sie hörte mit bewundernswürdiger Standhaftigkeit den Befehl des Tyrannen an, und wie sie den Giftbecher getrunken hatte, versammelte sie ihre gegenwärtige Freunde und Freundinnen um sich herum, und sagte: (Ach nimmer werde ich den süßen Ton vergessen, mit dem sie dieses aussprach; und nimmer ihre heitre und himmlischhohe Miene!) Sie sagte: *Ich gehe nun in seligere Wohnungen, in Wohnungen der Freude und der Ruhe. Gehabt euch wohl, meine Geliebtesten! meine Freunde! auch ihr, die ihr itzo nicht gegenwärtig seyd, aber meinen Fall bedauern werdet, gehabt euch alle ewig wohl; Ihr seyd das einzige, das ich ungern auf der Welt zurück lasse. Allein ein kleiner Zeitpunkt scheidet nur eure Glückseligkeit von der meinigen. Bald werdet ihr mir folgen; dann will ich in den ewig heitern Gesilden euch auch um mich herum versammeln, und unsre Freude wird alle Vorstellung übertreffen.*

## Pompeja.

Ich werde dir am ersten folgen! o Göttliche! ich werde dir am ersten folgen! Das Leben ist mir zur Last, und der Tod hat Wollust für mich. Ach, warum bin ich bey deinem Tode nicht gegenwärtig gewesen, o du, in deren Seele die meinige ganz eingewebet war! Warum habe ich dir nicht die Augen zgedrückt! Ich wäre so mit dir zugleich erblasst. - - - Entsetzlicher Verlust! - - - Unerhörte Grausamkeit! - - Wer kann auftreten, und Octavien nur eines Fehlers beschuldigen? Die schönste Seele  
 wohnte

wohnte in dem schönsten Leibe. Die Glückseligkeit ihrer Freunde und des ganzen menschlichen Geschlechts, war ihre einzige Sorge. Die Gutthätigen und Mitleidigen schienen ihr nur groß zu seyn, und sie setzte ihren einzigen Werth nur in Mitleiden und Gutthätigkeit. - - Und dich soll ich nicht mehr sehen! o meine geliebteste Freundin! Ich soll nicht mehr deine süßen Gespräche hören, und deine großen Gefinnungen bewundern, die mich zur Tugend anfeurten! Ach unmöglich kann ich nun das Leben länger ertragen. - - Ich fühle schon die Schauer des Todes in meinen Adern. - -

P o l y b i u s.

Du mußt leben, Pompeja! Du mußt deinem Gemahl und der Wohlfahrt der Welt leben. Erheitre dein Gemüth, und laß es unter dem Schmerz nicht erliegen! - - Agrippina hat mich abgesandt und beschwöret dich, Seneka, bey der Heiligkeit der Tugend und der Religion, sie und Rom nicht zu verlassen, sondern deine Ehrenstellen, die für dich aufgehoben sind, wieder anzunehmen. Du bist der einzige, der der Raserey des Kayfers Einhalt thun kann, weil er dein Ansehen bey dem Volke fürchtet. - -

P o m p e j a.

Der Wütrich hat die allgemeine Liebe Roms zu Octavien nicht gefürchtet, und wer ist Bürge, daß er dieserwegen meines Gemahls schonen werde? Er hasset ihn, der Vorwürfe wegen, die er ihm schon  
ge-

gemacht, zu viel, als daß er sich die Folgen seiner Grausamkeit vorstellen sollte, und neue Vorwürfe würden ihn noch mehr erbittern. Nein, nein, man gönne dem Seneka, nach vieler überstandner Arbeit und erlittenem Ungemach, die Ruhe, und mich überhäufe man nicht mit Unglück, dessen schwere Lasten ich ohne dem nicht mehr ertragen kann. Die Vorsehung wird schon die Rechte der Tugend behaupten, und die Fesseln Roms zerbrechen.

### P o l y b i u s.

Du hast zu wenig Vertrauen zu Agrippinens und zu meiner Freundschaft. Wie würde Agrippina, die deinen Gemahl verehrt, von ihm etwas verlangen, dabey sein Leben Gefahr ließe? Und ich, dem es nicht schwer seyn würde, für meinen Seneka zu sterben, - - dem es nicht schwer seyn würde, - - wie könnte ich ihm zu etwas gefährlichem rathen? Granus Sylvanus, und die größten Heerführer haben sich wider den Nero verschworen, und das ganze Heer wartet ungeduldig, den Wütrich zu bestrafen. Seneka soll das letzte versuchen, und ihm die Folgen seines Blutdursts und Unsinns vorstellen. Entweder er gehet in sich, und wird wieder der Vater seines Volks, wie er es ehemals war, oder eine ewige Gefangenschaft ist, mit Agrippinens Einwilligung, der Lohn seiner Bosheiten. Piso, der, wie ich höre, nebst Seneca eben bey dir seyn soll, Piso, der Rechtschaffene, der ehe sein Leben verliere, als ein Laster begienge, der tugendhaft seyn würde, wenn es eine Schmach wäre, Tugend auszuüben,

zuüben, wird den entweihten Thron besteigen, ihn durch seine Thaten heiligen, und Rom Ruh, Sitten und Glückseligkeit wieder schenken. . . .

P o m p e j a.

Allein, wer ist Bürge, daß mein Gemahl nicht ein Opfer von des Tyrannen erstem Ausbruche des Zorns wird? Und ach! geliebtester Seneka! du bleibest ewig der Welt, deinem Vaterlande und mir entrissen, wenn man gleich nachher deinen Tod an dem Wütrich mit den grausamsten Martern rächete!

S e n e k a.

Du besorgst zu viel, Pompeja! Du fürchtest nur den Verlust meiner; fürchte mehr den Untergang Roms! Polybius hat Recht, man muß das letzte versuchen. Ich werde es schon mit Glimpf, und nicht mehr, wie vormals, mit Heftigkeit thun. . . . Wie glücklich wollte ich mich schätzen, wenn ich Rom nicht vom Nero befreien, sondern den Nero seinem Volke wieder schenken könnte! Er, der ehemals meine Lust, und die Lust des menschlichen Geschlechts war, ach möchte er es doch wieder werden! Wie froh wollte ich einmal mein graues Haupt zur Ruhe legen, wenn ich den Verirrten auf die Bahn der Tugend zurückbringen könnte! Ich würde glauben, den Himmel offen zu sehen, und die Freude der Unsterblichen zu empfinden!

## Polybius.

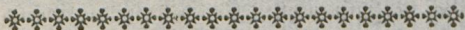
Vielleicht bist du so glücklich, Seneka! Wenigstens kann man hoffen, daß die Furcht vor traurigen Folgen, deren Herannäherung man ihm verdeckt zeigen muß, ihn von fernerer Grausamkeit abhalten werde. -- Ach! geliebtester Freund! Du schenkst durch deinen Entschluß Agrippinen und mir das Leben, und Rom seine Wohlfahrt wieder! Säume nicht, dein Versprechen zu erfüllen. Ich will eilen, und Agrippinen die frohe Nachricht von deiner baldigen Ankunft in Rom überbringen.

(*Er geht ab.*)

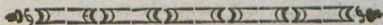
## Seneka.

Und wir, Pompeja, wollen den Fenius und Piso auffuchen, und ihnen entdecken, was vorgegangen.

Ende des ersten Aufzuges.



## Zweyter Aufzug.



## Erster Auftritt.

Polybius, der zurückkömmt.

Himmel, was bedeutet dieses! Das Landgut des Seneka ist ringsum mit Kriegern besetzt. -- Ich finde keinen Ausgang, wohin ich mich wende.

de. - - Gewiß ist es um des Redlichen Leben geschehen. Wenn du gerecht bist! o Gottheit! wenn du gerecht bist, so verstatte dieses Unglück nicht, Schone der größten menschlichen Tugend! Schone den, der auf der Welt dir am ähnlichsten ist! Verhänge über mich Schmerz und Elend, Verlust der Güter, Gefangenschaft und Verweisung, und alles Unglück; nur laß den Seneka leben. - - Der große Seneka, das Bild aller menschlichen Vollkommenheiten, soll von der Hand eines Verruchten erblaffen. - - Welch ein Gedanke für mich! Wie werde ich des Tages Licht ertragen können, wenn er nicht mehr seyn wird! Gedanke, der mich mit Schrecken und Verzweiflung erfüllet, und - -

## Zweyter Auftritt.

Ein Hauptmann des Fabius, nebst der Wache, und Polybius.

Der Hauptmann.

Bist du Seneka?

Polybius.

— (Die ersten Worte beyseite.) Er kennet mich nicht. - - Ich bins; ich bin der, den du suchst.

Der Hauptmann.

Der Kayser hat dem Heerführer Fabius Befehl ertheilet, den Tod dir anzukündigen, und Fabius

hat es mir aufgetragen. Du weißt, daß ich dich suche; du wirst auch dein Verbrechen, die Ursache deines Todes wissen.

### Polybius.

Die Ursachen meines Todes weiß ich: Nero ist ein Tyrann, und ich habe es ihm gesagt. Meine Verbrechen weiß ich nicht. Ich sterbe gern. Mein Gewissen klagt mich nicht an, und der Tod ist mir erträglicher, als die beständige Furcht des Todes, worinn der Graufame alle Redliche und Edelgesinnte von Rom unterhält; erträglicher als der Schmerz, den ich schon zu lange über die Unterdrückung und das Elend der Rechtschaffnen empfinde. - - Sage dem Nero, daß er ein Wütrich ist! Sage ihm, daß ich mir einen Ruhm daraus mache, auf sein Geheiß zu sterben, da noch kein Bösewicht durch ihn das Leben verlohren. Glückseliges Rom, wenn ich der letzte Unschuldige bin, den er hinrichtet! - - (bey Seite) Ach wäre ich der letzte! Ach möchte sich Seneka verbergen, und nachdem der Hauptmann zum Nero zurückgekehrt, sich mit der Flucht retten! - - Aber warum hat der Heerführer Fabius mir nicht selbst den Tod angekündigt? Warum gebraucht er dich zu einem so unbarmherzigen Geschäfte?

### Der Hauptmann.

Ich weiß nicht, warum er dir den Tod nicht selbst angekündigt. Mich aber gebraucht er dazu, weil ihm meine Treue gegen den Kayser bekannt ist.

ist. Man ist nicht unbarmherzig, wenn man sich gegen Verbrecher gebrauchen läßt. Du hast den Tod schon durch das, was ich höre, verdient.

Polybius.

Nichtswürdiger! Nero hat die Strafe des Himmels und den Abscheu der Welt verdienet, und diejenigen, die ihm in seinen Bosheiten treu sind, Marter, Verachtung und Schande. - - Böfewicht! baue nur dein Glück auf den Gehorsam gegen einen Unfinnigen! Er belaste dich mit seiner Gnade, und erfülle dich mit seinen schwarzen Freuden! Aber wisse: Hohn und Schande wird dir auf dem Fusse folgen, und der Zorn des Himmels wird über dich kommen, wie eine Ueberschwemmung. - - Und was für eine Todesart hat mir der Graufame auferlegt?

Der Hauptmann.

Verräther! Der Kayser ist nur zu gnädig; er überläßt sie deiner Wahl. Ich - - -

Polybius.

Meiner Wahl? *(er entblößt die Brust)* Hier ist die Brust! Erstich mich, und eile, dem Kayser, dem Mörder, die frohe Nachricht von meinem Tode zu überbringen. - - Erstich mich, Feiger!

## Dritter Auftritt.

Seneka und die Vorigen.

Seneka.

Welch ein Auftritt? Was willst du, Polybius?

Polybius.

Sterben.

Der Hauptmann.

Er will nicht sterben, der feige Seneka! Aber er muß sterben! Nero und Fabius haben ihre Befehle keinem Schwachen, keinem Weichlinge anvertraut. - - -

Seneka.

Wenn Seneka sterben soll: so muß ich sterben, und nicht Polybius. Ich bin Seneka.

*Ein Soldat zu dem Hauptmanne.*

Dieser ist Seneka, und nicht der erstere, der sich für den Seneka ausgab. Ich kenne ihn; und habe ihn oft bey dem Kayser auf dem Kapitol gesehen.

Der Hauptmann.

Wunderbare Verwirrung! Schon war ich bereit, mein Schwert in den Busen des falschen Seneka zu stoßen. - - Doch es wäre nur von dem Blute eines Unrechten entfärbt worden, aber nicht von dem Blute  
eines

eines Unschuldigen. Sie sind beyde Feinde des Kayfers. (zum Polybius) Aber was für ein Unfinn bewegt dich, den Tod zu suchen? Durch deine treulosen Gefinnungen gegen den Nero wirst du ihn finden, ohne ihn zu suchen.

### P o l y b i u s.

Lafs ihn mich finden, Graufamer! Lafs ihn mich finden! Er ist mir nicht furchtbar. Aber furchtbar ist mir der Tod des tugendhaften Seneka. Schone dieses Gerechten, dieses Freunds des Kayfers, der sein ganzes Leben und seine Glückseligkeit dem Wohl des Nero und des Vaterlandes aufgeopfert hat, und es noch thun wird. Schone seiner, wenn du das sanfte Gefühl des Mitleidens und die Pflichten kennest, womit du der Welt und Rom verbunden bist. - - - Diese einzige edle That wird dich glücklicher machen, als alle Ehren und Reichthümer der Welt. Das Andenken derselben wird dich, dein ganzes Leben durch, begleiten, und dir ein Schild seyn gegen Elend und widrige Zufälle.

### Der Hauptmann.

Mein Glück hängt von meinem Gehorsam ab. Seneka muß sterben. Ich bin nicht befehligt, seine Schuld oder Unschuld zu untersuchen; aber ihm den Tod. - - -

### P o l y b i u s.

Glaube der Stimme Roms, wenn du mir nicht glaubst! Rom kennt seine Unschuld, und fodert sein

Leben. - - Vergeblich, o Niederträchtiger, machst du dir Hoffnung, durch Bosheit groß zu werden. Der baldige Fall deines tyrannischen Abgotts wird dich erdrücken, du - -

### S e n e k a.

Entrüste dich nicht, Polybius! Laß mich sterben. Zu was für Ausschweifungen verleitet dich deine Freundschaft gegen mich! Wie wäre es mir ergangen, wenn du, statt meiner, das Leben verloren hättest! Ich hätte den Tod nicht gemieden, sondern ihn zehnfach gefühlt. Ach Freund! ach Redlichster unter den Sterblichen! Deine Freundschaft ist mir zum ersten male zur Last. Ich kann dir meine Schuld nicht bezahlen, so gern ich es wollte! Wie viel vergnügter würde ich sterben, wenn ich nur deinetwegen sterben könnte, und nicht, weil es Nero befiehlt! - - - Ach laß mich sterben, und erhalte du dein Leben zur Wohlfahrt der Welt. Es ist unedel das Leben zu verachten, so lange man der Welt Nutzen schaffen, und glücklich seyn kann. Laß diejenigen es verachten, die Alter und Unglück zu Boden drückt, oder die es auf Befehl grausamer Regenten hingeben müssen. - -

### Der Hauptmann.

Verachte es also! Du mußt es hingeben. Wähle dir eine Todesart nach eigenem Gefallen. Verachte es. - - -

Seneca

Seneka.

Ich will deine und deines Kayfers Freude nicht verzögern. Erlaube nur, daß ich von meinen anwesenden Freunden Abschied nehmen darf.

(*Sie gehen ab.*)

Ende des zweyten Aufzugs.



### *Dritter Aufzug.*

#### Erster Auftritt.

Seneka mit verbundnen Adern; Pompeja, Piso, Fenius, Polybius, der Hauptmann und die Wache.

Seneka *mit schwacher Stimme.*

Es wird nicht nöthig seyn, daß ich mir die Adern wieder öffnen lasse. Schwachheit und Ohnmacht überfällt mich schon, und ich fühle das Ende meiner Tage sich nahen. O ewiges, unbegreifliches Wesen! auf dessen Ruf das verwirrte Chaos Leben und Gestalten, Schönheit und Ordnung an-

D 5

nahm;

nahm; das auch den denkenden unsterblichen Geist des Menschen werden liefs! Ich fürchte mich nicht vor dir zu erscheinen, ohngeachtet du mit mächtigem Arme die furchtbare Waage hältst, die die Thaten der Sterblichen richtet. Ich bin der Vernunft, die du mir zur Führerin gegeben, gefolgt. Nie hat mich Bosheit entehrt, nur Schwachheit hat mich zu Fehlern verleitet. - - O welche Pracht, welche Herrlichkeit muß dich umgeben, da deiner Hände Werk, der Bau der Welt, die Sonne und der gestirnte Himmel mit so viel Majestät geschmückt ist! - -

### P o m p e j a.

Du bist deiner Glückseligkeit und dem Lohne deiner Tugend nahe, mein Seneka! Aber mich und deine Freunde lässest du zurück. Ach, wessen Schmerz ist dem meinigen gleich! Wer hilft mir meine Last tragen? Octaviens Tod hätte ich schon nicht überleben können, wenn ich dich auch nicht zugleich hätte verlieren müssen. Der Besitz deiner und deine Liebe überwog bey mir alle Pein, und schien mir der schrecklichsten Martern werth. Allein itzo erdrückt mich die Hand des Unglücks! Nun ist mir des Tages Licht unerträglich! - - - Gerechter Himmel, warum tödtest du nicht gleich diejenigen, die du elend machst! Wie leicht ist der Tod; aber wie entsetzlich sind oft seine Ursachen! - - Doch endlich befreyt er von aller Quaal. Er wird mich auch davon befreyen! Ich will ihn schon finden. Ein kurzer Schmerz ist einem langen Uebel vorzu-

vorzuziehen. Ich will mit dir zugleich erblaffen,  
o du, die beste Hälfte meines Lebens!

Seneka.

Der Tod wird mir nicht schwer; nur der Verlust deiner, o Pompeja, und der Verlust eurer, meine Freunde, wird es mir. Doch ihr werdet bald bey mir seyn, und ich bin glücklich genug gewesen, daß ich euch besessen habe. O ihr, vormals mein Wunsch und Trost, itzt meine Quaal, lebt ewig wohl! Euer Glück sey euern großen Verdiensten gleich. Errettet euer Vaterland von der Knechtschaft, richtet die unterdrückte Tugend auf, und wischet die Thränen von den Augen der Gerechten! Der sey unter euch der größte, der der willigste ist, die Glückseligkeit Roms mit Ketten und Wunden, und allem seinem Blute zu erkaufen. - -

P i f o.

Ach, er stirbt, der größte Römer! Er stirbt, und verlieret all sein Blut für die Glückseligkeit Roms! Warum verhängst du seinen Tod, o Himmel! Warum verhängst du, daß ich dabey gegenwärtig seyn muß? Ich glaubte durch meinen Besuch mein Gemüth zu erheitern, und Bilder, schwärzer als die Nacht des Todes, erfüllen es, und werden niemals wieder daraus verlöschen! Künftige, weit entfernte Jahrhunderte werden deinen Fall bedauern, o Edelster unter den wenigen Edeln der Welt, und

D 6

sie

sie werden dem Wütrich fluchen, der ihn veranlaßt.  
 - - - Aber besorge nicht, daß deine Freunde jemals  
 die Gefinnungen verläugnen werden, die sie deinem  
 Umgange und deinem Unterrichte zu danken haben.  
 Du wirst immer mitten unter uns seyn; wir werden  
 glauben, daß dein Geist auf unsre Thaten sieht, daß  
 seine Gegenwart uns umgiebt, wie der Aether, und  
 bey allen zweifelhaften Fällen werden wir uns be-  
 fragen: wie würde dieses Seneka aufnehmen? - - wie  
 würde er handeln? Kein dir unwürdiger Gedanke  
 soll jemals deine Freunde entehren; und wem nur  
 ein Schatten davon vor der Seele vorübergeht, den  
 wird Abscheu und eine edle Angst erfüllen, wenn  
 er an dich gedenkt. Er wird dein Bildniß sehen,  
 und ein heiliger Schauer wird sein Innerstes durch-  
 dringen. - -

### Seneka.

Denkt nicht zu lange an mich und meinen Tod,  
 meine Geliebtesten! Nur eine kurze Zeit beweinet  
 euern Freund. - - Mein Lebensende ist nahe! - - -  
 Die Brust wird mir zu enge - - Ich - -

### Polybius.

Ach, er stirbt! er ist erkaltet! - - - Himmel,  
 warum muß ich ein Zeuge dieses Unglücks seyn!  
 Was wird meinen Verlust ersetzen? Nimmer werde  
 ich diesen abscheulichen Tag vergessen, der mir mei-  
 nen vortrefflichen Freund, und dem menschlichen  
 Geschlechte seine Zierde raubt. - -

Pompeja.

Nun ist es um mich geschehen! Mein Seneka! mein Seneka! wie erschrecklich beugst du mich! Sage mir noch einmal, daß du mich liebst! - - Er hat seinen Geist schon zu den Unsterblichen gesandt. Ach, wer errettet mich von der Angst, die meine Seele überfällt! Unausprechliche Martern zerreißen mich! Meine schwachen Füße zittern und erhalten mich nicht mehr, und die Brust ist - - und die Welt ist - - mir zu enge - - Wo bist du, mein Seneka? Wo bist du? Kehre zu mir Verlassnen zurück! - - Nattern - - Heere von Nattern eilen auf dich zu, und wollen dich tödten. - - Seht, wie sie den schuppichten Leib krümmen! Hört, wie sie zischen! - - Rettet ihn! o rettet meinen Geliebten! - - Aber - - wie ist mir! Unbeschreibliche Angst zerrüttet meine Natur. O Tod! nur du kannst mich von meinem Elende befreyn. O mein Seneka! - -

(Sie ersticht sich.)

P o l y b i u s.

Himmel, was für entsetzlicher Pein bin ich aufgehoben! Unglück folgt auf Unglück, und Jammer auf Jammer. O mein Freund! o meine Freundin! In was für einem Zustande hinterlaßt ihr mich! Wie werde ich ohne euch die Last des Lebens ertragen! Die Ehre Roms und die Ehre des menschlichen Geschlechts ist dahin, und Nero und ihre Schande lebt! Wann wirst du deine Rechte schützen, o Vor-

fehung! Wer wird das Werkzeug deiner gewissen Rache seyn? Piso, Fenius, ihr Edlen - -

Seneka, *der sich von der Ohnmacht erholt.*

Ach! - - Ist das Ende meiner Quaal noch nicht vorhanden? - - Eine Zeitlang hatte mich das Gefühl verlassen; allein nun empört sich meine Brust aufs neue - - Himmel, was ist hier geschehen! - - Pompeja in ihrem Blute! Entsetzlicher Anblick, der mich mehr beunruhiget, als alles, was ich jemals erlitten habe. - - - Pompeja! o Allzugetreue! verzeuch, verzeuch, bis ich zugleich mit dir erblasse. Oeffnet mir die Binden, daß alle mein Blut dahin fliesse, daß meines Elendes ein Ende werde! - - -

*(Pompeja wird weggebracht.)*

## Zweyter Auftritt.

Seneka und die Vorigen.

### Der Bote.

Ein erschrecklicher Zufall verwüstet deine Vorwerke am Gestade des Meers, o Seneka! Ich bin abgeschickt, es dir zu sagen. Gewaltige Winde erhuben sich plötzlich; Finsterniß bedeckte den Himmel, so daß die Vögel der Nacht erwachten. Flammen fuhren aus der Erde. Sie krachte, als wenn alle Felsen des Grundes bis zum Mittelpunkte der Erde gespalten würden. Die See schien zu klagen, erhub sich, und riss aus ihren Ufern. Die Gebäude stürz-

stürzten ein vor der Macht der Wellen; und Schrecken und Angst erfüllte die ganze Gegend - - Allein, ihr Götter! was sehe ich! Nun weifs ich, was dieser fürchterliche Zufall verkündiget hat. - -

Fenius.

Ja, leider, kannst du es hier sehen! Seneka, dein Herr, der gröfste und der tugendhafteste Mann unter allen Sterblichen, der Freund des Himmels und die Zierde der Natur, stirbt, auf Befehl des elendesten Böfewichts, den jemals die Erde getragen hat. Nicht nur die Seinigen werden den Tod des Edeln beweinen, sondern die weite Welt, die er belehret hat, und deren Glückseligkeit er suchte. Der Himmel kündiget ihr durch die entsetzliche wunderbare Begebenheit die Gröfse ihres Verlustes an. - - -

Der Bote.

Ach, welch ein Unglücksbote mufs ich seyn! Die Wuth der Elemente hat Furcht und Schrecken in der Gegend, von der ich komme, verbreitet; aber die Nachricht, die ich ihr bringen werde, wird alle Bewohner derselben mit Verzweiflung erfüllen. Sie werden nun die wehklagende Stimme des Sturmes verstehen, und das rufende Meer wird ihnen sagen, dafs Seneka, ihre Freude und ihre Glückseligkeit, stirbt! Vor Schmerz werden sie sich die Brust schlagen, und das Haar sich von ihren Häuptern reißen. O gerechte Götter! o Seneka! o mein geliebtester Herr!

(*Er geht ab.*)

Drit.

## Dritter Auftritt.

Seneka, Piso, Polybius, Fenius, der  
Hauptmann und die Wache.

Seneka.

Nun naht sich das Ziel meiner Tage! Athemlosigkeit und kalter Schweiß überfällt mich, und die Gegenstände schwimmen mir schon vor den Augen. - O Wesen aller Wesen, beflügle meinen Ausgang aus der Welt! - - Gehabt euch wohl, meine Freunde! Gehabt euch wohl! - - Ich - - sterbe!

(Der Vorhang fällt zu.)

Ende des Trauerspiels.



Profaische  
A u f f ä t z e.

Providence

A. J. H. & C.



S. H. Grim del.

J. R. Kollhalb sculp.





## I.

Ich las neulich, ehe ich mich schlafen legte, des Boileau Gespräch, Pluto genannt. Die Bilder des unterirdischen Reichs, die sich dadurch meinem Gemüth eingeprägt hatten, waren vermuthlich die Ursache des nachfolgenden Traums.

Mich dünkte, dafs ich mich am Eingange der Unterwelt befände, wo Minos auf seinem fürchterlichen Richterstuhl über die ankommenden Schatten der auf der Oberwelt verstorbenen Menschen Gericht hielt; zu seiner Rechten stand der Hüter der elisäischen Felder, und zu seiner Linken der Hüter des Erebus. Womit haben Sie sich auf Erden beschäftigt, mein artiger Herr? sagte Minos zu dem ersten Schatten, der sich ihm näherte. Der junge Herr ward über die Frage nicht wenig verwirrt. Endlich erholte er sich, und antwortete, indem er ein Ballet zu tanzen schien: *Ich bin niemals müßig gewesen. Alle Tage habe ich meine ungelehrigen Haare, mit Hülfe eines heißen Eisens und anderer Kunstgriffe, unterrichtet, in wallenden Locken zu spielen. Ich gewöhnte mein Gesicht vor dem Spiegel zum Lächeln, und meine Füße zu Reverenzen, die ich mit großem Anstande glitschte. Im Pirouet, das ich auch vor dem Spiegel zur Vollkommenheit brachte, hat es mir keiner meiner eifersüchtigen jungen Zeitverwandten zuvor gethan. Ueberdem las ich galante Schriften, und vergnügte mit Erzählungen der Begebenheiten*

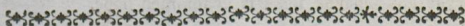
ten, die ich darinn fand, die Schönen bey meinen Aufwartungen am Nachttische. Ich besuchte Concerte und Bälle, und sang und pffiff und trillerte. - - Und du hast dein Leben nicht müßig hingebracht? sagte Minos; Fort mit dir zu meiner Linken! Fort mit dir! Der Cerberus soll dir lauter Pirouetten springen und lauter Triller heulen, damit du nicht aus der Gewohnheit kommest! - - Und du? bist du auch ein Müßiggänger gewesen? rief Minos hier einem röthlichen Schatten zu, der auf den jungen Herrn folgte. Du hast sehr die Mine davon. - - Der bin ich nicht gewesen, antwortete der fette Schatten. Müßiggänger habe ich immer gehaßt. Die ohne Verrichtung leben, und alle Tage spatzieren gehn, und Felder und Wälder durchstreichen, sind Müßiggänger, wenn sie gleich vorwenden, daß sie es thun, um die Schönheiten der Natur zu bewundern, oder im Schatten zu lesen. Ich war Prälat, und hatte meine Verrichtungen. Ich mußte meine Einkünfte berechnen; täglich zwey Küchenzettel machen, und meiner Haushaltung vorstehen, und habe niemals im Schatten gefessen, als etwa im Schatten von meinem großen Weinfasse. - - Und da gewiß nicht müßig, versetzte Minos. In Elyfien ist zu viel Schatten für dich. Man bringe ihn nach dem Erebus, zu den Fässern der Danaiden! Er hat genug gezapft, er kann auch einmal anfüllen. - - Was hast du im Leben gethan? frug Minos ferner eine Matrone, die auf ihn zukam. Ich habe meinem Manne, der Pachter eines Vorwerks war, zwölf Kinder geboren, die ich ihm mit meiner Hände Arbeit ernähren half, und sorgfältig und fromm erzog. Meine Mühe hat auch so gut gefruchtet, daß mein ältester Sohn einer

einer der besten Obstkärtner in unserer Gegend ist, auch den Ackerbau und die Wirthschaft der Bienen sehr gut versteht; und meine älteste Tochter, die bey meinem Manne geblieben ist, weiß, ohne Ruhm zu sagen, mit dem Obst-trocknen so gut umzugehen, und ist überhaupt eine so gute Wirthinn, als eine im Lande. Minos lächelte über die Einfalt der guten Frau, und sagte: Hier wird sie niemand heurathen. Aber, fuhr er fort, dein Mann wird hier bald bey dir seyn, und ihr sollt beyde: - - Die ehrliche Frau stutzte ein wenig und erwiderte: Gut! Aber wenn er nur nicht mehr so viel Tabak rauchte! Und Minos empfahl sie dem Hüter der elyfäischen Felder. - - Nunmehr folgte ein kaum sichtbarer Schatten. Er schien der Schatten eines Schattens zu seyn. Auf die Frage des Minos, wie er gelebt habe? antwortete er: Ich habe gesucht meine Schuldigkeit zu thun, und den Endzweck zu erfüllen, warum mich die Götter auf die Erde gesetzt. Ich bin aber doch nicht glücklich gewesen. Ich hatte einen kränklichen Leib, und war von trauriger Gemüthsart, und habe bey meiner Unschuld mehr als Erebus Quaalen erlitten. Du bist milzlichtig gewesen, sagte Minos. Fange nur hier nicht an zu klagen. Und was hieltest du für deine Schuldigkeit, die du dich bestrebt hast zu thun? Was mir Tugend, meine Vernunft, und die Ehre befohlen, erwiderte der dürre Schatten; denn ich hielt ehrlich und handelte, und der Götter Willen erfüllen, für einley. - - Er war, fieng der Schatten seines Nachbarn an, der unmittelbar auf ihn folgte, er war das Glück und der Trost seiner ganzen Gegend. - - O nein! sagte der Traurende, o nein! Ich habe die ganze Ge-  
gend

gend traurig gemacht. Ich . . . Er hat allen Aermern von seiner Armuth mitgetheilet, fuhr der Nachbar fort, und ohne ihn hätte ich mein Leben in großem Elende hingebracht. Er war müßig, keusch, mitleidig, großmüthig, dankbar, unvermögend zu der geringsten Bosheit, ganz Ehre und ganz Freundschaft; nur seine traurige Gemüthsart, die von einer kränklichen Leibesbeschaffenheit, und von hochmüthigen Bösewichtern vermehret ward, die ihn aus Neid lästerten und verfolgten, war Schuld, daß er nicht seinen Verdiensten nach glücklich war. . . Nein, nein, ich habe meine Schuldigkeit . . . rief der traurige Schatten . . . Minos winkte dem Aufseher der elysäischen Felder, die beyden guten Schatten in Empfang zu nehmen. Der Nachbar ist auch ein ehrlicher Mann gewesen, sagte Minos, denn es ist schon eine große Tugend, der Tugend Gerechtigkeit widerfahren zu lassen. . . Kaum berührte der Hüter Elysiens den traurigen Schatten, als Freude und Entzückung aus seinen Augen sah, und sein ganzes niedergeschlagenes Gesicht sich aufheiterte, so wie eine Blume von Regen naß, und von Stürmen gedrückt, der schnell hervorkommenden Sonne schimmernd entgegen lacht. . .

Cerberus fieng nun gewaltig an zu heulen. Er bewillkommt seine Gäste, sagte Minos. Dort kömmt ein ganzer Schwarm betrunkenen Bösewichter an. Sie haben sich Muth getrunken, und sind in der Schlacht getödtet worden, die itzt eben auf der Oberwelt geliefert worden. Ein gräßliches Geschrey, von dem ich außer *Tarem tetem! bassa malenka? slich! Hund! tue! tue!* nichts verstand, wirbelte

belte von ihren bärtigen Lippen, so, daß das ganze, unterirdische Reich davon erscholl, und ich vor Schrecken aus dem Schlaf erwachte.



## II.

*Mein Herr Aufseher!*

Sie glauben durch ihre Spöttereyen und lustigen Einfälle die Welt zu bessern, und es ist möglich, daß sie etwas Gutes dadurch stiften, ob ich gleich zweifele, daß es viel seyn werde. Die Menschen denken selten, daß sie die Urbilder der lächerlichen Abschilderungen sind, die man in den Schriften der Satyrenschreiber findet, und machen gern andere dazu; wodurch sie denn eher boshafter, als besser werden. Wäre es also nicht von größerm Nutzen, wenn sie der Welt Gemälde von edlen Charaktern, tugendhaften und großen Handlungen u. d. gl. vor Augen legten, und sie auf diese Art zur Nachahmung anfeuerten? Beyspiele von Verachtung der Reichthümer, von Standhaftigkeit im Unglücke, von außerordentlicher Freundschaft, seltener Treue und Redlichkeit, Mitleiden gegen die Armen, Aufopferung seines eigenen Nutzens für den Nutzen der Welt; und mit einem Worte, Beyspiele von Handlungen, die aus der Gröfse der Seele entsprungen sind, rühren ungemein, reitzen zur Nachahmung, und bessern mehr, als aller Spott und

*von Kleists Werke II. Th.*      E      alle

alle Geißeln der Satyre. Damit ich meine Meinung begreiflich mache: so erlauben Sie, daß ich Ihnen ein paar Exempel von dieser Art erzähle, die ich beyde aus Lucians Toxaris genommen habe.

Eudamidas, ein Korinther, hatte zwey Freunde, den Charixenus, einen Sicyonier, und den Aretheus, einen Korinther. Weil er nun arm, seine zwey Freunde aber reich waren, machte er sein Testament folgender massen: *Dem Aretheus vermache ich, meine Mutter zu ernähren, und ihr in ihrem Alter beyzustehen; dem Charixenus, meine Tochter zu verheyrathen, und sie, so gut als es ihm nur immer möglich ist, auszustatten. In dem Falle aber, daß einer von beyden mit Tode abgehen sollte: so setze ich den noch lebenden an des Verstorbenen Stelle ein.* Diejenigen, welche dieses Testament zu sehen bekamen, spotteten darüber. Allein seine Erben nahmen dasselbe, auf die erhaltene Nachricht, mit besondern Vergnügen an. Ja, als einer von ihnen, Charixenus, fünf Tage nachher gestorben, und seine Stelle zum Vortheil des Aretheus erledigt worden war; ernährte dieser die Mutter sorgfältig, und gab von den fünf Talenten, welche er im Vermögen hatte, zwey und ein halbes seiner einzigen Tochter mit, die andern zwey und ein halbes aber der Tochter des Eudamidas, welchen er auch allen beyden an einem Tage die Hochzeit ausrichtete.

Und nun hören Sie auch die zweyte Geschichte.

Um die Pracht der Pyramiden, die metallene Bildsäule des Memnons, die von der Morgensonne erklang, den Nil, und andere Wunder der Natur und Kunst zu sehen, reiseten Demetrius nebst seinem Freunde Antiphilus, die sich beyde den Wissenschaften gewidmet hatten, aus Griechenland nach Egypten. Kaum waren sie daselbst angekommen, als Antiphilus erkrankte. Demetrius liefs ihn in den Händen eines Arztes, und eines Bedienten, Syrus genannt, und verfolgte seine Reise den Nil herauf. Syrus war indeffen von ohngefähr mit Räubern in Bekanntschaft gerathen, die ihm gestohlene güldne und silberne Gefäfsse aus des Anubis Tempel, wie auch den güldnen Gott selber, in Verwahrung gegeben hatten. Die Sache ward ruchtbar; man warf, wegen des Bedienten, Verdacht auf den Herrn; und Antiphilus ward nebst dem Syrus und den Räubern in Verhaft genommen. Man brachte sie in ein finsternes unterirdisches Gefängniß, und legte sie in Ketten. Antiphilus mochte im Verhöre den Richtern von seiner Unschuld sagen, was er wollte, er blieb in Ketten und im finstern Gefängnisse, in Gesellschaft der Räuber. Er überliefs sich hierauf, einige Monate lang, dermaßen dem Schmerz, dafs er zuletzt keine Speise mehr zu geniessen vermochte, dafs der Schlaf ihn floh, der ohnedem auf der harten und feuchten Erde nicht sanft seyn konnte, und dafs er beynahe, da er kaum genesen war, wieder in eine tödtliche Krankheit verfallen wäre; als eben Demetrius von seiner Reise zurück kam. So bald dieser erfahren hatte, was vorgieng, eilte er zu

dem Gefängniß, und brachte es, durch Bitten und Flehen, bey dem Kerkermeister so weit, daß er zu dem Antiphilus, von dem Kerkermeister begleitet, gelassen wurde. Er erkannte seinen Freund nicht mehr, so hatte denselben der Schmerz und das Elend verstellt, und er mußte ihn mit Namen rufen, um ihn zu finden. Mit tausend Thränen umarmeten sich endlich die beyden Getreuen. Demetrius sprach dem Antiphilus Muth ein; und weil er sah, daß des Antiphilus Kleidung im Kerker von der Feuchtigkeit zerrissen und ganz verdorben war: zerschnitt er gleich seinen eigenen Mantel in zwey Stücke, und gab dem Gefangnen die eine Hälfte. Weil er auch auf die Reise fast alle sein Geld verwandt hatte; so faßte er den Entschluß, durch körperliche Arbeit, ob er sie gleich nicht gewohnt war, seinem Freunde und sich Unterhalt zu verschaffen, und half, mit schwachem Leibe, den Schiffern Lasten in die Schiffe tragen.

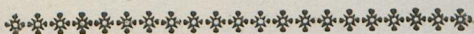
So ernährte er sich und den Antiphilus eine ziemliche Zeit, und schaffte ihm etwas Bequemlichkeit und Linderung seines Unglücks. Allein bald darauf starb einer von den Räubern, und man muthmaßete, daß er Gift eingenommen hätte. Dem Demetrius ward also, wie einem jeden, der Zugang zu dem Kerker untersagt. In diesen traurigen Umständen, die ihm das größte Unglück zu seyn schienen, wußte er kein ander Mittel zu seinem Freunde zu kommen, als sich für mitschuldig anzugeben. Er that es, und ward zum Antiphilus geführt.

geführt. Dieser erstaunte, als er den Demetrius unvermuthet in Ketten wieder sah, und zerfloß in Zähren über diese neue Probe seiner großen Freundschaft, und seines edlen Gemüths. Sie weinten beyde voll Zärtlichkeit, und trösteten sich mit der Fürsorge des Himmels, dem sie vertrauten. - - Lange Zeit saßen sie ohne Hoffnung der Befreyung, und waren wund von den Fesseln, und abgefallen von Gram und von der schlechten Nahrung, die man ihnen reichte; bis einer der Räuber Gelegenheit fand, durch Scheidewasser sich und alle Gefangenen von den Ketten zu befreien, und aus dem Gefängnisse zu helfen. Ein jeder der Erlöseten retteten sich mit der Flucht, so gut er konnte; nur Demetrius und Antiphilus blieben zurück; und sie meldeten selber dem Präfektus, was vorgegangen war. Dieser, der nunmehr von ihrer Unschuld überzeugt war, lobte sie sehr, beschenkte sie, besonders den Demetrius, so reichlich, daß sie ihr ganzes Leben durch, keinen Mangel zu besorgen hatten, und ließ sie vergnügt in ihr Vaterland zurück kehren.

Ich bin,

Mein Herr Aufseher,

*Ihr Freund und fleißiger Leser, v. K.*



## III.

## Charon und Catilina.

## Ein Gespräch.

Charon.

Dein Schatten sieht ja sehr blutig und zerfetzt aus. Du bist gewiss ein Held gewesen, und in einer Schlacht geblieben?

*Catilina.* Du räthest recht. Ich war es, und bin in einer Schlacht geblieben.

*Charon.* Wie heissest du?

*Catilina.* Catilina.

*Charon.* Ich kenne dich. Viele Römer, die ich über den Fluß gefahren, haben mir Beschreibungen von dir gemacht. Aber warum suchtest du den Untergang deines Vaterlandes? Was hatte es gegen dich verbrochen?

*Catilina.* Es war ungerecht gegen mich, und versagte mir Ehrenstellen, die ich verdiente. Ich wollte mir also das mit Gewalt schaffen, was man mir, weil ich ohne Gewalt war, versagte. Ich hatte einerley Absichten mit Cäsar, und war so groß als er, nur nicht so glücklich.

*Charon.* Du warst also wohl ein tugendhafter Mann?

*Cati-*

*Catilina.* Um dieses Verdienst der Schwachen habe ich mich so wenig bekümmert, als Cäsar. Ich war ein großer Feldherr und Staatsverständiger, voller Ehrbegierde und großen Anschläge.

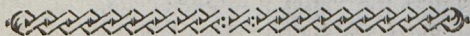
*Charon.* Also warst du ein außerordentlicher Mann, wie alle berühmten Räuber auch waren; aber kein großer Mann, denn dieser muß zugleich redlich und tugendhaft seyn. Ist es wahr, daß du der Wollust so sehr ergeben gewesen?

*Catilina.* Ich habe geglaubt, daß ich auf der Welt wäre, um glücklich zu seyn; daher habe ich mir freylich keine Art des Vergnügens versagt.

*Charon.* Das heißt: du hast geschwelgt, und betrogen, um zu schwelgen; du hast alle Nächte mit Tanz und Unzucht hingebracht, und den halben Tag verschmachtet. Um zwölf Uhr Mittags ließeest du dich aus dem Schlafe wecken, es mochte Tag oder Nacht seyn! nicht wahr?

*Catilina.* Du scherzest. Ich war aus Gründen wollüstig, wie du gehört hast. Allein meine Neigung zur Wollust hinderte nicht, daß ich nicht Kälte und Hitze, Hunger und Durst, und alles Elend, trotz jemand, ertragen konnte, so bald es nöthig war. Rom hat es erfahren. - - Niemals hätte ich einen Posten, den ich vertheidigte, aus Mangel von Gemächlichkeit und Lebensmitteln übergeben. Ich hätte meine linke Hand gegessen, um mit der rechten noch zu streiten.

*Charon.* Ein ganz besonderer Mann! Du hättest den Galgen oder den Thron verdient, Catilina! Das Ruder wäre eine Begnadigung für dich gewesen. - - Doch komm, und laß dich begnadigen! Du bist stark und nervicht, greif einmal das doppelte Ruder an, und versuch deine Kräfte! Ich will dich mir vom Pluto zum Ruderer ausbitten, damit ich Alter ein wenig beym leichten Steuer ausruhen kann.



## IV.

*Mein Herr Aufseher!*

Die Mühe, welche sich ihre Vorgänger, der Zuschauer und der alte Aufseher, um die Verbesserung der Sitten gegeben, ist nicht fruchtlos gewesen. Besonders hat das sogenannte schöne Geschlecht seitdem seine Hüfte und Waden wieder bedeckt, davon erstere immer länger wurden, und letztere immer mehr zum Vorschein kamen, so daß wenn die Kleidung von unten und oben noch immer mehr zusammen geschrumpft wäre, die Damen endlich zu dem Feigenblatte ihrer ersten Mutter zurück gekommen wären. Die ungeheuren Fischreusen, darinn oft ein ungestalter Fisch steckte, ich meyne, die Reifröcke, sind durch die witzigen Spöttereyen dieser Ihrer Vorgänger auch aus der Mode gekommen.

Auch

Auch die eiferfüchtigsten Ehemänner fahen endlich ein, daß Pope recht gehabt, davon zu fagen:

Diefes fiebenfache Bollwerk widerfteht nicht  
ftets der Lift,

Ob es gleich durch Wallfifchrippen und durch  
Reiffen furchtbar ift.

Sie widerfprachen alfo der Demolirung diefes Bollwerks nicht mehr, und man fieng an fich natürlicher zu kleiden. Die Amazonenkleidung, die, nebst einigen andern, feitdem aufgekommen, fo männlich fie auch ausfieht, fieht doch nicht buhlerifch, fondern fittfam genug aus, indem fie die Hälfe und Beine verkürzt. - - Allein, welcher Geift der Frechheit muß den Schönen eingegeben haben, daß eine jede Perfon, die einen Hut aufhabe, auch reiten müffe?

Sie galoppieren itzo, traversieren, und tummeln ihre Pferde trotz einem Küraffierer, und man hört fie von Karriere und Karakol fprechen, und mit diefen Kunftwörtern der Reitkunft, gleich einem Stallmeister, in Gefellfchaft um fich zu werfen. Man kann von ihnen fagen, was einer unferer Dichter von einem andern fagt, der Befchreibungen von Turnieren u. d. gl. gemacht hatte:

- - - Wer ift, der fo wie du,  
Der Pferde Köpf und Sitten alle kennet?  
Du Pferdebändiger!

Was ift ein größerer Beweis, daß nichts auf der Welt fo ausschweifend ift, dazu fich die Menschen

nicht verleiten lassen, als dieses, daß das schöne Geschlecht, welches sein ganzes Leben durch, auf alle mögliche Mittel zu gefallen sinnt, und fast ganz allein darauf sinnt, durch nichts aber so sehr gefällt, als durch Sittsamkeit, daß dieses Geschlecht auf Ausschweifungen geräth, die der Sittsamkeit, und seinem Endzwecke zu gefallen, so sehr entgegen sind? - - St. Evremond glaubte, daß die Gelehrsamkeit eine Frau ziere, so wie ein Stutzbart sie zieren würde, (welches doch ohne Einschränkung nicht zugegeben werden kann;) Was würde er nicht sagen, wenn er itzt auflebte, und eine unserer Amazonen einen Springer reiten sähe? Käme ihm zu gleicher Zeit einer von unsern geschminkten und mit Schönpfälsterchen schattirten jungen Herrn vor die Augen: würde er nicht des ältern Plinius Erzählungen von verwandelten Männern in Frauen, und Frauen in Männer, vor wahr halten, und glauben, daß diese Art wieder aufgelebet wäre?

Doch das mindere Gefallen ist der geringste Schaden, den sich das schöne Geschlecht durch diese allzumännliche Auführung zuziehen kann. In welche Gefahr geräth es nicht, wenn sein Blut durch die heftige und ungewohnte Bewegung in Wallung gebracht wird! - - Ich habe einen verführten jungen Herrn gekannt, der keiner Dame lieber die Aufwartung machte, als wenn sie eben vom Pferde gestiegen war, und er sagte, daß er niemals glücklicher gewesen, als bey solcher Gelegenheit. . .

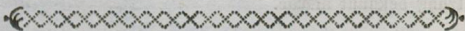
Sie

Sie werden der Sache weiter nachdenken, mein Herr Aufseher, besonders da Sie selber eine Schwester haben, die gern als eine Amazoninn reitet; und wie ich hoffe, werden sie der weiblichen Welt ihre Betrachtungen darüber nicht mißgönnen. Sie sind dieses dem Nutzen der Hälfte des menschlichen Geschlechts, allen ehrlichen Ehemännern, und sich selber schuldig.

Ich bin u. s. w.

*Berlin, den 10. May 1759.*

Leberecht Fußgänger.



## V.

Ich habe einen Freund, der ein Engländer und Dichter und ein besonderer Liebhaber vom Spazierengehen ist. Neulich, als ich ihn des Abends in seiner Behausung vergeblich gesucht hatte, fand ich ihn im Walde auf einem Felshügel im Grafe ruhen, bey einem kleinen Bach, der unter einer Decke von wilden Rosen hervor schießt, und in Wasserstaub und Schaum aufgelöst, ins Thal fällt. Das Geräusch des Wasserfalls verhinderte ihn, meine Ankunft zu hören. Ich schlich mich hinter seinem Kopfe heran, und ward gewahr, daß er in seine Schreibtafel, unter lautem Seufzen, und mit Vergießung einiger Thränen, die letzten Zeilen einer

Poesie schrieb. - - Nun wollte er aufstehen, und sah mich. - - Sind Sie schon lange hier? sagte er etwas erröthend, ich habe Sie nicht kommen hören. Seitdem sie so laut seufzten, bin ich schon hier, antwortete ich, und als Ihnen Zählen auf die Schreibtafeln fielen. Der schöne Frühling und dieser schöne Frühlingsabend, versetzte er, hat mich in eine so angenehme Wehmuth gebracht, daß ich nicht widerstehen konnte, einige meiner Empfindungen niederzuschreiben, und dabey kann ich in Gedanken geseufzet haben. Er theilte mir darauf seine Arbeit mit, und wird mir verzeihen, daß ich sie in einer schwächern profaischen Uebersetzung bekannt mache.

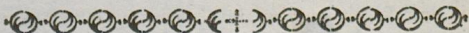
Wie sanft rauscht dieser Wasserfall, und hört nicht auf zu rauschen! Wie zittert seine Fluth im Thal unter Blumen fort, die sich über seine Fläche biegen. Noch vor kurzem stürzte er unter einem Bogen von Eise hervor; die Erde lag traurig und betrübt, in eine weiße Todtenkleidung gehüllt. Büsche und Wälder waren mit Flocken beschleyert, und von ihren singenden Bewohnern verlassen. Die starken Leiber der Stiere und der Hirsche waren mit Reif und Eise begossen, daß sie wie in tönenden Panzern einhergingen. Alle Geschöpfe fühlten die Last des Winters. - - Wie gnädig

ist

ist Gott! Wie verjüngt und erquickt er alles, was lebet! Denn Er war es, der mit allmächtiger Hand den Lasten der Weltkörper den ersten Schwung ertheilte, durch den sie ewig in ihrem Gleise laufen, und die Abwechselung der Jahreszeiten hervorbringen. - - - Die röthere Sonne sieht itzo die grüne und blühende Erde im Meer ihrer Strahlen um sich schwimmen. Der Wallfisch ruht auf den wärmern Fluthen gleich einer schwimmenden Insel, oder stürzt sich in den Abgrund des Meers, und erregt Strudel, indem er scherzt; und der Nautul ist sich selbst wieder Schiff, Ruder, Segel und Steuermann. Unzählbares Geflügel, das unsere Fluren verlassen hatte, eilt itzo übers Meer heran, und reitet gleichsam in Heeren, auf den unsichtbaren Wellen der Luft. Alle Wälder erschallen von Tönen fröhlicher Bürger. Der Elephant und alle ungeheuren Thierberge, das mannigfaltige kleine Vieh, und alles Gewürm, das in der Erde, das in den Bäumen der Wälder, das in der Luft und in den Wassern lebt, fühlt den mächtigen Hauch des allbelebenden Frühlings. O! danket dem Herrn und preiset seinen Namen, alle, die ihr seine Gnade fühlt! Ein allgemeines Konzert steige von euch zu seinem Throne em-

por! Leih mir eure Stimmen, ihr Donner, die ihr itzo wieder in den Lüften wohnt, das Lob des Herrn der Erde zu verkündigen! - - Und o! wie reizend funkelt dort der Abendhimmel in purpurfarbnem und goldnem Lichte! Dort gleicht er einer Landschaft voll Wiesen, voll Wälder, voll Berge, voll Seen, und dort einem Meere voll feuriger Wellen. Holde Gerüche verbreiten sich, und eine tiefe Stille herrscht überall, die nur vom Gemurmeln des kleinen Bachs gestört, und von Zeit zu Zeit von dem melancholischen Liede der Nachtigall unterbrochen wird, und von einer ländlichen, seufzenden Flöthe. - - Sey ruhig, mein Herz! Sey ruhig, wie die Luft! und sey es immer! Nie empören sich stürmische Leidenschaften in dir, außer Haß und Zorn gegen Ungerechtigkeit und Laster! - - Herr, der du mir den Morgen und Mittag meines Lebens ertragen halfft, laß den Abend desselben, der sich mit geschwinden Schritten nahet, ach! laß ihn schöner als den Tag seyn! Laß mich, wenn er kömmt, so wie den sterbenden Tag, vor Freude glühen, daß ich deine Wohnungen, daß ich deine Herrlichkeit sehen soll. - - Und ihr, meine Freunde, die ihr mir Glück, Ehre, Reichthum und alles waret, die ihr meine Fehler

ler und Schwachheiten um meines Herzens willen überfahet, weint dann einige Thränen um mich, wann meine schon halb gebrochenen Blicke entzückt um den Himmel taumeln werden.



## VI.

Es ist ein Glück für das menschliche Geschlecht, daß bey den unter ihm eingerissenen Lastern, die Neigung zur Wollust viel gemeiner ist, als die Ehrfucht und die Neigung zum Gelde; so daß man wohl hundert Wollüstige (deren Hauptneigung die Wollust ist,) gegen zehn Ehrgeitzige und gegen einen Geldgeitzigen (deren Hauptleidenschaft Ehrgeitz und Geldgeitz ist,) unter ihm antrifft. Die Habfucht ist der Gesellschaft und der Harmonie und Glückseligkeit des Ganzen so zuwider, daß die Menschen entweder sehr elend seyn würden, oder daß ihr Geschlecht ganz untergehen müßte, gesetzt auch daß es sich durch die Zeugung fortpflanzte, wenn mehrere Geitzhälfe darunter vorhanden wären. Neid, Haß, Verläumdung, Verfolgung, Arglist, Betrug, Diebstahl, und endlich Mord und Blutvergießen, würden die Welt alsdann zu einer Mördergrube machen, und es wäre dann erträglicher, in Wüsten, unter lauter Schlangen und

und Skorpionen, Löwen und Tiegern, als unter Menschen zu wohnen. Und was der Ehrgeitz für Unglück stiftet, braucht keines Beweises. Wem die Geschichten der Welt ein wenig bekannt sind, findet, daß oft der Umsturz gewaltiger Reiche, allgemeines Elend, und die Vergießung des Bluts von Millionen Menschen, durch diese Leidenschaft ist verursacht worden. Indessen ist ein kleines Uebel, allemal ein Uebel, und der übertriebene Hang zur Wollust verläugnet seine Natur eines Lasters nicht, und wirkt gleichfalls nicht wenig Böses. Nicht zu gedenken, daß es um alle Künste und Wissenschaften übel aussehen würde, wenn lauter Wollüstlinge die Erde bewohnten, die sich aus Haß gegen die Anstrengung, und aus Liebe zur Gemächlichkeit, bald um alle Gemächlichkeiten, ja gar um die Nothdürftigkeiten des Lebens bringen würden; so frage ich nur: Ist wohl jemand unglücklicher, als diejenigen, die nichts als angenehme Empfindungen, die nichts als die höchste Wollust suchen? Denn so bald ihnen angenehme Empfindungen abgehen, verfallen sie in Traurigkeit und Schwermuth. Und wie sollten sie ihnen nicht bald abgehen, da gemeiniglich heftige Vergnügungen, die die ganze Seele erschüttern, und gleichsam in jeder Nerve gefühlt werden, ihr ganzer Wunsch, unschuldige aber für sie zu matt und unschmackhaft sind? Grausame Krankheiten, Abnahme der Kräfte des Leibes und des Gemüths, Verlust der Ehre, des guten Namens und des Vermögens, ja oft der Ruin ganzer Familien, sind unausbleibliche Folgen ihrer  
Aus-

Ausweifungen. Alsdann gehabt euch wohl, angenehme Empfindungen! Unruhe, Angst und Verzweiflung hat itzo euren Platz eingenommen, und die Seele des Wollüftlings überfallen, der dabey doppelt unglücklich ist, je weniger er dieser Feinde seines Glücks gewohnt war. - - - Zwar leben die Menschen zum Vergnügen: denn der gütige Schöpfer hat uns aus Liebe aus dem Nichts hervorgerufen: allein bestehet dieses Vergnügen in der Unzucht? oder darinn, daß wir unsern Leib zu einem Keller und unser Leben zu einem langen Passettspiel machen? Sind keine unschuldign Vergnügungen und Freuden möglich? Der Umgang mit vernünftigen Freunden ist ein weit mannigfaltiger Vergnügen, und kann uns, ohne Wein und Spiel, mit Freuden überhäufen. Und wahre Freunde werden keinem fehlen, der sie zu haben werth und selbst ein Freund zu seyn fähig ist. Ueberdem bietet uns das grofse Reich der Natur und der Künste tausend erlaubte Ergötzlichkeiten dar.

*Sieh! uns winkt die Natur. Mit unaussprechlicher Anmuth*

*Haucht sie Zufriedenheit aus. Sie, wie der ruhige Himmel*

*Wolkenlos durch die geselligen Zweige der Linden herab sieht!*

*Alles jauchzt Freude, und ladet zur Lust. - -*

**Wieland.**

Für

Für uns düften die Blumen , für uns rauscht der sich schlängelnde Bach unter einem dunkeln Gewölbe von belaubten Bäumen fort , das von dem Gefange der Vögel erschallt. Der Felder und Auen beblümete bunte Decken prangen für uns ; für uns bemalt die Sonne den östlichen Himmel mit Gold und Purpurfarbe. Alles, wohin wir die Augen, worauf wir die Gedanken richten , alles füllt unser Gemüth mit Freude und Entzückung. Und was gewähren uns die Künste nicht für Vergnügen ! Was für ein weites Feld angenehmer Beschäftigungen eröffnen sie uns nicht ! Wir sind ja nicht nur zum groben Gefühle der Sinne , sondern auch zum Denken und Wirken erschaffen ; und nur durch Arbeitsamkeit und vernünftige Handlungen gelangen wir zu einer wahren und dauerhaften Gemüthsruhe. Der Wirkfame, der Tugendhafte , kann mit Recht sagen, und es in Erfüllung bringen , was der bekannte Herzog von Orleans , Regent von Frankreich , gesagt hat :

*Ich will mich stets bey jeder kleinen Gabe,  
Die mir der Himmel giebt, erfreun.  
Ich will den Weg, den ich zu laufen habe,  
Mit Blumen mir bestreun.*



Folgenden Brief, den ich vor einigen Tagen erhalten habe , kann ich nicht umhin ,  
meinen

meinen Lesern bey dieser Gelegenheit mitzutheilen :

Mein Herr,

Da ich eben sowohl auf den Nutz des menschlichen Geschlechts bedacht bin, als Sie ; aber keine Gelegenheit habe , meine Absichten allenthalben bekannt zu machen : so ersuche ich Sie, dieses statt meiner zu verrichten. Ich habe seither durch Verfertigung gläserner Augen , weißer und rother Schminke , einfacher und doppelter Busen , dem menschlichen Geschlechte zu dienen gesucht ; allein die vielen Pfücher und Affen meiner Kunst haben verursacht , daß ich den Preis meiner Waaren um ein merkliches habe herunter setzen müssen. Itzt bin ich auf eine Erfindung gefallen , davon ich nicht allein der Welt , sondern auch meinem Beutel vielen Vortheil verspreche. Ich habe in unserer Stadt manche Leute beyderley Geschlechts ohne Nasen herum wandern gesehen , und daher eine Art Nasen von leichtem Holze zu verfertigen angefangen , die ich mit Drat an die Ueberbleibsel der weiland fleischernen Nase befestige , und ihr derselben Farbe gebe ; so daß man schwören sollte , die alte Nase sey wieder hervorgewachsen. Daß diese Erfindung von Wichtigkeit und Nutzen sey , werden sie selber einsehen , und daher so gütig seyn , meine Nasenfabrik durch ihre vielgeltende Empfehlung in Aufnahme zu bringen. Ein jeder wird nun doch wieder seine Nase tragen können , wie es ihm beliebt , welches seither manchem

chem nicht möglich war, und niemand wird mehr so eckelhaft aussehen, als bisher viele. Ein gewisser Mann, den eine gewisse Wollust um seine Nase gebracht hatte, ward von einem Wollüstlinge anderer Art, von einem Säufer, dieserwegen sehr verspottet. Itzt habe ich dem Verspotteten, um ein billiges, wieder zu seiner Ehre geholfen, und sein Spötter, dieses ungeheure Weinfass mit Armen und Beinen, sollte viel darum schuldig seyn, wenn er ihm an gutem Ansehen gleich käme. Sagen Sie dieses alles doch der Welt, und schaffen Sie meinem Talente dadurch seine Belohnung; welches Sie zu thun schuldig sind, im Fall sie das wirklich sind, wofür Sie sich ausgeben. Sagen Sie ihr auch, daß nicht allein diejenigen, die ihre Nase verlohren haben, bey mir dergleichen wieder kaufen können; sondern daß auch alle, die in Gefahr stehen sie künftig zu verlieren, sehr wohl thun würden, wenn sie sich bey Zeiten damit versorgten. Sie erhalten dadurch den Vortheil, daß ich das Modell nach ihrer jetzigen Nase nehmen kann, und daß ich nicht, statt einer ehemaligen Habichtsnase, eine Stumpfnase ansetze.

Ich bin

Mein Herr,

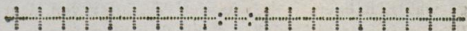
*Ihr sehr verbundner Diener*

Nikolas Postiche,

*Galanteriefabrikant.*

P. S.

P. S. Sie wissen, daß eine übele Krankheit Gelegenheit zur Erfindung der Perücken gegeben; indeffen sind sie so sehr Mode geworden, daß ich in gewissen Handelsstädten oft zu jemandes Lobe habe sagen hören: Er ist ein artiger Mensch, er trägt eine Perücke, und alles stehet ihm wohl an. Wenn sie die Sache mit Nachdruck treiben, so hoffe ich, daß, obgleich eine noch üblere Krankheit mir zu meiner Erfindung Anlaß gegeben, es doch noch mit der Zeit bey uns heißen soll: Er ist ein artiger Mensch, er trägt eine gefärbte Nase, und alles stehet ihm wohl an.



## VII.

Das Publikum ist zuweilen ziemlich undankbar gegen die Bemühungen verdienstvoller Schriftsteller; und es scheint, als wenn sie nothwendig erst todt seyn müßten, ehe die Welt gesteht, daß sie schön geschrieben haben. Gewisse eingebildete Kritiker, die ihren Geschmack entweder nach dem Geschmacke einer einzigen Nation, oder auch nach einigen wenigen Lieblingschriften ihres eigenen Volks gebildet, und wenig allgemeinen Verstand haben, tadeln alles, was ihnen fremd ist; und wie viel ist ihnen nicht fremd! Ihr zuversichtiges Urtheil giebt indeffen andern noch kurzsichtigern den Ton, und es ist nichts seltnes, daß man auf diese Weise von  
Mei.

Meisterstücken als von etwas Mittelmässigem sprechen hört. Der Verfasser der vortrefflichen Kriegeslieder, welcher längst als unser deutscher Anakreon und Katull bekannt gewesen, und dem es beliebt hat, sich anitzo als einen preussischen Grenadier zu zeigen, hat dieses auch erfahren, so bald er die leichtere Bahn verlassen. Da er im Namen eines Grenadiers geschrieben, hat er keine zierliche Hofsprache, sondern die Sprache eines Soldaten schreiben müssen, und dieses hat die galante Welt [wider ihn aufgebracht.

Die galante Welt sey indeffen so gütig, und sage was Erhabneres, als was der Verfasser von dem Könige im Lowositzischen Schlachtgefänge sagt:

*Frey, wie ein Gott, von Furcht und Graus,  
Voll menschlichen Gefühls,  
Steht er, und theilt die Rollen aus  
Des grossen Trauerspiels.*

*Dort, spricht er, stehe, Reuterey!  
Hier Fußvolk! Alles steht  
In grosser Ordnung, schreckenfrey,  
Indem die Sonn aufgeht.*

*So stand, als Gott der Herr erschuf,  
Das Heer der Sterne da;  
Gehorsam stand es seinem Ruf  
In grosser Ordnung da.*

Und

Und wie dieses, im Rofsbachischen Schlachtfange:

*Vom sternenvollen Himmel sahn  
Schwerin und Winterfeld  
Bewundernd den gemachten Plan,  
Gedankenvoll den Held.*

*Gott aber wog, bey Sternenklang,  
Der beyden Heere Krieg:  
Er wog, und Preussens Schaale sank,  
Und Oestreichs Schaale stieg.*

Und wie viel Hoheit herrscht nicht in dem Gedicht an die Muse, nach der Schlacht bey Zorndorf!

*Der feindliche Schwarm zog  
- - - langsam so daher,  
Wie durch fruchtbares Feld in Afrika  
Giftvoller grosser Schlangen Heere ziehn;  
Da steht auf beyden Seiten ihres Zugs  
Erstorbnes Gras, da steht, so weit umher  
Als ihre Bäuche kriechen, alles todt.  
Von Memel bis Küstrin stand Friedrichs Land  
So da, verwüestet, öde, traurig, todt.*

Man stelle sich hier ein Heer grosser Schlangen vor, davon eine mit einemmal einen Menschen verschlingen kann, dergleichen es wirklich in Afrika giebt; welch ein Bild! welch ein Gleichniß! - -  
und

und wie unvergleichlich ist diese Stelle, da der große Friedrich in den Aschenhaufen Küstrins Thränen fallen läßt :

- - - *Ein König weint ?*

*Gieb ihm die Herrschaft über dich, o Welt!*

*Diemeil er weinen kann.*

Wie fürchterlich ist diese Beschreibung:

*Aus einem Strome schwarzen Mörderbluts*

*Trat ich, mit scheuem Fuß, auf einen Berg*

*Von Leichen, sahe weit um mich herum. u. s. w.*

Ich müßte viel abschreiben, wenn ich alles Schöne, Große und Rührende anführen wollte. Es wäre zu wünschen, daß alle unsere Dichter dem Verfasser der Kriegslieder an Naivität und Hoheit der Gedanken gleich kämen, und das Erhabene in diesem Tone und mit so simplen Worten ausdrückten; anstatt daß viele derselben für eine gewisse *poésie épithétée*, wie sie die Franzosen nennen, zu sehr eingenommen sind, und jedes Hauptwort an einem Beyworte, daß ihm gleichsam zur Krücke dient, dahin hinken lassen. Engelland hat freylich große Geister gezeugt, Griechenland und Rom aber größere; und wir würden wohl thun und größer werden, wenn wir ehe den Griechen und Römern, als den Engelländern folgten, welche die Beywörter, die Metaphern, und überhaupt alle schimmernden Ideen zu sehr häufen, und der Natur weniger getreu sind.



## VIII.

## Gedanken über verschiedene Vorwürfe.

Der Schmerz macht, daß wir die Freude fühlen, so wie das Böse macht, daß wir das Gute erkennen. Ist denn für uns ein Zustand von immerwährendem Vergnügen möglich, den wir immer wünschen und immer hoffen?

Diejenigen, die abwechselnd Schmerz und Vergnügen fühlen, sind nicht so glücklich, als die, welche wegen vieler Geschäfte, oder vermöge ihrer Gemüthsart, beydes nicht fühlen. Wie glücklich ist man in der Kindheit, da man sich noch nicht fühlt! Wie glücklich ist der Landmann, dem seine Tage über seiner Arbeit dahin streichen!

Wäre kein Schmerz in der Welt, so würde der Tod alles aufreiben. Wenn mich eine Wunde nicht schmerzte, würde ich sie nicht heilen, und würde daran sterben.

Unter den Unglücklichen beklagt man die am wenigsten, die es durch ihre Schuld geworden sind; sie sind aber am meisten zu beklagen. Der Trost eines guten Gewissens fehlt ihnen.

Oft ertragen wir großes Unglück, und mäßigen uns in heftigem Zorn; bald darauf reißt uns ein  
*von Kleists Werke II. Th.*      F      klei

kleiner Unglücksfall, eine geringe Beleidigung, aus allen Schranken. Die Seele ist schon vorher voll von Schmerz gewesen, der, nur um ein wenig vermehrt, wie ein Strom aus seinen Ufern schwillt, und die Schleusen durchbricht.

Es ist unmöglich, daß ein Mensch von gutem Charakter nicht sollte vergnügter seyn, als ein anderer, von einem schlechten Charakter. Freundschaft, Liebe, und Gutthätigkeit, Mitleiden, Dankbarkeit, Großmuth, die ein gutes Gemüth wechselsweise fühlt, sind viel zu angenehme Empfindungen, als daß sie es traurig lassen sollten.

Woher kömmt es doch, daß wir ehe eine schiefe Seele ungetadelt lassen, als eine schiefe Verbeugung?

Das bloße Aufhören des Schmerzens ist die größte Wollust. Aller Schmerz ist leichter zu ertragen, als man es glaubt. Ist er zu heftig, so kann er nicht lange dauern; Ist er es nicht, so kann man ihn schon aushalten, ob er gleich lange dauert.

Niemand lebt, der nicht einmal ruhig zu seyn gedenket. Auch diejenigen, die mit der größten Heftigkeit Tag und Nacht arbeiten, ihr Glück zu machen, haben diesen Voratz. Der Tod übereilt sie aber oft.

Je mehr Verstand jemand hat, je besser wird sein Herz seyn. Was ist ein guter Gemüthscharakter anders,

anderts , als gute Begriffe von Schönheit , Tugend , Glückseligkeit ? von dem , was edel und grofs ist , und die Harmonie der Welt befördert ? Uebel gefinnt feyn , heifst übel denken.

Veränderung ist angenehm und der menschlichen Natur nothwendig , wenn sie auch zum schlimmern ist.

Wollüstige Leute haben gemeiniglich nur so viel Verstand , als sie zu ihrer Wollust gebrauchen.

Eine gewisse Art Leute , die viel Vernunft haben wollen , die sie nicht haben , und die ihrer heftigen Leidenschaften , und ihrer Laster wegen unglücklich sind , schieben die Ursache ihres Unglücks immer auf die Vernunft. Thörichter Selbstbetrug ! Macht uns nicht die Tugend glücklich ? Und ist tugendhaft handeln und vernünftig handeln , nicht einerley ?

Ich kenne einen Mann , der sich viel zu feyn glaubt , aber so wenig ist , dafs er Schriften , worinn nur etwas gedacht ist , und besonders Poesien , wenn sie auch leicht sind , nicht versteht. Dieser sagte mir einmal , da jemand von der Poesie sprach , im Vertrauen ins Ohr , dafs alle Poeten nicht wüßten , was sie schrieben , und dafs alle diejenigen , die vorgäben , dafs sie Poesien verstünden , solches aus Eitelkeit thäten. So geneigt ist man , ehe der ganzen Welt den Verstand abzuspochen , als zuzugeben , dafs andere mehr sind , als wir.

Wer verlangt, daß man ihn seines Reichthums wegen verehere, der hat auch Recht zu verlangen, daß man einen Berg verehere, der Gold in sich hat.

Wer sich viel über Undankbarkeit beschwert, ist ein Taugenichts, der niemals aus Menschlichkeit, sondern aus Eigennutz, andern gedienet hat. Wenn man es für eine Schuldigkeit hält, zur Glückseligkeit der Menschen, so viel man kann, beyzutragen, so wird man sich nicht darum bekümmern, was die Gutthaten für eine Wirkung auf der andern Gemüther in Absicht unser hervorbringen. Ein ehrlicher Mann kann den bloßen Gedanken nicht leiden, daß jemand gegen ihn undankbar sey.

Leute, die bey der ersten Bekanntschaft, die man mit ihnen macht, all ihr Wissen auskramen, sind gemeiniglich schlechte Gefellschafter. An eigenem Witz leiden sie gemeiniglich Mangel, und weil sie den fremden verschwendet haben, sind sie hernach Figuranten in der Gesellschaft.

Es ist eine falsche Maxime, daß man alle Verbrechen das erstemal gelinde bestrafen soll. Man bestrafe sie hart, damit die Vorstellung der Strafe stärker werde, als die Vorstellung der Lust, die das Verbrechen wirkt. Laster, die zur Gewohnheit geworden sind, sind nicht auszurotten. Späte Strafen sind wie späte Arzeneyen.

Wer

Wer zu viel Ränke macht, macht keine. Man wird sie gewahr, und lacht ihren Urheber aus.

Verstellung ohne Noth, ist ein Laster und eine Niederträchtigkeit; in der Noth, wenn man sich und andere dadurch erhält oder glücklicher macht, ist sie eine Tugend.

Ein jeder scheut natürlicher Weise den Tod. Wenn ihn also ein Krieger, oder sonst jemand verachtet, muß ihn die Ehre dazu treiben. Große Herzhaftigkeit, heisst große Furcht, seine Ehre zu verlieren.

Junge Leute von übler Gemüthsart sollten sich immer einem Stande widmen, der sie nöthiget, tugendhaft zu seyn. Kleon ist voller Ränke, hochmüthig, eigennützig und ein Menschenfeind. Wäre er ein Staatsbedienter geworden, so hätte er alles in Verwirrung gesetzt, und tausend Unglückliche gemacht. Er ist ein Priester, dient den Menschen, und vertheidiget die Religion.

Gelehrte betrügen sich gemeiniglich am meisten im Urtheilen über Menschen. Sie sind mit ihrer Unsterblichkeit beschäftigt, und geben sich nicht die Mühe, das Innere des Menschen zu untersuchen.

Der Charakter der Menschen ist ihren Gesichtern eingeprägt. Alle Leidenschaften verursachen besondere Züge in dem Gesicht. Sind sie von langer Dauer, so werden die Züge unauslöschlich.

Leute von grofsen Talenten haben grofsen Verstand. Sie müfsen alle Wiffenfchaften und Künfte überfehen können, um in einer glücklich zu feyn, wegen der Verwandtschaft, worinnen fie mit einander ftehen. Man wendet ein, Kajus habe ein Talent zur Mufik, er fey aber von fehr eingefchränktem Verftande. Allein wie grofs ift das Talent des Kajus? Setzt er? und wie fetzt er? unterfcheidet er die Leidenschaften genau, eine von der andern? drückt er fie gehörig aus? rühret er? Er hat fo viel Talent ein Tonkünftler zu feyn, als der Affe ein Menfch zu feyn.

Nur grofse Geifter, die den Zufammenhang der Welt, und alle Wiffenfchaften überfehen, find zur Freundschaft vermögend, denn nur die können fich hoch fchätzen.

Alles, was möglich ift, trägt fich auf der Welt in der Folge der Zeit, endlich zu. Daher entftehen ewige Veränderungen der Reiche, der Sitten, der Künfte, der Nationen. Wem von der unendlichen Menge nur die wenigen Gefchichten, die uns die Zeit gegönnet hat, bekannt find, und wer dabey den Vorwurf des Möglichen bedenkt, dem wird keine neue Begebenheir, wie feltfam fie auch ift, wunderbar fcheinen.

Ein jeder hat von Natur das Maafs des Verftandes, das er haben foll. Die Erziehung kann die Verftandeskräfte, die in der Seele find, entwickeln, aber die nicht hineinlegen, die nicht darinn find.

Auf

Auf übermäßige Freude muß nothwendig, der menschlichen Natur nach, Traurigkeit folgen. Die Freude macht das Blut zu wallend, und dieses verursacht eine unangenehme und schmerzhaftige Empfindung, welche Traurigkeit wirken muß. Wer heftiger Leidenschaften fähig ist, wird wissen, daß er mitten in starker Freude schon Müßvergnügen gefühlt habe. Eben diese Bewandniß hat es mit allen übrigen heftigen Leidenschaften. Ein Beweis, daß Tugend allein glücklich macht, die in der Mittelstraße besteht.

Freundschaft gründet sich auf Hochachtung, folglich auf Eigenschaften des Gemüths. Liebe aber auch die Eigenschaften des Körpers. Man kann gegen eine Person, die eine schöne Seele hat, viele Freundschaft hegen, aber nicht Liebe. Der Kuss, den die Königin Margaretha von Schottland dem gelehrten, aber übelgestalteten Alain Chartier gab, war nur eine Grimasse.

Es giebt keine unbiegsamern und härtern Menschen, als die immer mit Betrachtung ihres Unglücks beschäftigt sind.

Große Geister werden oft durch die Noth gezeugt. Die unfruchtbarsten Länder haben die größten Beherrscher. Ein Beweis ist Moses, der Czaar Peter der erste, und der König von Preussen.

Auch die größten Männer müssen Verachtung und Spott leiden, besonders von Leuten, die nicht

vermögend find, ihre Verdienste einzusehen, und die andere Begriffe und eine andere Denkungsart haben. Von niemand aber werden sie mehr verachtet, als von sich selber.

Je weniger jemand ist, je mehr Stolz wird er haben, und je geneigter wird er seyn, an andern Fehler, gute Eigenschaften aber nicht, zu bemerken.

Tugend ist eine Fertigkeit, die Harmonie der Welt zu befördern. Sie ist kein leerer Name, sie macht uns allein glücklich, denn sie ist allen Ausschweifungen entgegen gesetzt; eine Moral, die in aller Munde ist, die aber leider wenig gefühlt wird! Ein Tugendhafter kann durch nichts erschüttert werden; alles, was auſſer ihm ist, hat keine Macht über ihn. Will das Glück, daß er herrschen soll, wird er sich dieses Zufalls bedienen, wie er muß: soll er dienen, wird er gleich groß, und beym Hirtenſtabe eben so glücklich, wie beym Scepter seyn. Nur Böfewichter find unglücklich; nur die verzweifeln bey widrigen Zufällen des Lebens.

Je tugendhafter jemand ist, desto angenehmer und leutseliger wird er im Umgange seyn.

Was unvernünftig ist, kann nicht edel, und was vernünftig ist, nicht unedel seyn.

Die meisten Schriftsteller schätzen niemand eher hoch, und halten niemand eher für ein Genie, bis er

er in hundert Bogen bewiesen hat, daß er ein Narr sey.

Ein Mensch von gutem Temperament, und der ohne heftige Gemüthsbewegungen ist, darf sich nur leidend verhalten, um glücklich zu seyn. Die Natur bietet ihm tausend Annehmlichkeiten dar, die ihn nicht lange mißvergnügt lassen können. Aber wehe dem, der sich heftigen Leidenschaften überläßt! Er kann nicht glücklich seyn, und eine unfehlbare Verzweiflung ist endlich, über lang oder kurz, das Ende seines Unglücks. Die Schönheiten des Gebäudes der Welt sind zu sanft für ihn, als daß er sie fühlen sollte. Für ihn rieseln keine Bäche, und düften keine Blumen. Die Sonne färbt ihm keine Wolken. Für ihn ist die Schöpfung todt.

Luftige Leute begehen mehr Thorheiten, als traurige; aber traurige begehen grössere.

Ein Rachgieriger lernt denjenigen bald verachten, den er hassen gelernt hat.

Es ist ein grosser Trost in Widerwärtigkeiten, wenn man sich immer einige Jahre älter denkt. Wer die Welt kennt, weiß, was einige Jahre für Veränderung machen.

Viele haben die Schwachheiten und Fehler grosser Männer nicht an sich; das macht, sie haben den Verstand derselben gemieden.

Wer

Wer in Gesellschaft seiner Freunde immer Worte wiegt, ist selten ein wahrer Freund, und selten der Freundschaft fähig; er denkt nur immer an sich, und liebt sich zu viel. Man muß groß genug seyn, sich seinen Freunden zu zeigen, wie man ist. Verliert man sie, um seiner Schwachheit willen, so ist es ein glücklicher Verlust; so sind sie niemals Freunde gewesen.

Ende des zweyten und letzten Theils.



## In n h a l t.



Der Frühling, ein Gedicht.

Ciffides und Paches, in drey Gefängen.

Seneka, ein Trauerspiel.

Profaische Auffätze,

Inhalt.

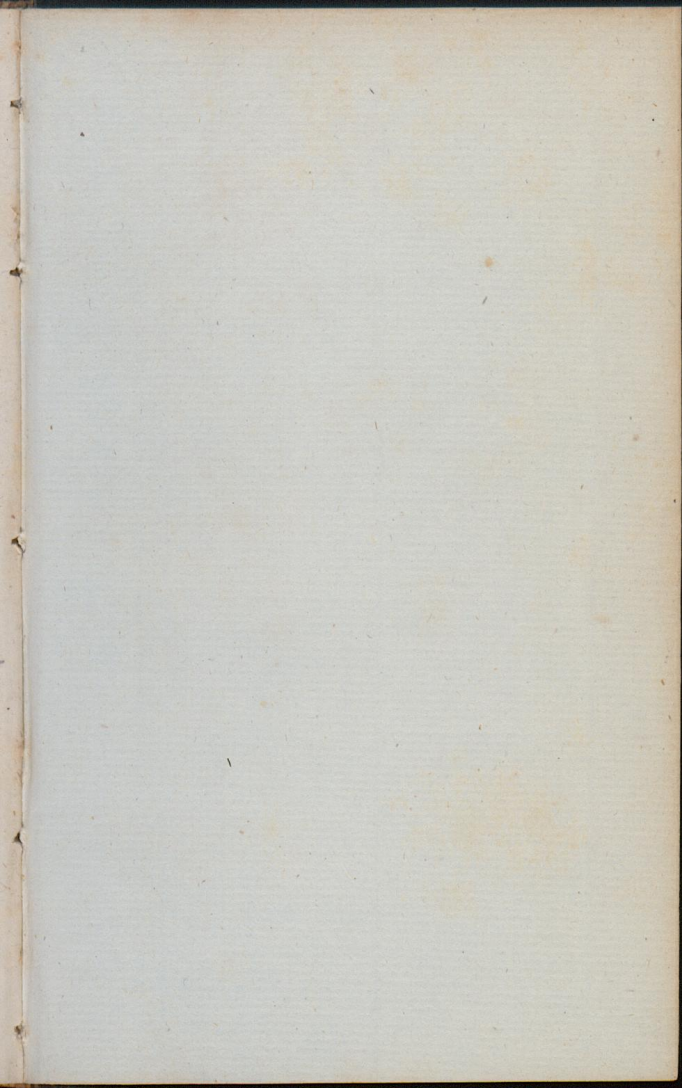


Der Verfasser, ein Schüler,

Chirurgen und Lehrer, in der Chirurgie.

Seit der Zeit, als er in der

Chirurgie arbeitete.



Bn 1849 705

